



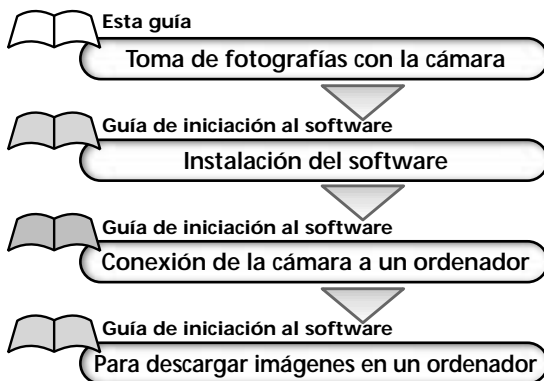
Canon

PowerShot S30
PowerShot S40
 DIGITAL CAMERA

Guía de usuario
 de la cámara



Organigrama y Guía de referencia



- Esta guía sirve para las cámaras digitales PowerShot S30 y PowerShot S40.
- Para empezar, lea la sección Precauciones, al dorso de esta cubierta.
- Consulte la Guía del usuario que acompaña a cada impresora.

Exif Print



Precauciones

Temperatura del cuerpo de la cámara

Si utiliza la cámara durante períodos prolongados, el cuerpo de la misma puede llegar a calentarse. Tenga esto en cuenta y extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante largos períodos.

Acerca de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con técnicas de alta precisión. Más del 99,99% de los píxeles funcionan con arreglo a las especificaciones. Menos del 0,01% de los píxeles podría fallar ocasionalmente o aparecer como puntos negros o rojos. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.

Lea atentamente la información contenida en "Lea esta sección antes de empezar" (p. 4) antes de usar la cámara.

Formato de vídeo

Establezca el formato de vídeo de la cámara con el específico de su zona geográfica antes de usarla con un televisor (p. 138).

Ajustes de idioma

Consulte la página 25 para cambiar los ajustes de idioma.

Carga de la batería de fecha y hora

- La cámara tiene una batería de litio recargable integrada que mantiene la fecha, la hora y otros ajustes de la cámara. Esta batería se recarga cuando la batería principal se inserta en la cámara. Cuando utilice por primera vez la cámara, coloque una batería cargada en su interior o use el kit adaptador de CA (se vende por separado) durante al menos 4 horas para cargar la batería de fecha y hora. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- Si al encender la cámara aparece el menú de Ajuste de fecha y hora, significa que la batería de fecha y hora está descargada. Recárguela como se describió anteriormente.

Aspectos legales












- A pesar de que no se han escatimado esfuerzos para garantizar que la información de esta guía sea precisa y completa, Canon no se hace responsable de los errores u omisiones que pudiera haber.
- Canon Inc. se reserva el derecho a cambiar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones del hardware y software aquí descritos.
- Queda prohibida la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de consulta y traducción a cualquier idioma, en cualquier forma y por cualquier medio, sin la previa autorización escrita de Canon Inc.
- Canon Inc. no asume ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por datos defectuosos o perdidos debido a una operación errónea o a un mal funcionamiento de la cámara, el software, las tarjetas CompactFlash™ (tarjetas CF), los ordenadores o los dispositivos periféricos, o al uso de tarjetas CF que no sean de la marca Canon.












Reconocimiento de marcas comerciales

- Canon, PowerShot y Bubble Jet son marcas comerciales de Canon Inc.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- Es posible que otros nombres y productos no mencionados anteriormente también sean marcas registradas o marcas comerciales de sus empresas respectivas.

Copyright © 2002 Canon Inc. Todos los derechos reservados.

Tabla de contenido

Lea esta sección antes de empezar	4
Iniciación rápida	8
Guía de componentes	10
Vista frontal	10
Vista posterior/inferior	11
Controles	12
Dial de modo	13
Funcionamiento del controlador múltiple	14
Preparación de la cámara	15
Carga de la batería	15
Instalación de la batería	17
Uso de la fuente de alimentación de uso doméstico	19
Instalación de una tarjeta CF	21
Ajuste de fecha y hora	24
Ajuste del idioma	25
Montaje de la correa	26
Uso del estuche flexible (opcional)	26
Funciones básicas	27
Activación y desactivación de la alimentación	27
Cómo alternar entre los modos Toma de fotografías y Reproducción	29
Cambio del modo de presentación de la pantalla LCD	30
Pulsación del botón de disparo	34
Uso del visor óptico para tomar fotografías	36
Ajuste del zoom (distancia focal)	37
Selección de menú y ajustes	38
Personalización de la cámara (Personalizar cámara)	41
Modificación de los ajustes de Personalizar cámara	41
Personalización de los ajustes de Personalizar cámara	43
Toma de fotografías - Dejar que la cámara seleccione automáticamente el ajuste	44
 Modo Automático	44
Comprobación de una imagen justo después de disparar	46
 Uso del flash	47
 Modo Retrato	49
 Modo Paisaje	49
 Modo Escena nocturna	50
 Velocidad rápida	50
 Velocidad lenta	51
 Cambio del efecto de color	52
 Modo Ayuda de Stitch	53
 Modo Película	56
 Modo Macro	57

	Temporizador	58
	Modo Continuo	59
	Zoom digital	60
Toma de fotografías - cambio de ajustes		61
	Cambio de resolución y compresión	61
	Cambio de formato de archivo	64
P	Programa AE	65
Tv	Ajuste de la velocidad de obturación	66
Av	Ajuste de la abertura	68
M	Ajuste manual de la velocidad de obturación y la abertura	70
	Selección de un marco AF	71
	Ajuste de la compensación de la exposición	73
WB	Ajuste del balance de blancos	74
	Rango estimado de exposición automática (Modo AEB)	77
	Ajuste de la salida del flash (Compensación de la exposición con flash)	78
	Bloqueo del ajuste de la exposición (bloqueo de AE)	79
	Bloqueo del ajuste de la exposición con flash (bloqueo de FE) ...	81
	Cambio entre los modos de medición de la luz	82
	Situaciones problemáticas al utilizar el enfoque automático	84
	Ajuste manual de las características de imagen	87
	Reajuste del número de archivo	89
	Funciones disponibles en cada modo de disparo	90
Reproducción		92
	Visualización de imágenes una a una (Reproducción de imágenes una a una)	92
	Ampliación de imágenes	93
	Visualización de nueve imágenes a un tiempo (Reproducción de índices)	94
JUMP	Salto entre imágenes	95
	Visualización de películas	96
	Giro de imágenes en la pantalla	97
	Cómo agregar anotaciones de sonido a las imágenes	98
	Reproducción automatizada (Muestra de diapositivas)	99
	Protección de imágenes	103
Borrado		104
	Borrado de imágenes una a una	104
	Borrado de todas las imágenes	105
	Cómo dar formato a una tarjeta CF	106
Ajustes de impresión (Ajustes de impresión DPOF)		107
	Selección de imágenes para su impresión	107
	Configuración del estilo de impresión	109
	Cómo eliminar los ajustes de impresión	111

Impresión con una impresora compatible con impresión directa (opcional)	112
Conexión de una impresora compatible con impresión directa a la cámara	112
Impresión	114
Impresión con ajustes de impresión DPOF	119
Impresión con una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa (Opcional)	121
Conexión de una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa a la cámara	121
Impresión	123
Impresión con los ajustes de impresión DPOF	128
Ajustes de transferencia de imágenes (Orden de transferencia DPOF)	130
Selección de imágenes para transferir	130
Cómo eliminar los ajustes de transferencia	132
Lista de opciones de menú	133
Menú Grabación	133
Menú Reproducción	136
Menú Personalización	137
Menú Mi cámara	139
Cómo restablecer todos los ajustes predeterminados	141
Toma de fotografías y reproducción en una pantalla de televisión	142
Apéndices	143
Cuidado y mantenimiento de la cámara	143
Solución de problemas	144
Lista de mensajes	147
Especificaciones	151
Índice	155

Convenciones de los iconos del texto

.....



Esta marca indica problemas que pueden afectar al funcionamiento de la cámara.

.....



Esta marca indica los temas adicionales que complementan a los procedimientos básicos de funcionamiento.

.....



Esta marca señala las sugerencias relativas a la cámara y la toma de fotografías.

Lea esta sección antes de empezar

Lea

Tomas de prueba

Antes de intentar fotografiar una imagen importante, le recomendamos que fotografíe varias imágenes de prueba para confirmar que el funcionamiento y el uso de la cámara son correctos. Canon Inc., sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas CompactFlash™, que cause que la imagen no se grabe o lo haga en un formato inteligible.

Advertencia sobre el incumplimiento de la ley de copyright

Las cámaras digitales de Canon son para uso personal y no deberán utilizarse de una manera que infrinja o contravenga las leyes y regulaciones de Copyright nacionales o internacionales. Recuerde que en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo, puede suponer una violación de la ley de Copyright u otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

Limitaciones de la garantía

La garantía de esta cámara sólo tiene validez en el país de venta. Si experimenta algún problema con la cámara cuando esté utilizándola en el extranjero, llévela al país de compra antes de realizar una reclamación de garantía en un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar la cámara, asegúrese de que ha leído y comprendido las normas de seguridad descritas a continuación. Asegúrese siempre de que está utilizando la cámara correctamente.
- Las normas de seguridad que se mencionan en las próximas páginas tienen como objetivo enseñarle a manejar la cámara y sus accesorios de forma correcta y segura para evitar posibles daños a su persona, a terceros o a otros equipos.
- En las próximas páginas, el término "equipo" se refiere fundamentalmente a la cámara y sus accesorios de alimentación, así como al alimentador compacto opcional.

Advertencias

- No apunte con la cámara directamente al sol o a otras fuentes de luz intensa que pudieran dañarle la vista.

- No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. La exposición a la luz intensa que produce el flash podría dañarle la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

- Guarde el equipo fuera del alcance de los niños. Un niño puede deteriorar accidentalmente la cámara o las baterías, lo que podría traer serias consecuencias. Por otra parte, el niño podría asfixiarse si se le enganchara la correa en el cuello.

- No intente desmontar o cambiar ninguna parte del equipo si dicha acción no se especifica en esta guía. Desmontar o cambiar alguna pieza podría ocasionar una descarga eléctrica de alta tensión. Todas las reparaciones, modificaciones y revisiones internas, deberán ser realizadas por personal cualificado debidamente autorizado por el distribuidor de la cámara o el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica de alto voltaje, no toque la zona del flash de la cámara si ésta ha resultado dañada. Del mismo modo, nunca toque las partes interiores del equipo que pudieran haber quedado expuestas debido a cualquier daño. Existe el riesgo de descarga eléctrica de alto voltaje. Ante cualquier duda, consulte al distribuidor de su cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon.

- Si observa que salen de la cámara humo o gases tóxicos, deje de manipular el equipo inmediatamente. Este tipo de avería puede producir fuego o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared. Verifique que la cámara ha dejado de emitir humo o gases tóxicos. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.

- Deje de manipular el equipo si se le cae o si la carcasa está dañada. Este tipo de avería puede producir fuego o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.

- Tenga cuidado de no mojar o sumergir el equipo en agua u otros líquidos. No permita que entre líquido en la cámara. La cámara no está impermeabilizada. Si el exterior de la cámara entra en contacto con líquidos o con aire salado, séquela con un paño suave y absorbente. En caso de que caiga agua o alguna sustancia extraña en el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería o desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared. Si continúa utilizando el equipo podría producirse fuego o descargas eléctricas. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.

- No utilice productos que contengan alcohol, benceno, disolventes u otras sustancias inflamables para la limpieza o el mantenimiento del equipo. Su uso podría ocasionar un incendio.

-
- Quite el cable de alimentación con cierta regularidad para limpiar el polvo y la suciedad acumulada en el enchufe, el exterior de la toma eléctrica y la zona próxima. En entornos polvorientos, húmedos o grasientos, el polvo que se acumula alrededor del enchufe a lo largo del tiempo, puede llegar a saturarse con la humedad y producir un cortocircuito, que podría originar un incendio.
-
- No corte, deteriore o manipule el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre él. Cualquiera de estas acciones podría provocar un cortocircuito y producir un incendio o una descarga eléctrica.
-
- No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas. En caso contrario podría sufrir una descarga eléctrica. Siempre que desenchufe el cable, sujételo por la parte rígida del enchufe. Si tira de la parte flexible, podría estropear el aislante y dejar el cable al descubierto, lo que sería una fuente potencial de incendios y descargas eléctricas.
-
- La utilización de fuentes de alimentación que no estén expresamente recomendadas para este equipo podría dar lugar a sobrecalentamiento, fuego, descargas eléctricas y otros problemas. Utilice únicamente los accesorios de alimentación recomendados.
-
- No deje las baterías cerca de una fuente de calor ni las exponga directamente a las llamas. Tampoco debe sumergirlas en agua. Esto podría deteriorar las baterías y provocar la salida de líquidos corrosivos, fuego, una descarga eléctrica, una explosión u otros problemas graves.
-
- No intente desmontar la batería, alterarla de algún modo o aplicarle calor. De lo contrario existiría un grave riesgo de lesiones por explosión. Lave con agua abundante cualquier parte del cuerpo, incluidos los ojos y la boca, o cualquier prenda que entre en contacto con el contenido de la batería. Si la boca o los ojos entran en contacto con estas sustancias, lávelos con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.
-
- Evite dejar caer la batería o someterla a golpes fuertes que pudieran dañar la carcasa. La batería podría derramar líquidos y causar lesiones graves.
-
- No ocasione ningún cortocircuito entre los terminales de la batería con objetos metálicos, tales como llaveros. Esto podría producir un sobrecalentamiento, quemaduras y otros daños. Utilice la tapa del terminal suministrada para almacenar o transportar la batería.
-
- Antes de tirar la batería, cubra los terminales con cinta adhesiva u otro aislante para evitar que entren en contacto directo con otros objetos. El contacto con los componentes metálicos de otros materiales en los contenedores de basura puede dar lugar a incendios y explosiones. Tire las baterías en los contenedores de su zona destinados al efecto.
-
- Utilice solo baterías NB-2L. El uso de baterías no recomendadas expresamente para este equipo, podría dar lugar a explosiones o fugas que podrían desembocar en fuego, lesiones y daños al entorno.
-
- Utilice el cargador de batería que se suministra para cargar la batería NB-L2. El uso de otros cargadores de baterías puede causar el sobrecalentamiento y la deformación de la unidad, lo que podría ocasionar incendios o descargas eléctricas.
-

6 Lea esta sección antes de empezar

- Desconecte el cargador de batería o el alimentador compacto de la cámara y de la fuente de alimentación después de haber recargado la batería y cuando no esté utilizando la cámara, con el fin de evitar fuegos y otros peligros.
- El cargador de la batería y el terminal de la cámara del alimentador compacto opcional están diseñados para el uso exclusivo con esta cámara. No los utilice con otros productos o baterías. Existe riesgo de fuego y otros problemas.
- Mantenga siempre limpios los terminales del cargador de la batería. No coloque objetos metálicos encima de los terminales. Existe riesgo de fuego y otros problemas.

Precauciones

- Evite utilizar, colocar o guardar el equipo en lugares expuestos a la luz solar intensa o a altas temperaturas, como por ejemplo el salpicadero o el maletero del coche. La exposición a la luz solar y al calor intensos puede causar fugas, sobrecalentamiento o explosiones en la batería que den lugar a fuegos, quemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas también pueden hacer que se deforme la carcasa. Asegúrese de que la ventilación es buena en el momento de utilizar el alimentador compacto para cargar la batería o encender la cámara.
- No guarde el equipo en lugares húmedos o con polvo. Esto podría ocasionar incendios, descargas eléctricas y otros problemas.
- Cuando lleve la cámara colgada al cuello, asegúrese de no someterla a fuertes impactos que pudieran causarle lesiones o dañar el equipo.
- Asegúrese de que no tapa el flash con los dedos cuando vaya a disparar. Tampoco toque la superficie del flash después de tomar varias fotografías en un corto espacio de tiempo. En ambos casos podría sufrir quemaduras.
- Si utiliza la cámara durante periodos prolongados, el cuerpo de la misma puede llegar a calentarse. Extremar las precauciones cuando utilice la cámara durante un periodo prolongado, ya que sus manos podrían notar una sensación de calentamiento.

Cómo prevenir los fallos de funcionamiento

■ Evite acercarse a campos magnéticos fuertes

Nunca coloque la cámara cerca de motores eléctricos u otros equipos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.

■ Evite los problemas relacionados con la condensación

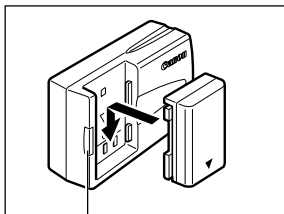
Someter el equipo a cambios bruscos de temperatura podría causar condensación (pequeñas gotas de agua) en las superficies externas e internas. Esto se puede evitar colocando el equipo en una bolsa hermética de plástico y dejando que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de sacarlo.

■ Si la condensación tiene lugar dentro de la cámara

Deje de utilizar el equipo inmediatamente si detecta condensación. Si continúa utilizando la cámara podría estropearla. Extraiga la tarjeta CF, y las baterías o la fuente de alimentación doméstica de la cámara y espere hasta que la humedad se haya evaporado completamente antes de volver a utilizar el equipo.

Iniciación rápida

1



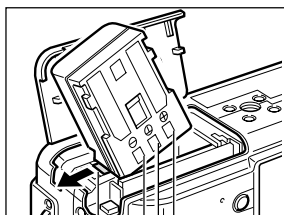
Indicador de carga

Cargue la batería (p. 15)

Cargue la batería con el cargador de batería que se suministra. La carga está terminada cuando la luz del indicador pasa de naranja a verde.

- Observe que la forma del cargador de batería no es igual en todos los países.

2



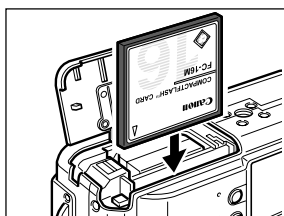
Cierre de la batería

Terminales

Instale la batería (p. 17)

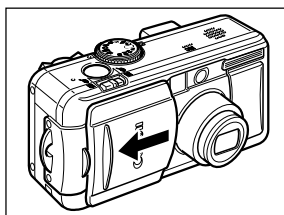
Abra la ranura de la tarjeta CF/tapa de la batería. Sujete el cierre de la batería en la dirección de la flecha con la esquina de la batería y después inserte la batería en el compartimiento hasta que quede bien sujeta.

3



Instale la tarjeta CF (p. 21).

4

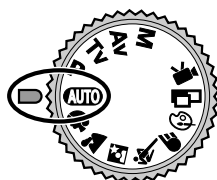


Abra la tapa del objetivo (p. 27).

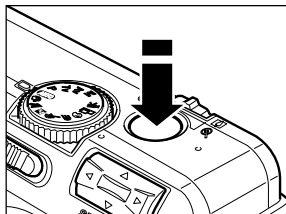
La cámara se enciende en el modo Toma de fotografías.

- Si aparece el menú [Ajuste de fecha y hora] en la pantalla LCD, ajuste la fecha y la hora (p. 24).

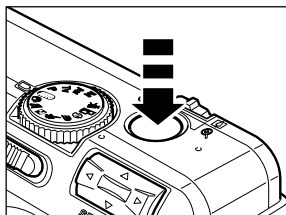
5



Coloque el Dial de modo en la posición **AUTO** (p. 44).

6**Enfoque (p. 34)**

Oriente la cámara y pulse ligeramente el botón de disparo hasta la mitad. Sonarán dos zumbidos cuando se haya realizado el enfoque automático.


7**Dispare (p. 34)**

Pulse completamente el botón de disparo. Al finalizar el disparo se escuchará el sonido de cierre del obturador.

8**Visualice la imagen obtenida (p. 46).**

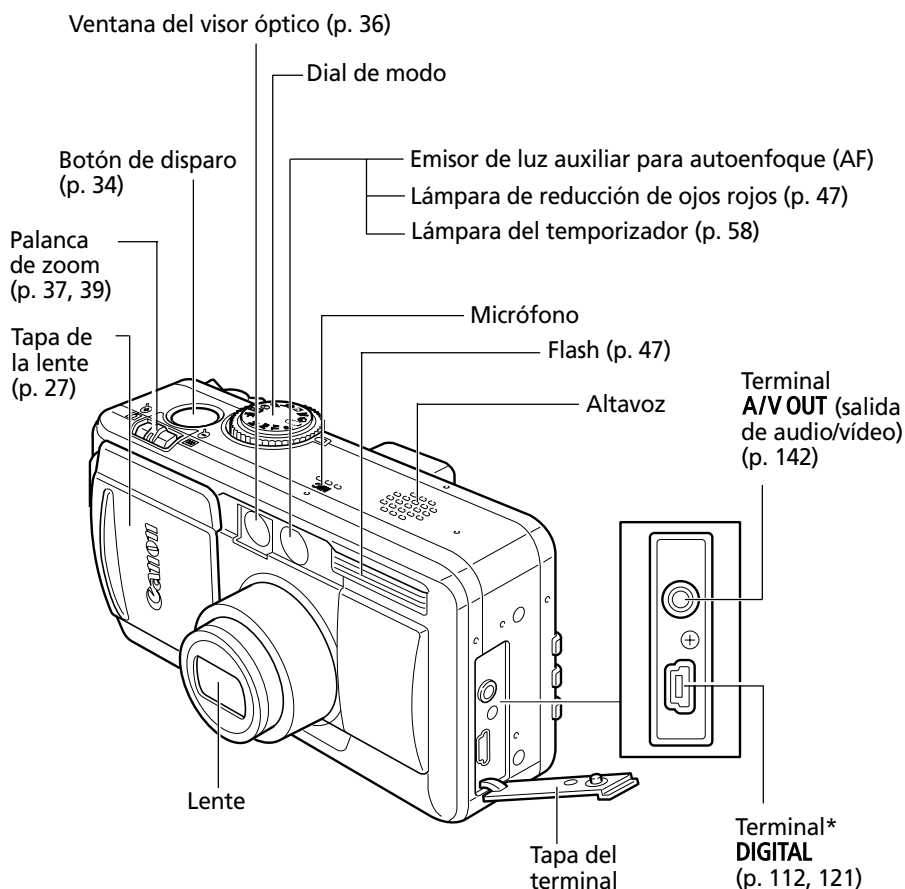
La imagen grabada se mostrará en la pantalla LCD durante dos segundos aproximadamente. Mantenga pulsado el botón de disparo o pulse **SET** en el controlador múltiple mientras se muestra la imagen para que se siga viendo después de haber soltado el botón.

**Para eliminar inmediatamente la imagen visualizada.**

1. Pulse el botón  mientras se muestra la imagen.
2. Confirme que [Borrar] está seleccionado y pulse el botón **SET** del controlador múltiple.



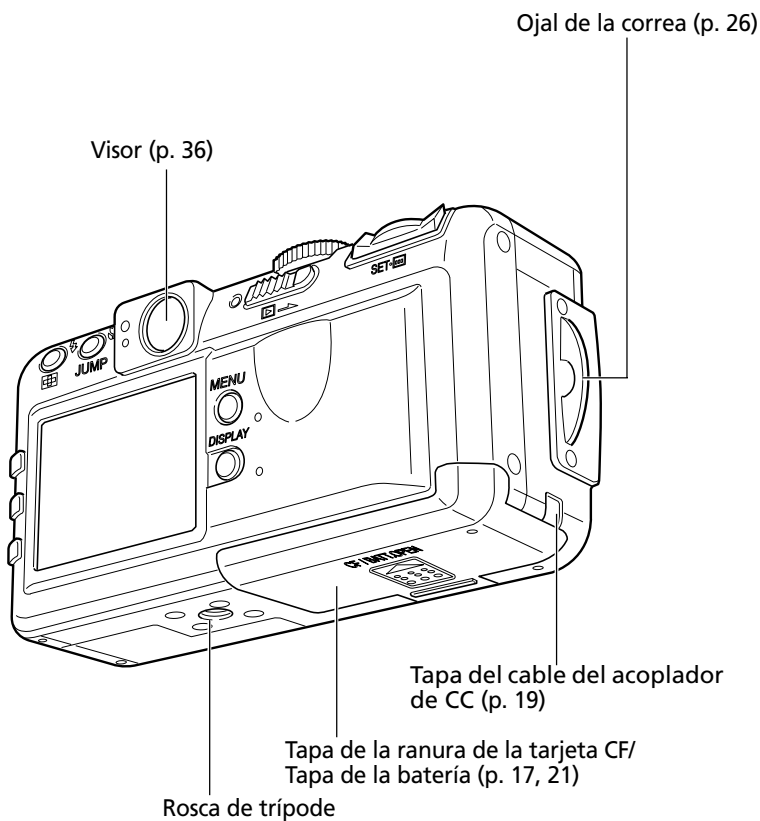
Vista frontal



* Para conectar la cámara a un ordenador o a una impresora, utilice uno de los cables siguientes.




- Ordenador: Cable de interfaz USB IFC-300PCU (suministrado con la cámara)
- Impresora compatible con impresión directa (opcional): Cable de interfaz directo DIF-100 (se suministra con una impresora compatible con impresión directa)
- Impresora Bubble Jet compatible con impresión directa (opcional): Cable de conexión de la impresora Bubble Jet a una cámara digital (suministrado con la impresora Bubble Jet compatible con impresión directa)



Vista posterior/inferior




- La pantalla LCD está recubierta por una fina película plástica que la protege contra arañazos durante el transporte. Quitela antes de usar la cámara.

Controles

Botón  (Exposición) / **WB** (Balance de blancos) /  (AEB) /  (Compensación de la exposición con flash) (p. 73, 74, 77, 78)

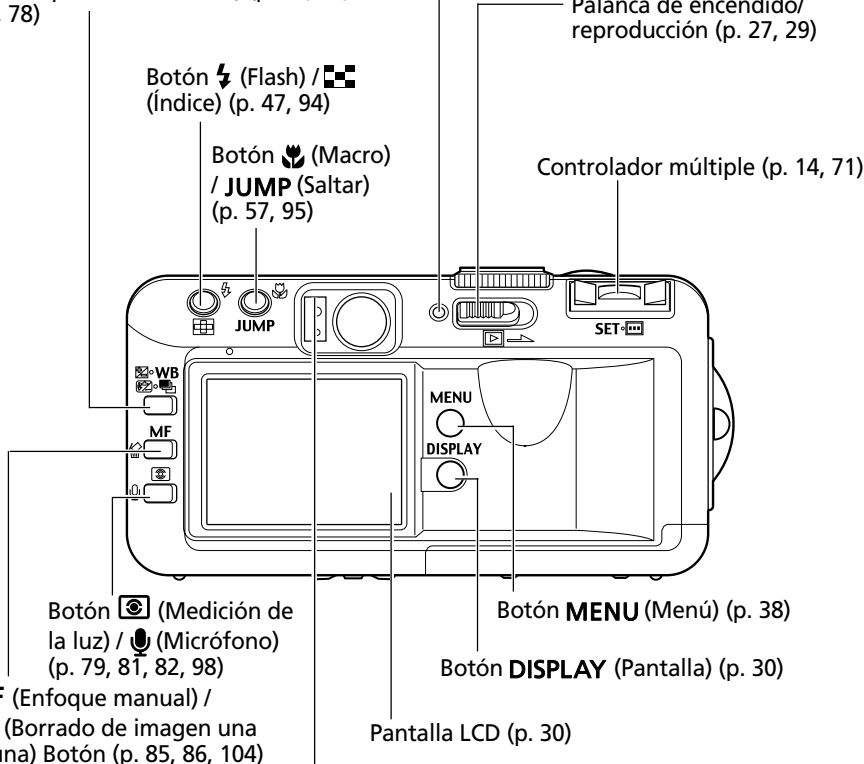
Botón  (Flash) / 
(Índice) (p. 47, 94)

Botón  (Macro)
/ **JUMP** (Saltar)
(p. 57, 95)


Indicador de encendido/modo (p. 27)

Palanca de encendido/
reproducción (p. 27, 29)

Controlador múltiple (p. 14, 71)



Botón  (Medición de la luz) /  (Micrófono)
(p. 79, 81, 82, 98)

MF (Enfoque manual) /
 (Borrado de imagen una a una) Botón (p. 85, 86, 104)

Botón **MENU** (Menú) (p. 38)

Botón **DISPLAY** (Pantalla) (p. 30)

Pantalla LCD (p. 30)

● Indicador superior

Los indicadores se encienden o parpadean cuando se pulsa el botón de disparo o mientras están en curso las siguientes operaciones.

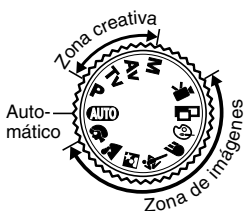
- Verde: Preparada para grabar / Preparada para comunicarse (durante la conexión del ordenador)
- Indicador verde parpadeando: Encendido/Grabación en la tarjeta CF / Leyendo la tarjeta CF / Borrando de la tarjeta CF / Transmitiendo datos (durante una conexión a un ordenador)
- Naranja: Preparada para grabar (flash activado)
- Indicador naranja parpadeando: Preparado para grabar (aviso de movimiento de la cámara)

● Indicador inferior

- Amarillo: Modo Macro / Modo Enfoque Manual
- Indicador amarillo parpadeando: Dificultad para enfocar (aunque puede pulsar el botón de disparo, pruebe a usar el bloqueo de enfoque o ajuste el foco manualmente, p. 86)

Dial de modo

Utilice el Dial de modo para alternar entre los modos de disparo.











- **AUTO : Automático (p. 44)**

La cámara selecciona los ajustes automáticamente.

- **Zona de imágenes**

La cámara selecciona automáticamente los ajustes según el tipo de composición de la imagen.

-  : Retrato (p. 49)
-  : Paisaje (p. 49)
-  : Escena nocturna (p. 50)
-  : Velocidad de obturación rápida (p. 50)
-  : Velocidad de obturación lenta (p. 51)
-  : Efecto de color (p. 52)
-  : Ayuda de Stitch (p. 53)
-  : Película (p. 56)

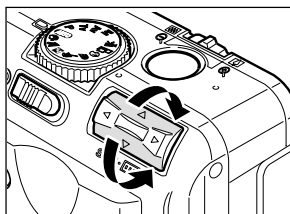
- **Zona creativa**

El usuario selecciona la exposición, la abertura u otros ajustes para lograr efectos especiales.

- **P** : Programa AE (p. 65)
- **Tv** : AE con prioridad a la velocidad de obturación (p. 66)
- **Av** : AE con prioridad a la abertura (p. 68)
- **M** : Exposición manual (p. 70)

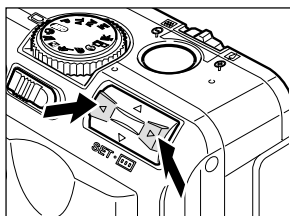
Funcionamiento del controlador múltiple

El controlador múltiple se utiliza para seleccionar opciones, imágenes y menús de la pantalla LCD y para confirmar la selección.



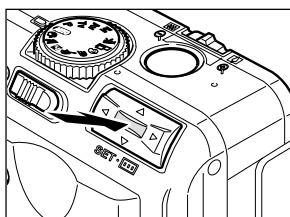
Movimiento del cursor de la pantalla LCD arriba y abajo.

Utilice ▲ o ▼ para seleccionar un elemento de menú de la pantalla LCD.



Movimiento del cursor de la pantalla LCD arriba y abajo.

Utilice ◀ o ▶ para seleccionar un elemento de menú de la pantalla LCD.



Confirmación de una selección de menú o de la selección de un marco AF.

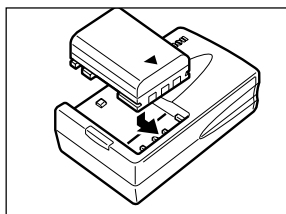
Pulse SET o .

Preparación de la cámara

Carga de la batería

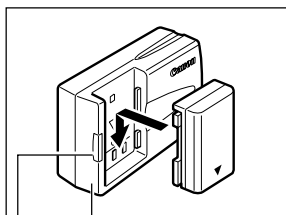
Cargue la batería NB-2L (suministrada) con el cargador de batería CB-2LT o CB-2LTE antes de usar la cámara la primera vez y, posteriormente, cuando aparezca el mensaje "Cargue la batería".

1



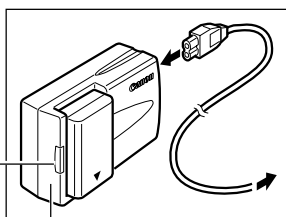
Alinee el borde de la batería con la línea del cargador de batería y, después, deslice la batería en la dirección de la flecha.

2



CB-2LT

Indicador de carga



CB-2LTE

Indicador de carga

Los tipos y nombres de modelo del cargador de batería varía según los países.

(Para CB-2LT)

Conecte el cargador de batería en una toma eléctrica.

(Para CB-2LTE)

Conecte el cable de alimentación eléctrica al alimentador compacto y enchúfelo a la toma de corriente.

(Para CB-2LT y CB-2LTE)

- El indicador de carga parpadeará en naranja mientras se carga la batería. Cambiará a una luz verde fija cuando se haya completado la carga.
- Una vez terminada la carga, desenchufe el cargador de batería y extraiga de éste la batería.



- Para proteger y prologar la duración de la batería, se recomienda no cargarla durante más de 24 horas seguidas.



- La batería es de ion-litio, lo que evita la necesidad de usarla por completo o descargarla antes de volver a cargarla. Se puede cargar en cualquier momento.
- Se tarda aproximadamente 80 minutos en cargar la batería a partir de un estado de descarga completa (según las condiciones de pruebas estándar de Canon). Cárguela dentro de un intervalo de temperatura de entre 5 y 40° C (32 y 104° F).
- El tiempo de carga varía dependiendo de la humedad ambiente y del estado de carga de la batería.
- Durante la carga oírás un sonido. No constituye un fallo de funcionamiento.

Carga de la batería (continúa)

Precauciones de manipulación para baterías

- Mantenga la batería y los terminales de la cámara (\oplus Ⓜ \ominus) limpios en todo momento. Unos terminales cámara sucios podrían provocar un contacto deficiente entre la batería y la cámara. Límpielos con un pañuelo de papel o un trapo seco antes de cargar o usar la batería.
- No cubra el alimentador compacto con ningún elemento, como un mantel, un cojín o una manta, durante la carga. La batería podría recalentarse y provocar un incendio.
- No utilice el equipo suministrado para cargar baterías distintas del modelo NB-2L.
- Mientras está instalada en la cámara o en el cargador de batería, la batería descarga continuamente una cantidad mínima de energía, incluso aunque la cámara esté apagada. Esto acorta la vida de la batería. Extráigala de la cámara, conecte el adaptador de terminal suministrado y colóquela a temperatura ambiente (30° C/86° F o menos) en un lugar seco. Cárguela antes de usarla.
- Aunque las baterías estén cargadas, continuarán descargándose de forma natural. Es aconsejable que cargue la batería el día que vaya a utilizar la cámara, o un día antes, para garantizar una carga completa.
- Dado que almacenar una batería totalmente cargada durante largos períodos de tiempo (alrededor de 1 año) puede acortar su duración o afectar al rendimiento, se recomienda mantener la batería en la cámara hasta que se descargue por completo y almacenarla a temperatura ambiente (30° C/86°F o menos). Si no usa la batería durante largos períodos de tiempo, cárguela completamente y descárguela completamente en la cámara al menos una vez al año antes de volver a almacenarla.
- Si está encendida, la cámara consumirá la carga de la batería aunque no se utilice ninguna función. Para conservar la carga de la batería, tenga especial cuidado en apagar la cámara.
- Aunque el intervalo máximo de temperatura de funcionamiento de la batería oscila entre 0 y 40° C (32 y 104° F), el intervalo óptimo está comprendido entre 10 y 30° C (50 y 86° F). Si se utiliza a bajas temperaturas, por ejemplo, al esquiar, el rendimiento disminuirá temporalmente, lo que reducirá el tiempo de uso antes de recargarla.
- Si el tiempo de uso de la batería disminuye considerablemente aunque esté completamente cargada, deberá reemplazarla.

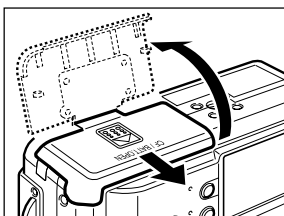
Instalación de la batería

Instale la batería NB-2L (suministrada) en la cámara como se describe a continuación. Utilice una fuente de alimentación de uso doméstico para alimentar la cámara durante períodos prolongados (p. 19).

1 Apague la cámara (p. 27, 29).

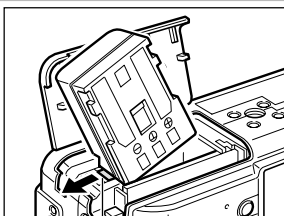
- Compruebe que el indicador de encendido/modo no está iluminado.

2



Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta CF o la de la batería en la dirección de la flecha para abrir la tapa.

3

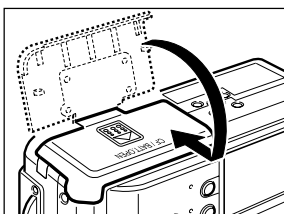


Cierre de la batería

Sujete el cierre de la batería en la dirección de la flecha con la esquina de la batería y, después, inserte la batería en el compartimento hasta que quede bien sujeta.

- Para quitar la batería, suelte el cierre de la batería.

4



Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta CF/tapa de la batería y, después, deslícela hasta su posición original.



- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez (p. 15).
- Cuando el indicador superior de color verde del lado izquierdo del visor parpadee, significa que se están escribiendo o borrando datos en la tarjeta CF o que se le están transmitiendo datos. Por lo tanto, no se debe apagar la cámara ni abrir la tapa de la tarjeta CF/tapa de la batería mientras el indicador verde está parpadeando.
- Extraiga la batería cuando no utilice la cámara.

Instalación de la batería (continúa)



Estado de batería bajo

Los iconos y/o los mensajes siguientes aparecen cuando la batería está a punto de agotarse.

	La carga de la batería es baja. Recárguela tan pronto como sea posible antes de que sea necesario utilizarla durante un período largo. Cuando la pantalla LCD está apagada, este icono aparece al pulsar el botón DISPLAY , o .
Cambie la batería	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustituya inmediatamente la batería.

Rendimiento de la batería (batería NB-2L con carga completa)

	Número de disparos de imagen		Tiempo de reproducción
	Pantalla LCD encendida	Pantalla LCD apagada	
PowerShot S30	Aprox. 160 imágenes	Aprox. 390 imágenes	Aprox. 150 minutos
PowerShot S40	Aprox. 180 imágenes	Aprox. 420 imágenes	Aprox. 150 minutos

* Los datos anteriores reflejan las condiciones de pruebas estándar de Canon. Las cifras actuales pueden variar en función de los ajustes y las condiciones de disparo.

* No se incluyen los datos de películas.

* A bajas temperaturas, el rendimiento de la batería puede disminuir y el icono de batería puede aparecer con mucha rapidez. Para mejorar el rendimiento en estas condiciones, puede calentar la batería en un bolsillo antes de usarla.

<Condiciones de prueba>

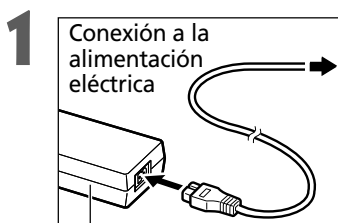
Toma de fotografías: A temperatura ambiente (23° C, 73° F), alternando el valor máximo de gran angular y el valor máximo de teleobjetivo a intervalos de 20 segundos utilizando flash en uno de cada cuatro disparos y apagando y encendiendo la cámara cada ocho disparos. Con uso de tarjeta CF.

Reproducción: A temperatura ambiente (23° C, 73° F), reproducción continua de una imagen cada 5 segundos. Con uso de tarjeta CF.

Uso de la fuente de alimentación de uso doméstico

Para períodos prolongados de uso y al conectar la cámara a una impresora, se recomienda utilizar el kit adaptador de CA ACK700 * (opcional).

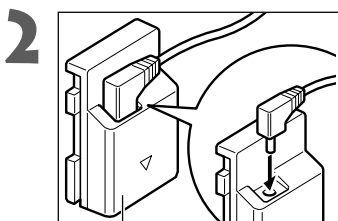
* Consta del alimentador compacto CA-PS700, el acoplador de CC DR-100 y de un cable de alimentación.



Conexión a la alimentación eléctrica

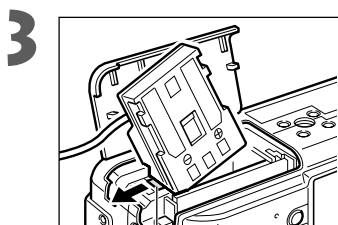
Alimentador compacto CA-PS700

Conecte el cable de alimentación eléctrica al alimentador compacto y enchúfelo a la toma de corriente.



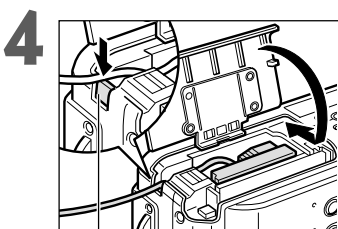
Acoplador de CC DR-700

Conecte el enchufe de CC del cable del alimentador compacto al terminal del acoplador de CC DR-700.



Cierre de la batería

Abra la ranura de la tarjeta CF/tapa de la batería y, después, inserte el acoplador de CC hasta que quede cerrado.



Tapa del cable del acoplador de CC

Presione y sujete la tapa del cable del acoplador de CC con el cable y, después, cierre la ranura de la tarjeta CF/tapa de la batería.

- Desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación después de usarlo.

Uso de la fuente de alimentación de uso doméstico (continúa)



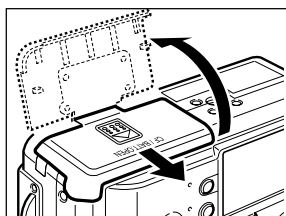
- Apague siempre la cámara antes de conectar o desconectar el alimentador compacto.
- El uso de cualquier adaptador que no sea el kit adaptador de CA ACK700 puede causar fallos de funcionamiento en la cámara o en el propio kit.

Instalación de una tarjeta CF

1 Apague la cámara (p. 27, 29).

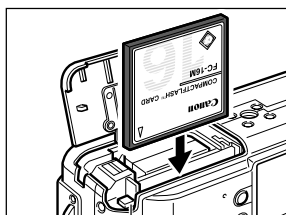
- Compruebe que el indicador de encendido/modo no está encendido.

2



Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta CF o la de la batería en la dirección de la flecha para abrir la tapa.

3



Botón de expulsión de la tarjeta CF

Inserte la tarjeta CF con la etiqueta hacia fuera y la flecha señalando al interior.


















- Inserte la tarjeta hasta que el botón de expulsión de la tarjeta CF salga por completo.
- Para extraer la tarjeta CF, pulse el botón de expulsión y saque la tarjeta CF.








- El indicador del lado izquierdo del visor parpadea en verde cuando la cámara está escribiendo, leyendo, borrando o transmitiendo una imagen a la tarjeta o desde ésta. No realice ninguna de las acciones siguientes, ya que los datos de imágenes podrían perderse o dañarse:
 - No mueva la cámara.
 - No desconecte la fuente de alimentación ni abra la tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería.
 - No extraiga la tarjeta CF.
- No abra nunca la tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería si está conectada la alimentación.
- Tenga en cuenta que las tarjetas CF formateadas o editadas en cámaras o aplicaciones de otros fabricantes pueden no funcionar correctamente en la cámara.

Instalación de una tarjeta CF (continúa)

Tarjetas CF y capacidades estimadas (imágenes grabables)

			FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
L (Grande)	PowerShot S30 2048 x 1536 píxeles		4	8	18	38	76
			8	16	33	68	137
			16	32	68	136	274
	PowerShot S40 2272 x 1704 píxeles		3	7	14	30	61
			6	13	27	54	110
			13	26	54	110	220
M 1 (Media)	1600 x 1200 píxeles		7	14	30	61	123
			13	26	54	109	219
			26	52	108	217	435
M 2 (Media)	1024 x 768 píxeles		12	25	53	107	215
			23	46	94	189	379
			42	84	174	349	700
S (Pequeña)	640 x 480 píxeles		29	58	120	241	483
			47	94	196	394	789
			83	165	337	677	1355
RAW	PowerShot S30 2048 x 1536 píxeles		2	5	11	24	49
	PowerShot S40 2272 x 1704 píxeles		1	4	10	20	42
Película	320 x 240 píxeles		30 seg.	61 seg.	124 seg.	250 seg.	502 seg.
	160 x 120 píxeles		112 seg.	223 seg.	457 seg.	916 seg.	1834 seg.

- Los números reflejan las condiciones estándar de disparo establecidas por Canon. Las cifras totales pueden variar de acuerdo con las condiciones de disparo y del objeto fotografiado, así como del modo de disparo.
- Los valores siguientes son tiempos máximos aproximados de grabación para las secuencias de películas:
: 30 segundos, : 120 segundos. Los valores máximos del gráfico indican el modo de disparo continuo.
-  (Extra-máxima),  (Máxima) y  (Normal) indican el índice de compresión relativa.

Precauciones de manipulación para tarjetas CF

- Las tarjetas CF son dispositivos electrónicos de alta precisión. No las doble, fuerce ni someta a golpes o vibraciones.
- No intente desmontar o alterar una tarjeta CF.
- Si se somete a una tarjeta CF a cambios rápidos y extremos de temperatura, se puede producir condensación en la tarjeta, lo que podría provocar averías. Para impedir que se forme condensación, coloque la tarjeta CF en una bolsa de plástico cerrada herméticamente antes de llevarla a una zona con diferente temperatura y déjela adaptarse poco a poco a la nueva temperatura. Si se forma condensación en la tarjeta, déjela a un lado hasta que las gotas de agua se hayan evaporado completamente.
- Para su almacenamiento, introduzca la tarjeta CF en el estuche suministrado.
- No utilice ni almacene tarjetas CF en los siguientes lugares.
 - Zonas en las que haya polvo o arena
 - Zonas con mucha humedad y altas temperaturas

Las microunidades son medios de grabación con un disco duro. Destacan por tener una gran capacidad y un bajo costo por megabyte. Sin embargo, son algo más sensibles a las vibraciones y los golpes que las tarjetas CF, que usan memorias flash más duraderas. Por lo tanto, tenga cuidado de no someter la cámara a vibraciones o golpes cuando use una microunidad, especialmente al grabar o reproducir imágenes.

Ajuste de fecha y hora

El menú Ajuste de fecha y hora aparecerá la primera vez que se conecte la alimentación de la cámara o siempre que la carga de la batería recargable de litio integrada esté baja. Comience desde el paso 5 para ajustar la fecha y la hora.

1 Encienda la cámara (p. 27).

2 Pulse el botón **MENU**.

- Aparecerá el menú [📷] (Grabación) o [▶] (Reproducción).



Menú [📷] (Grabación).

3 Seleccione el menú [📷] (Establ.) con ▶ del controlador múltiple.

- Si pulsa el botón **JUMP** también podrá alternar entre los menús.



4 Seleccione [Fecha/Hora] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- En algunos países el valor predeterminado de fábrica para el formato de fecha puede ser distinto del que se muestra aquí.

5 Ajuste la fecha y la hora.

- Seleccione el elemento con ◀ o ▶ del controlador múltiple.
- Establezca los valores con ▲ o ▼ del controlador múltiple.
- La fecha puede ajustarse hasta el año 2030.



6 Pulse **SET**.

- Después de haber realizado los ajustes, pulse el botón **MENU** para cerrar la ventana de menú.



- Si se extrae la batería durante más de tres semanas, deberá restablecer la fecha y la hora.

Ajuste del idioma


1 Encienda la cámara (p. 27).

2 Pulse el botón **MENU**.

- Aparecerá el menú  (Grabación) o  (Reproducción).



Menú  (Grabación).

3 Seleccione el menú [ (Establ.)] con ► del controlador múltiple.

- Si pulsa el botón **JUMP** también podrá alternar entre los menús.



4 Seleccione [Idioma] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y pulse **SET**.

5 Seleccione un idioma con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



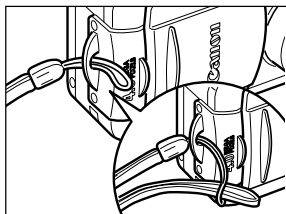
6 Pulse **SET**.

- Después de haber realizado los ajustes, pulse el botón **MENU** para cerrar la ventana de menú.



- El idioma puede cambiarse en el modo Reproducción si mantiene pulsado el botón **SET** y pulsa el botón **JUMP**, excepto cuando la foto-impresora para tamaño tarjeta CP-10 (opcional) o la impresora Bubble Jet (opcional) está conectada.

Montaje de la correa

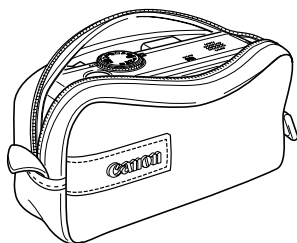


Deslice el lazo pequeño del extremo de la correa de mano a través del enganche de la correa de la cámara y pase el lazo grande por el pequeño hasta que éste último quede bien apretado.



- Procure no balancear la cámara ni engancharla en algún sitio mientras la lleva colgada de la correa.

Uso del estuche flexible (opcional)

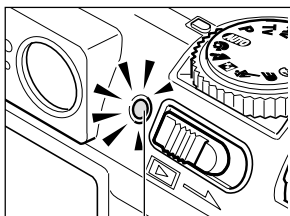


El estuche flexible puede utilizarse para transportar la cámara, la batería y la tarjeta CF.

- La apariencia y las especificaciones opcionales del estuche flexible pueden variar en función del país.

Activación y desactivación de la alimentación

El indicador de encendido/modo permanece encendido mientras la cámara está conectada a la alimentación. El indicador de encendido/modo informa del estado de la cámara de la forma siguiente.



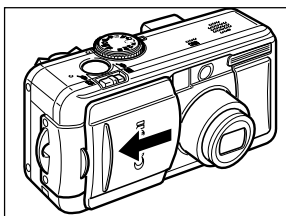
Indicador de encendido/modo

Naranja:	Modo Toma de fotografías
Verde:	Modo Reproducción/Modo Conexión a la impresora*
Amarillo:	Modo Conexión al ordenador*
Apagado:	La cámara está desconectada.

* Para obtener información acerca del modo Conexión a la impresora, consulte Impresión con la foto-impresora para tamaño tarjeta CP-10 (opcional) (p. 112) e Impresión con la impresora Bubble Jet con la función de impresión directa (opcional) (p. 121). Para obtener información acerca del modo de conexión, consulte la Guía de iniciación al software que se incluye con la cámara.

Encendido/Apagado de la cámara en el modo Toma de fotografías

1



Abra la tapa de la lente.

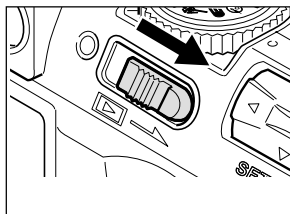
- La cámara se enciende en el modo Toma de fotografías.
- El indicador de encendido/modo se ilumina en naranja.

Cierre la tapa de la lente.

- La alimentación se desconecta.

Encendido/Apagado de la cámara en el modo Reproducción.

1



Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha y manténgala en esa posición hasta que aparezca una imagen en la pantalla LCD; a continuación, suéltela.

- La cámara se enciende en el modo Reproducción.
- El indicador de encendido/modo se ilumina en verde.

Deslice nuevamente la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.

- La alimentación se desconecta.

Activación y desactivación de la alimentación (continúa)



- Oirá un sonido de inicio y aparecerá la imagen de inicio cuando se conecte la alimentación. (Para cambiar el sonido y la imagen de inicio, consulte la información siguiente y las páginas 41 y 139.)
- La imagen de inicio no se muestra cuando la pantalla LCD está apagada o el terminal **A/V OUT** esta conectado a un televisor.



Encendido de la cámara sin sonido ni imagen de inicio

Pulse y mantenga pulsado el botón  y después active la alimentación.

Función de ahorro de energía

La cámara viene equipada con una función de ahorro de energía. Si [Apagado automático] está ajustado en [Off], la alimentación se desactiva en función de las condiciones siguientes:


Modo Toma de fotografías: La alimentación se desconectará aproximadamente 3 minutos después de haber accedido al último control. La pantalla LCD se desconectará aproximadamente 3 minutos después de haber accedido al último control, aunque la función de ahorro de energía esté desactivada.

Modo Reproducción: La alimentación se desconectará aproximadamente 5 minutos después de haber accedido al último control.

Modo Conexión a la impresora: la alimentación se desconectará aproximadamente 5 minutos después de haber accedido al último control o de haber utilizado la impresora.

Modo Conexión al ordenador: Muestra un mensaje de advertencia en la pantalla del ordenador aproximadamente 5 minutos después de haber accedido al último control. La cámara se apagará transcurrido aproximadamente 1 minuto si no se utiliza ningún control.

No se activará cuando la cámara se alimente desde una fuente de alimentación de uso doméstico.

- A continuación se indican las posibles maneras de restaurar la alimentación.
 - Si la función de ahorro de energía está activada mientras la cámara está en el modo Toma de fotografías, pulse el botón de disparo hasta la mitad.
 - Si la función de ahorro de energía está activada mientras la cámara está en modo Reproducción, deslice nuevamente la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.
- Tenga en cuenta que la cámara continuará consumiendo una cantidad mínima de energía aunque se haya apagado con la función de ahorro de energía.
- La función de ahorro de energía se desactiva mientras se reproduce una muestra de diapositivas en la cámara (p. 99).
- Puede desactivar la función de ahorro de energía en el menú [ (Establ.)] (p. 138).

Cómo alternar entre los modos

Toma de fotografías y Reproducción

Puede alternar de forma rápida entre los modos Toma de fotografías y Reproducción. Esto resulta conveniente cuando se desea volver a disparar tras comprobar o eliminar una imagen inmediatamente después de haberla tomado.

● Modo Toma de fotografías

1 Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha (p. 27).

- La cámara se enciende en el modo Reproducción. En este caso, la lente no se retrae.
- Para volver al modo Toma de fotografías, deslice nuevamente la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha o pulse el botón de disparo hasta la mitad.

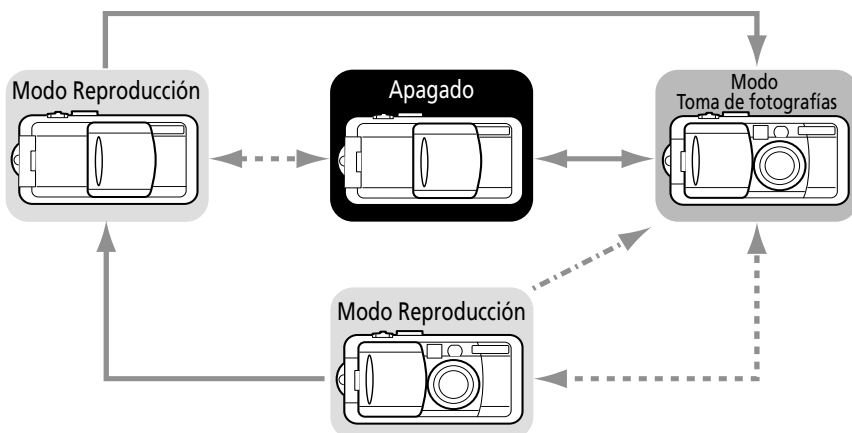
● Modo Reproducción (con la tapa de la lente cerrada)

1 Abra la tapa de la lente (p. 27).

- La cámara se enciende en el modo Toma de fotografías.



Relación entre los tres estados (Apagado/Modo Toma de fotografías/Modo Reproducción) de la cámara



- - - - - : Deslizamiento de la palanca de Encendido/Reproducción hacia la derecha
- : Apertura/Cierre de la tapa de la lente
- · · · · : Pulsación hasta la mitad del botón de disparo

Cambio del modo de presentación de la pantalla LCD




La pantalla LCD se puede utilizar para comprobar una imagen al realizarla, para reproducir imágenes o para realizar ajustes de menú. Al pulsar el botón **DISPLAY** cambia el modo de visualización de la pantalla LCD.

● Modo Toma de fotografías


- Cada vez que pulse el botón **DISPLAY**, la pantalla LCD cambiará al siguiente modo.

Encendida (sin información) → Encendida (muestra información) → Apagada



- El ajuste de encendido o apagado seleccionado en la pantalla LCD se memoriza al apagar la cámara. Al volver a encender la cámara se asume el último modo utilizado. Sin embargo, si al activarse la pantalla LCD muestra el mensaje “Cambie la batería”, es posible que no se active automáticamente la próxima vez que encienda la cámara.
- Si se cambia el modo de disparo, la pantalla LCD muestra la información relevante durante seis segundos al activarse, independientemente de que el modo de vista de información esté activado o desactivado.
- Al colocar el Dial de modo en la posición ,  o , la pantalla LCD se activará, independientemente de que se haya establecido como activada o desactivada.



- El icono de advertencia de que la cámara se ha movido  aparecerá en el centro de la pantalla LCD si hay suficiente luz mientras la cámara se prepara para disparar. Cuando aparezca este icono, use el flash o sujete la cámara con un trípode para disparar.

● Modo Reproducción

- La pantalla LCD se enciende al encender la cámara en el modo Reproducción (p. 27).
- Cada vez que pulse el botón **DISPLAY**, se mostrará el siguiente modo de vista de información.

Reproducción una a una: Visualización sencilla → Visualización detallada → No visualizar



Reproducción de índices: Visualización sencilla ↔ No visualizar

Información mostrada en la pantalla LCD

En el modo Toma de fotografías o Reproducción, la pantalla LCD muestra información como los ajustes de la cámara, la capacidad de imagen restante y la fecha y hora de realización de la fotografía.

● Modo Toma de fotografías

Los datos siguientes aparecen en el modo vista de información.



	Modo Toma de fotografías	p. 13
	Flash	p. 47
	Modo control	p. 58, 59
	Método de medición de luz	p. 82
	Balance de blancos	p. 74
	Compensación de la exposición	p. 73
	Modo AEB	p. 77
	Compensación de la exp. con flash	p. 78
	Valores de compresión	p. 61
	Valores de resolución	p. 61
	Tipo de archivo	p. 64
	Bloqueo de AE / Bloqueo de FE	p. 79, 81
	Modo Grabación de películas	p. 56
	Modo Macro	p. 57
	Enfoque manual	p. 85, 86
	Ajuste del zoom digital*	p. 60
	Aviso de movimiento de la cámara	p. 30
	Batería baja	p. 18

- Los iconos de los cuadros que aparecen sombreados en la tabla aparecerán aunque la vista de información esté desactivada.
- Además de lo anterior, los indicadores de mensaje, velocidad de obturación, marco AF, marco de medición de la luz en un punto, valor de apertura e indicador MF (si se selecciona el modo de enfoque manual) aparecen como se muestra en la parte izquierda del ejemplo.

* Los valores de zoom muestran los efectos de combinar el zoom digital y el óptico. Estos valores aparecen cuando se activa el zoom digital.

Cambio del modo de presentación de la pantalla LCD (continúa)

● Modo Reproducción

Número de archivo



Número de imagen y total (Mostrar imagen/total)

Fecha y hora de realización

En el modo de visualización sencilla, aparece la información siguiente.

	Valores de compresión	p. 61
L M1 M2 S	Valores de resolución	p. 61
RAW	Tipo de archivo	p. 64
[S]	Anotación de sonido (archivo .wav)	p. 98
AVI	Película	p. 96
	Estado de protección	p. 103



Valor de apertura
Velocidad de obturación
Ajuste de velocidad ISO

Histograma

En el modo de visualización detallada, aparece también la información siguiente.

	Modo Toma de fotografías	p. 13
820 160	Valores de resolución	p. 61
-2 ... ±0 ... +2	Nivel de exposición	p. 73
±2 ... ±0 ... +2	Compensación de la exposición con flash	p. 78
AWB	Balance de blancos	p. 74
	Método de medición de luz	p. 82
	Modo Macro	p. 57
MF	Enfoque manual	p. 85, 86

- Además de lo anterior, aparece la velocidad ISO, la velocidad de obturación, el valor de apertura, el histograma y el aviso de sobreexposición.



Acerca del histograma

El histograma es un gráfico que le permite juzgar el brillo de una imagen grabada. Cuanto más se desplace hacia la izquierda, más oscura será la imagen. Cuanto más se desplace hacia la derecha, más brillante será la imagen. Si la imagen es oscura, ajusta la compensación de la exposición a un número positivo. De igual manera, ajuste la compensación de la exposición a un número negativo si la imagen es brillante (p. 73).

Ejemplos de histograma



Imagen oscura

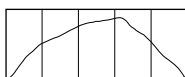


Imagen equilibrada



Imagen brillante

Aviso de sobreexposición

En el modo de visualización detallada, las partes sobreexpuestas de la imagen parpadearán. Puede usar el histograma como guía para ajustar la compensación de la exposición a un valor negativo y volver a tomar la imagen.

La información siguiente puede aparecer también con algunos archivos de imagen.

	Se adjunta un archivo de audio distinto de un archivo wav o un archivo con un formato no reconocido.
	Un archivo JPEG no compatible con los estándares "Norma de diseño para el Sistema de archivo de la cámara" (DCF).
	Un archivo con un formato no reconocido.



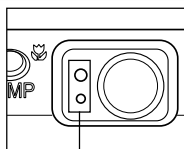
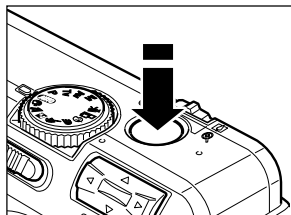
- Tenga en cuenta que la información de imágenes grabada por esta cámara podría no mostrarse correctamente en otras cámaras y viceversa.

Aviso relativo a la toma de fotografías

Cuando use la cámara para captar escenas que contengan sujetos extremadamente brillantes, puede que aparezca una barra luminosa vertical de color rojo en la pantalla LCD. Aunque no quedará registrada al realizar fotos fijas, sí aparecerá al grabar películas. Se trata de un comportamiento normal en dispositivos que contienen CCD y no supone ningún fallo de funcionamiento.

Pulsación del botón de disparo

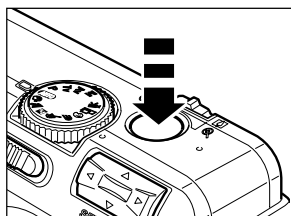
El botón de disparo presenta dos posiciones de funcionamiento.



Indicadores



Marco AF



● Pulsación hasta la mitad

La cámara realiza automáticamente los ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos.

- Los indicadores lucen o parpadean de la siguiente manera.
 - Verde: medición completa (suenan dos zumbidos)
 - Naranja: el flash se disparará
 - Indicador naranja parpadeando: aviso de movimiento de la cámara o exposición insuficiente
 - Amarillo: Modo Macro / Modo Enfoque Manual
 - Indicador amarillo parpadeando: dificultad para enfocar* (suena un zumbido)

* Use el bloqueo de enfoque o ajústelo manualmente para realizar la fotografía cuando el indicador parpadee en amarillo (p. 86).

- El marco AF aparece como se indica a continuación cuando la pantalla LCD está encendida.
 - Verde: medición completa
 - Amarillo: dificultad para enfocar

● Pulsación total

Al pulsar totalmente se libera el disparador.

- El indicador superior parpadea en verde mientras se graba la imagen en la tarjeta CF.
- Al finalizar el disparo se escuchará el sonido de cierre del obturador. No mueva la cámara hasta que oiga este sonido.

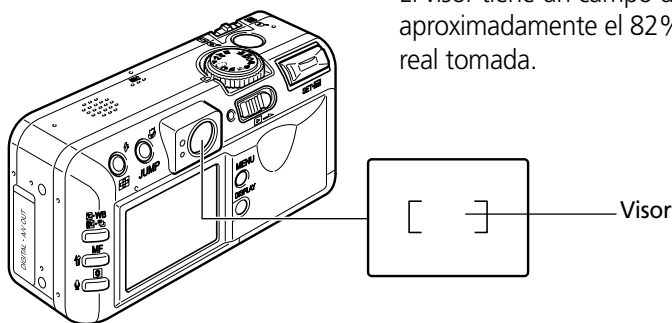


- Si el indicador naranja o amarillo parpadea mientras pulsa el disparador hasta la mitad, aún puede presionarlo totalmente para realizar la fotografía.
- Las imágenes se guardan en la memoria interna de la cámara antes de grabarse en la tarjeta CF, lo que permite tomar inmediatamente las imágenes siguientes siempre que haya suficiente espacio disponible en la memoria interna.
- El zumbido y el sonido del obturador pueden activarse o desactivarse en el menú Personalización (p. 116).
- Si el sonido del obturador está desactivado pero el de zumbido está activado, sonará un zumbido al pulsar por completo el botón de disparo.
- No existe la opción de silencio en el modo de películas.

Uso del visor óptico para tomar fotografías

La cámara viene equipada con un visor óptico.

- Alinee los corchetes (campo de medición de autoenfoco) del visor en el sujeto principal para componer la imagen.
- El visor tiene un campo de visión de aproximadamente el 82% de la imagen real tomada.



El fenómeno paraláctico

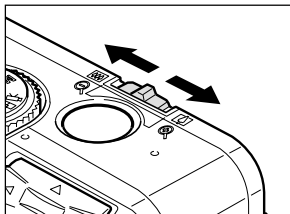
Observe que la imagen actual puede diferir de la imagen que aparece en el visor óptico debido a la separación física existente entre el visor y la imagen. Esto se conoce como fenómeno paraláctico y se acentúa más cuanto más cerca está el sujeto de la lente. En ocasiones, algunas partes de las imágenes tomadas como primeros planos que aparecen en el visor no aparecerán en la imagen grabada. Se recomienda usar la pantalla LCD para realizar primeros planos.

Toma de fotografías cuando hay seleccionado un marco AF descentrado



Debería siempre usar la pantalla LCD para componer imágenes cuando tiene seleccionado un marco AF descentrado (p. 71).

Ajuste del zoom (distancia focal)

La distancia focal puede ajustarse entre 7,1 y 21,3 mm (equivalente a un intervalo entre 35 y 105 mm en formato de película de 35 mm).



Teleobjetivo/gran angular

- Pulse la palanca de zoom hacia  para acercarse (teleobjetivo).
- Deslice la palanca de zoom hacia  para alejarse (gran angular).





p.ej. PowerShot S40

Zoom digital

- A una imagen ya ampliada con la lente de zoom óptico se le puede aplicar más zoom digital hasta un factor aproximado de 10 para la PowerShot S30 y de 11 para la PowerShot S40 (p. 60).



- El zoom digital no se puede usar con la pantalla LCD desactivada o en el modo  o .



- Cuanto más se amplía digitalmente la imagen, peor es la calidad de la misma.

Selección de menús y ajustes

Los menús se utilizan para realizar los ajustes de disparo, reproducción, fecha y hora y sonidos electrónicos. Observe la pantalla LCD mientras realiza los procedimientos siguientes.

1 Pulse el botón **MENU**.

- En el modo Toma de fotografías, aparece el menú [📷] (Grabación).
En el modo Reproducción, aparece el menú [▶] (Reproducción).

2 Alterne entre las fichas de menú con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

- El menú cambia de la manera siguiente:
[📷] (Grabación) ↔ [▶] (Reproducción) ↔
[📷] (Establ.) ↔ [📷] (Mi cámara)
- Si pulsa el botón **JUMP** también podrá alternar entre las fichas de menú.



3 Seleccione un elemento de menú con ▲ o ▼ del controlador múltiple.



4 Seleccione los valores de ajuste con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

- Pulse **SET** en los elementos que vayan seguidos de una elipse (...) y, a continuación, seleccione un ajuste. Vuelva a pulsar **SET** para confirmar el ajuste.



5 Pulse el botón **MENU**.

- Al pulsar el botón **MENU** se cierra el menú y los ajustes se aplican.
- En el modo Toma de fotografías, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.



- Si la cámara está protegida por la Funda impermeable para cámaras digitales WP-DC300 (opcional), seleccione un elemento de menú con ◀ o ▶ después de pulsar y mantener el botón **MF**.

Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica




El siguiente gráfico muestra las opciones de cada menú y los ajustes predeterminados.

Elemento de menú		Ajustes disponibles	Página de referencia	
Resolución (imagen detenida)	PowerShot S30	L 2048 x 1536 / M1 1600 x 1200 / M2 1024 x 768 / S 640 x 480	p. 61	
	PowerShot S40	L 2272 x 1704 / M1 1600 x 1200 / M2 1024 x 768 / S 640 x 480		
Resolución (Película)		320 x 240* / 160 x 120	p. 61	
Compresión		(Extra-máxima) / (Máxima*) / (Normal)	p. 61	
Tipo archivo		JPEG* / RAW	p. 64	
Menú Grabación (Rojo)	Modo control	* / / / /	p. 58, 59	
	ISO	50* / 100 / 200 / 400 / 800 / AUTO (ISO 800 disponible sólo en la PowerShot S30)	p. 87	
	Zoom digital	On/Off*	p. 60	
	Pto. AE	Central* / Punto AF	p. 82	
	Revisar	Off / 2 seg.* / 10 seg.	p. 46	
	Reset archiv.	On/Off*	p. 89	
	Contraste	- / 0* / +	p. 87	
	Nitidez	- / 0* / +	p. 87	
	Saturación	- / 0* / +	p. 87	
	Menú Reproducción (Azul)	Proteger	Activa y desactiva la protección de la imagen	p. 103
		Girar	Gira la imagen en la pantalla	p. 97
		Borrar todas	Borra todas las imágenes de la tarjeta CF	p. 105
		Mostrar Diapo.	Reproduce las imágenes seleccionadas en una muestra de diapositivas	p. 99
		Orden Imprimir	Ajusta los valores de impresión	p. 107
		Orden de transferencia	Ajusta los valores de transferencia	p. 130

Selección de menús y ajustes (continúa)

	Elemento de menú	Ajustes disponibles	Página de referencia
Menú Establ. (Amarillo)	Zumbido	On* / Off	p. 137
	Luminosid. LCD	Normal / Brillo*	p. 137
	Volumen de altavoces	Off (Desactivado) / 1 / 2* / 3 / 4 / 5	p. 137
	Autodesconexión	On* / Off	p. 138
	Fecha/Hora	Ajusta la fecha y la hora	p. 24
	Formatear	Formatea la tarjeta CF	p. 106
	Idioma	English* / Deutsch / Français / Nederlands / Dansk / Suomi / Italiano / Norsk / Svenska / Español / Chinese / Japanese	p. 25
	Sistema video	NTSC / PAL	p. 138
Menú Mi cámara (Azul)	Mostrar imagen	 / 1* /  / 	p. 41, 139
	Iniciar sonido	 / 1* /  / 	p. 41, 139
	Sonido obturador	 / 1* /  / 	p. 41, 139
	Sonido operación	 / 1* /  / 	p. 41, 140
	Sonido temporizador	 / 1* /  / 	p. 41, 140

* Valores predeterminados. Los idiomas y los ajustes del sistema de vídeo predeterminados variarán en función del país.

- Algunos elementos de menú no están disponibles en determinados modos de disparo.
- Puede aplicar una imagen y un sonido concretos a  y  en el menú  (Mi cámara) si conecta la cámara al ordenador. Para obtener información detallada, consulte la Guía de iniciación al software.
- Los valores predeterminados de todas las configuraciones modificadas mediante operaciones de menú y botones se pueden restaurar, excepto las de [Fecha/Hora], [Idioma] y [Sistema video] (p. 141).


Personalización de la cámara (Personalizar cámara)

Mi cámara permite seleccionar los ajustes de Mostrar imagen, Iniciar sonido, Sonido obturador, Sonido operación y Sonido temporizador. Cada menú dispone de tres opciones.

p.ej. Mostrar imagen



 Tema predeterminado de la cámara

 Tema ciencia-ficción

 Tema animales (pájaro o perro)

Modificación de los ajustes de Personalizar cámara

1 Encienda la cámara (p. 27).

2 Pulse el botón **MENU**.

- Aparecerá el menú  (Grabación) o  (Reproducción).



3 Seleccione el menú  (Mi cámara) con **▶** del controlador múltiple.

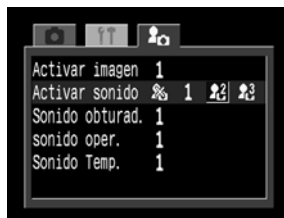
- Si pulsa el botón **JUMP** también podrá alternar entre las fichas de menú.

4 Seleccione un elemento de menú con **▲** o **▼** del controlador múltiple.



Modificación de los ajustes de Personalizar cámara (continúa)

- 5 Seleccione un valor con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



- 6 Pulse el botón **MENU**.

- Al pulsar el botón **MENU** se cierra el menú y los ajustes se aplican.
- En el modo Toma de fotografías, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.



- Si la opción [Sonido] del menú [] (Establ.) se establece en [On], el sonido se emitirá aunque los ajustes de [Iniciar sonido], [Sonido obturador], [Sonido operación] y [Sonido temporizador] del menú [] (Mi cámara) estén establecidos en [] (Off) (p. 140).

Personalización de los ajustes de Personalizar cámara

Puede personalizar el contenido del menú [L2] y [L3] con el software que se incluye y almacenar estos ajustes en la cámara.

Formato de archivo de Personalizar cámara

● Mostrar imagen

- Formato de grabación de imágenes JPEG (JPEG de línea de base)
- Velocidad de muestreo 4 : 1 : 1
- Tamaño de la imagen 320 x 240 píxeles
- Capacidad de archivo 20 KB o menos

● Iniciar sonido, Sonido obturador, Sonido operación y Sonido temporizador

- Formato de grabación ONDA (monaural)
- Bits de estandarización 8 bits
- Frecuencia de muestreo 11.025 kHz y 8.000 kHz
- Tiempo de grabación

	11.025 kHz	8.000 kHz
Iniciar sonido	1 segundo o menos	1,3 segundo o menos
Sonido obturador	0,3 segundo o menos	0,4 segundo o menos
Sonido operación	0,3 segundo o menos	0,4 segundo o menos
Sonido temporizador	2,0 segundo o menos	2,0 segundo o menos

Cualquier archivo distinto de los descritos anteriormente no se puede utilizar con esta cámara.

Un ejemplo de esta función es grabar "Pa-ta-ta" como sonido del temporizador, de manera que la cámara reproduzca este sonido durante dos segundos antes de que se tome la fotografía.

Consulte la Guía de iniciación al software que se incluye con el software.

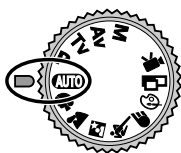
Toma de fotografías - Dejar que la cámara seleccione automáticamente el ajuste

AUTO Modo automático

En este modo, lo único que ha de hacer es pulsar el botón de disparo y dejar que la cámara haga el resto.

1 Compruebe que la cámara está en el modo Toma de fotografías (p. 27).

2



Coloque el Dial de modo en la posición **AUTO**.

3

Oriente la cámara hacia el objeto.

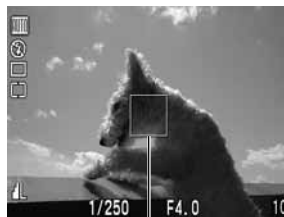
4

Utilice la palanca del zoom para obtener la composición que desee (tamaño relativo del objeto en el visor).

5

Pulse el botón de disparo hasta la mitad (p. 34).

- Se oirán dos sonidos cuando la cámara haya terminado la medición y el indicador situado junto al visor se iluminará en verde o en naranja. Si la pantalla LCD está encendida, el marco AF aparecerá en verde.
- Los ajustes de apertura y velocidad de obturación se establecen automáticamente y aparecen en la pantalla LCD si ésta está encendida.
- El indicador amarillo parpadeará y se oirá un zumbido si resulta difícil enfocar al sujeto. El marco AF también se iluminará en amarillo.



Marco AF

6

Pulse completamente el botón de disparo (p. 34).

- Se escuchará un zumbido del obturador al activarse.
- La imagen aparece durante dos segundos en la pantalla LCD, si está encendida.



- Puede cambiar los siguientes ajustes.

Resolución	L (Grande)* / M1 (Media 1) / M2 (Media 2) / S (Pequeña)
Compresión	(Extra-máxima) / (Máxima) / (Normal)
Ajustes del flash	(Reducción automática de ojos rojos)* / (Auto) / (Off)
Macro	Off* / On
Zoom digital	On / Off*
Modo control	* / /
Revisar	Off / 2seg.* / 10seg.
Reset archiv.	On/Off*

* Configuración predeterminada

- Con la función Revisión, podrá cambiar la cantidad de tiempo que las imágenes aparecen en la pantalla LCD después de tomar la fotografía o ajustar la cámara de manera que dichas imágenes no aparezcan en la pantalla (p. 46).

Comprobación de una imagen justo después de disparar

Comprobación de la imagen

Después de tomar una fotografía, la imagen se muestra en la pantalla LCD durante dos segundos. Hay dos maneras de seleccionar imágenes durante más tiempo.

● Mantener pulsado el botón de disparo

La imagen permanecerá en la pantalla LCD mientras se mantenga totalmente pulsado el botón de disparo.

● Pulsar **SET**.

Si pulsa **SET** mientras la imagen aparece en la pantalla LCD, ésta continuará visualizándose incluso después de que se libere el botón de disparo. Pulse de nuevo el botón de disparo hasta la mitad para dejar de visualizarla.



- Puede realizar lo siguiente mientras se muestran las imágenes.
 - Borrado de imágenes una a una (p. 9, 104)
 - Visualización de imágenes en el modo de visualización detallada (p. 30)
 - Ampliación de imágenes (p. 93)
 - Cómo agregar anotaciones de sonido a las imágenes (p. 98)

Modificación del tiempo de visualización de la imagen

El tiempo que se muestran las imágenes después de que se haya tomado una fotografía puede cambiarse de 2 a 10 segundos o bien desactivarse.

1 En el menú [REVISAR] (Grabación), seleccione [Revisar].

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).

2 Seleccione un ajuste de revisión y pulse el botón **MENU**.

- Con la opción [Off], la imagen no se visualizará automáticamente.
- Con las opciones [2 seg.] o [10 seg.], la imagen se mostrará durante el tiempo seleccionado.
- Puede continuar visualizando la imagen siempre que esté pulsado completamente el botón de disparo, independientemente del ajuste de revisión seleccionado.
- Podrá tomar otra fotografía aunque esté visualizando la última que tomó.



⚡ Uso del Flash

Utilice el flash de acuerdo con las siguientes directrices.

	Reducción de ojos rojos, Auto	El flash saltará automáticamente cuando los niveles de luz así lo requieran y la lámpara de reducción de ojos rojos se encenderá cada vez que se dispare el flash.
	Automático	El flash se disparará automáticamente cuando los niveles de luz así lo requieran.
	Reducción de ojos rojos, Flash activado	La lámpara de reducción de ojos rojos y el flash siempre se disparan.
	Flash activado	El flash siempre se dispara.
	Flash desactivado	El flash no se dispara.

1 Pulse el botón ⚡ para alternar entre los diferentes modos de flash.

- El modo de flash seleccionado aparece en la pantalla LCD.



2 Tome la imagen.

- El flash se disparará si el indicador que se encuentra junto al visor se ilumina en naranja al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.
- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).

Ajustes del flash incorporado

El flash no puede utilizarse con determinados modos de disparo.

	AUTO									P	Tv	Av	M
Redución de ojos rojos, Auto	●*	●*	●	●*	●	●	●	-	-	●	-	-	-
Automático	●	●	●	●	●*	●	●*	-	-	●	-	-	-
Reduc. de ojos rojos, Flash activado	-	●	●	●	●	●	●	-	-	●	●	●	●
Flash activado	-	●	●	●	●	●	●	▲	-	●	●	●	●
Flash desactivado	●	●	●*	●	●	●*	●	●*	●*	●*	●*	●*	●*

* Ajuste predeterminado.

● Selección de ajuste disponible.

▲ Sólo se puede seleccionar el ajuste para la primera imagen.

- Selección de ajuste no disponible.

⚡ Uso del Flash (continúa)



- Cuando se realiza una fotografía con una sensibilidad ISO alta y con flash, la probabilidad de que se produzca una sobreexposición aumenta cuanto más cerca se está del objeto.



- La velocidad de obturación más alta correspondiente a la sincronización del flash es de 1/250 segundos. La cámara se reajusta automáticamente la velocidad de obturación a 1/250 segundos si se selecciona la velocidad más alta.
- El flash puede tardar aproximadamente 10 segundos en cargarse en algunos casos. El tiempo real variará en función del uso y la carga de la batería.
- En el modo **M**, el flash se dispara a plena intensidad. La intensidad del flash se ajusta automáticamente excepto en el modo **M**.
- El ajuste del flash se guarda al apagar la cámara en los modos de disparo **P**, **Tv**, **Av** y **M**.
- El flash se disparará dos veces. Primero se dispara un flash previo y después se dispara el flash principal. La cámara utiliza el flash previo para obtener los datos de exposición del objeto, de manera que el flash principal pueda ajustarse a la intensidad óptima para la fotografía.



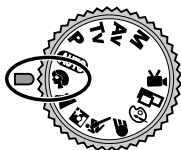
Acerca de la función de reducción de ojos rojos


El reflejo de la luz en los ojos puede hacer que éstos aparezcan rojos cuando se utilice el flash en lugares oscuros. Bajo estas condiciones, use el modo de reducción de ojos rojos. Para que este modo resulte efectivo, el sujeto debe mirar en dirección a la lámpara de reducción de ojos rojos. En estos casos, sugiera siempre que miren directamente a la lámpara. Obtendrá mejores resultados si toma las fotografías con la lente ajustada en gran angular, ya que aumentará la luminosidad en interiores o acercará la imagen del sujeto.

Modo Retrato

Utilice este modo cuando desee que el sujeto aparezca nítido y el fondo borroso.

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo Auto **AUTO** (p. 44).



- Los valores de bloqueo de AE, bloqueo de FE, método de medición de la luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El marco AF se puede ajustar tanto en selección automática (AiAF) como en centrado manual (p. 71).

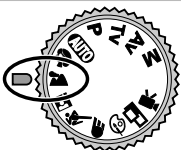


- Para lograr un mejor efecto en la difuminación gradual del fondo, componga la imagen de manera que la mitad superior del cuerpo del sujeto ocupe la mayor parte del visor o de la pantalla LCD.
- Cuanto más se ajusta la distancia focal hacia el teleobjetivo más se difumina el fondo.

Modo Paisaje

Utilice este modo para fotografiar paisajes muy extensos.

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo Auto **AUTO** (p. 44).



- Los valores de macro, AEB, bloqueo de AE, bloqueo de FE, medición de luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El marco AF se puede ajustar tanto en selección automática (AiAF) como en centrado manual (p. 71).

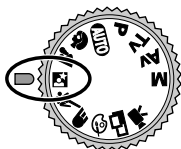


- Puesto que en el modo  suele seleccionarse una velocidad de obturación baja, utilice un trípode para tomar la fotografía si aparece el icono  (aviso de movimiento de la cámara) en la pantalla LCD.

Modo Escena nocturna

Utilice este modo para retratar sujetos contra un fondo de un cielo de atardecer o una escena nocturna. La persona se ilumina con la luz que procede del flash, mientras que el fondo se retrata a una velocidad de obturación inferior, de manera que ambas aparecen expuestas correctamente.

1




Coloque el Dial de modo en la posición .

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).



- Los valores de macro, AEB, bloqueo de AE, bloqueo de FE, medición de luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El marco AF se puede ajustar tanto en selección automática (AiAF) como en centrado manual (p. 71).
- Utilice siempre un trípode para evitar que la cámara se mueva en este modo.



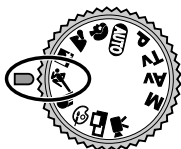
- Advierta al sujeto que permanezca inmóvil durante unos segundos después de que se dispare el flash debido a la baja velocidad de obturación.
- El uso del modo  a la luz del día causará un efecto similar al del modo **AUTO**.



Velocidad rápida

Utilice este modo para realizar fotografías de objetos en movimiento, como por ejemplo figuras de deportistas.

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).



- Los valores de bloqueo de AE, bloqueo de FE, método de medición de la luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El marco AF se puede ajustar tanto en selección automática (AiAF) como en centrado manual (p. 71).

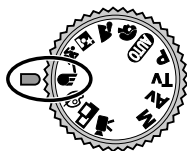



- El ruido grabado en la imagen aumenta si se fotografían sujetos que están oscuros.

Velocidad lenta

Utilice este modo para fotografiar objetos en movimiento, de manera que aparezcan borrosos, como los rápidos de un río.

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).



- Los valores de bloqueo de AE, bloqueo de FE, método de medición de la luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El marco AF se puede ajustar tanto en selección automática (AiAF) como en centrado manual (p. 71).
- Utilice siempre un trípode para evitar que la cámara se mueva en este modo.

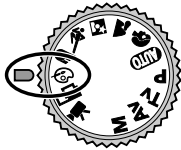


Cambio del efecto de color

Puede disparar con diferentes efectos de color.

	Intenso	Acentúa el contraste y la saturación de color para grabar con colores intensos.
	Neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para grabar con matices neutros.
	Sepia	Graba en tonos sepia.
	B/N	Graba en blanco y negro.

1



Coloque el Dial de modo en la posición

- La pantalla LCD se encenderá y mostrará el menú de efectos de color.

2

Seleccione un efecto de color con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



3

Pulse **SET**.

- También puede pulsar el botón de disparo directamente para tomar fotografías en lugar de pulsar **SET**.

4

Tome la imagen.

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).
- Si pulsa el botón **SET** después de realizar la fotografía, aparecerá el menú Personalización y le permitirá cambiar de nuevo el ajuste.



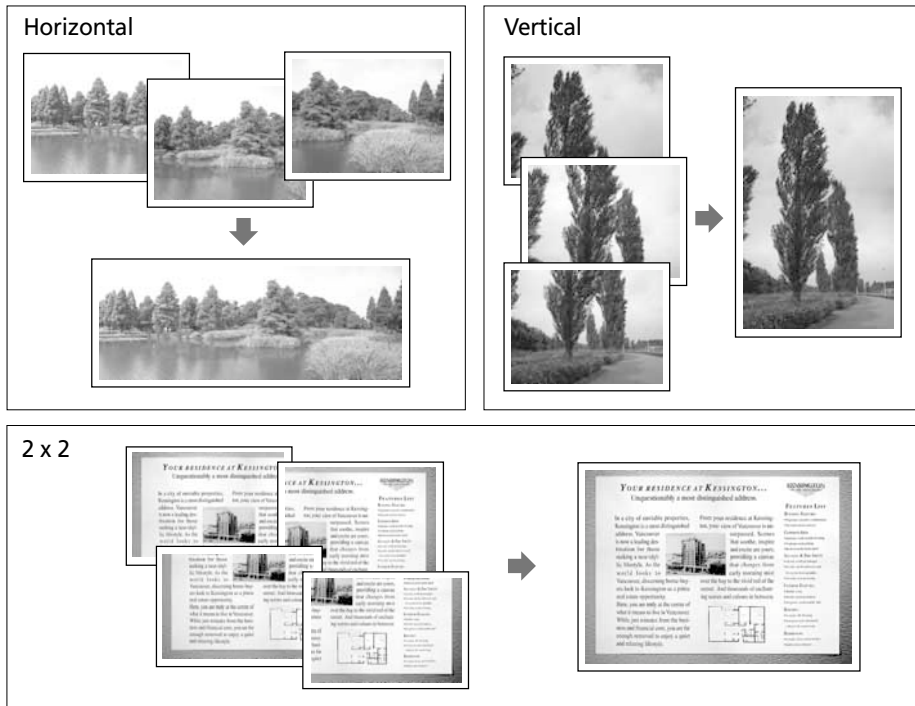
- Los valores de bloqueo de AE, bloqueo de FE, método de medición de la luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- El balance de blancos no se puede ajustar cuando el modo (sepia) o (B/N) está seleccionado.
- El ajuste del modo Macro no se puede cambiar mientras se muestra el menú de personalización del efecto de color.
- El marco AF está establecido a la selección automática (AiAF) cuando se dispara con el efecto de color.

52 Toma de fotografías - Dejar que la cámara seleccione automáticamente el ajuste



Modo Ayuda de Stitch

Utilice este modo para fotografiar series de fotogramas superpuestos con el fin de fusionarlos en una imagen panorámica de gran tamaño en el ordenador.



- Utilice el programa PhotoStitch suministrado para fusionar las imágenes en un ordenador.

Encuadrar a un sujeto

PhotoStitch detecta las zonas de superposición de imágenes colindantes y las fusiona. Cuando componga fotografías, trate de incluir elementos distintivos (puntos de referencia, etc.) en las zonas de superposición.



Modo Ayuda de Stitch (continúa)



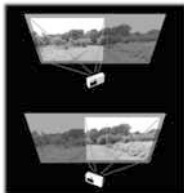
- Componga cada fotograma de manera que superponga del 30% al 50% de la imagen adyacente. Trate de mantener la falta de alineación vertical dentro de un 10% de la altura de la imagen.
- No incluya elementos en movimiento en la superposición.
- No intente fusionar imágenes que incluyan simultáneamente sujetos cercanos y distantes. Los sujetos pueden aparecer distorsionados o doblados.



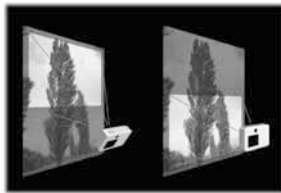
Para fotografiar un objeto distante

Como se muestra a continuación, gire la cámara sobre su propio eje para tomar fotografías sucesivas.

Horizontal:
gire de izquierda a derecha o viceversa

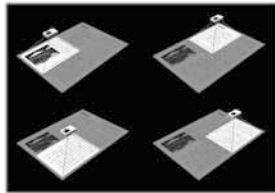


Vertical:
gire de arriba a abajo o viceversa








Para fotografiar un objeto cercano

Deslice la cámara (mueva la cámara en paralelo con respecto al objeto) para tomar fotografías sucesivas.

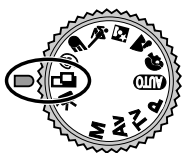


Toma de fotografías

Las imágenes se pueden fotografiar en las cinco secuencias siguientes del modo Ayuda de Stitch.

	Horizontalmente, de izquierda a derecha
	Horizontalmente, de derecha a izquierda
	Verticalmente, de abajo a arriba
	Verticalmente, de arriba a abajo
	En el sentido de las agujas del reloj empezando por la parte superior izquierda

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- Se encenderá la pantalla LCD.

2

Seleccione la secuencia de disparo con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- También puede pulsar el botón de disparo directamente para tomar una fotografía sin pulsar el botón **SET**.



3 Tome la primera imagen.

- Los ajustes de exposición y balance de blancos se ajustan y fijan con la primera imagen.

4 Componga y realice la siguiente imagen de manera que se superponga con la primera.

- Las pequeñas discordancias en la superposición se pueden corregir con el software.
- Es posible volver a tomar una imagen. Pulse ◀ o ▶ del controlador múltiple para volver a ese fotograma.



Secuencia



Secuencia

5 Siga los mismos procedimientos para realizar los restantes fotogramas.

- Se puede grabar un máximo de 26 imágenes en posición horizontal o vertical.

6 Pulse el botón **SET** después de realizar la última toma.






- Los valores de zoom digital, flash (reducción automática de ojos rojos, automático y reducción de ojos rojos), modo continuo (,), AEB, bloqueo de AE, bloqueo de FE, marco AF, medición de la luz, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.
- No se puede utilizar un televisor como pantalla para tomar fotografías en este modo.

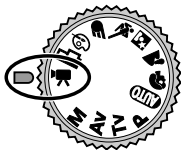


- Sólo se pueden ajustar los valores de zoom, flash (on/off), modo Macro, balance de blancos* y compensación de la exposición con flash para la primera imagen. Los ajustes seleccionados se aplican a las siguientes imágenes y no pueden modificarse.
- * Un ajuste del balance de blancos personalizado no puede establecerse en el modo . Para utilizar un ajuste del balance de blancos personalizado, primero ajústelo en otro modo de disparo.

Modo Película

Utilice este modo para realizar fotogramas de película. La resolución puede ajustarse a  320 x 240 píxeles (valor predeterminado) o  160 x 120 píxeles en [Resolución] del menú [ (Grabación)] (p. 61).

1



Coloque el Dial de modo en la posición .

- La pantalla LCD se encenderá y mostrará el tiempo de película grabable (en segundos).

2

Pulse completamente el botón de disparo.

- La toma y la grabación de sonido se iniciarán simultáneamente.
- Durante el disparo aparece un círculo rojo en la parte superior derecha de la pantalla LCD.

3

Pulse el botón de disparo hasta el final de su recorrido para detener la grabación de la película.

- La longitud máxima de las secuencias de películas individuales (aproximadamente 15 fotogramas/segundo) es de unos 30 segundos* con el ajuste (320 x 240) y de unos 120 segundos* con el ajuste (160 x 120). La secuencia finalizará automáticamente cuando transcurra el tiempo o cuando la tarjeta CF esté llena.

* Los datos reflejan las condiciones de pruebas estándar de Canon. Las cifras actuales pueden variar en función de los objetos y las condiciones de disparo.



- Tenga cuidado de no tocar el micrófono mientras esté grabando.
- Los ajustes de AE, AF, balance de blancos y zoom se establecen y fijan con respecto a los del primer fotograma.
- Si el indicador del lado izquierdo del visor parpadea en verde después de una toma, esto indica que la película se está escribiendo en la tarjeta CF. No podrá grabar hasta que deje de parpadear.
- Los valores de zoom digital, flash, modo continuo, AEB, compensación de la exposición con flash, bloqueo de AE, bloqueo de FE, método de medición de la luz, modo AF (sencillo), compresión, formato de archivo (RAW) y ajuste de imagen (ISO, contraste, nitidez y saturación) no se pueden ajustar en este modo.



- El sonido se graba en mono.
- No existe la opción de silencio en el modo de películas.






- Se requiere QuickTime 3.0 o superior para reproducir archivos de película (AVI o JPEG) en un ordenador.

Modo Macro

Utilice el modo Macro para tomar primeros planos de sujetos situados a una distancia comprendida en el intervalo de 10 a 80 cm (3,9" a 2,7"), con el valor máximo de gran angular y de 30 a 80 cm (1,0 piés a 2,7 piés), con el valor máximo de teleobjetivo.

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Pulse el botón .

- El icono  aparece en la pantalla LCD.
- Pulse el botón  otra vez para cancelar el modo Macro.



3 Tome la imagen.

- El indicador que se encuentra junto al visor se iluminará en amarillo al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.
- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo Auto **AUTO** (p. 44).



- El modo macro no se puede seleccionar en los modos de disparo  y .



- Utilice siempre la pantalla LCD para componer imágenes en el modo Macro. Es posible tomar fotografías con el visor, si bien, a causa del fenómeno de paralaje (p. 36) las imágenes compuestas con el visor óptico pueden aparecer descentradas.
- Cuando la lente se ajusta al valor máximo de gran angular, el área grabable es de aproximadamente 108 x 80 mm (4,25" x 3,15"), a la distancia focal más cercana, mientras que con el valor máximo de teleobjetivo es de aproximadamente 111 x 83 mm (4,37" x 3,27").
- Es posible que el uso del flash incorporado no proporcione la cantidad de luz adecuada.
- Al desconectar la cámara se cancelarán los ajustes.

Temporizador



Puede tomar fotografías con el temporizador en cualquier modo de disparo.

1 En el menú (Grabación)], seleccione [Modo control].



- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione o y pulse el botón **MENU**.

- Cuando [] está seleccionado, el disparador se libera 10 segundos después de pulsar el botón de disparo y cuando la selección es [], el disparador se libera transcurridos 2 segundos.


3 Tome la imagen.

- Con [] seleccionado, el indicador del temporizador parpadea cuando el botón de disparo se pulsa completamente. El sonido del temporizador y el parpadeo se aceleran dos segundos antes de que se active el disparador.
- Con [] seleccionado, el indicador del temporizador parpadea rápido desde el principio. El disparador se activa en dos segundos.
- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).







- Al desconectar la cámara se cancelarán los ajustes.




- El sonido del temporizador se puede cambiar si se modifica el ajuste de [Sonido Temp.] en el menú  [Mi cámara] (p.140)

Modo Continuo



Utilice este modo para tomar fotografías sucesivas mientras el botón de disparo está pulsado completamente.

	Disparo continuo estándar	Use este modo para ver las imágenes como si disparara continuamente. El intervalo de disparo es mayor en este modo que en el modo  .
	Disparo continuo de alta velocidad	Use este modo para disparar continuamente con un intervalo de disparo corto. La memoria interna de la cámara se llena más rápidamente en este modo que en el modo  cuando se disparan muchos fotogramas o cuando se seleccionan los ajustes de alta calidad de imagen.

1 En el menú  (Grabación), seleccione [Modo control].

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione  o , y, después, pulse el botón **MENU**.

3 Pulse el botón de disparo hasta la mitad para bloquear el enfoque.

4 Pulse completamente el botón de disparo para tomar la fotografía.

- La toma de la fotografía se detiene cuando se libera el botón de disparo.
- La velocidad de disparo es la siguiente.*

(PowerShot S30)

Con  seleccionado: Aproximadamente 2 fotografías por segundo

Con  seleccionado: Aproximadamente 3 fotografías por segundo




(PowerShot S40)

Con  seleccionado: Aproximadamente 1,5 fotografías por segundo

Con  seleccionado: Aproximadamente 2,5 fotografías por segundo

* Modo Grande/Máxima con la pantalla LCD apagada. (Estas cifras indican las condiciones estándar de pruebas de Canon. Las cifras actuales pueden variar en función de los ajustes y las condiciones de disparo).



- No se puede seleccionar este modo en los modos de disparo **AUTO**,  o .
- En el modo , las imágenes no aparecen en la pantalla LCD a medida que se toman.
- Puede utilizarse el flash, pero el intervalo entre las imágenes aumentará para ajustarse al tiempo de recarga del flash.



- Se pueden tomar fotografías sucesivas hasta que la tarjeta CF esté llena.
- El intervalo entre fotografías puede variar ligeramente cuando se llena la memoria interna.



Zoom digital

Las imágenes se pueden ampliar combinando las funciones de zoom digital y óptico con los siguientes valores:

PowerShot S30: 3,8 veces; 4,8 veces; 6,0 veces; 7,4 veces y 10 veces

PowerShot S40: 4,3 veces; 5,3 veces; 6,7 veces; 8,2 veces y 11 veces

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.


2 Coloque el Dial de modo en cualquier modo de disparo excepto en  o .



3 En el menú [ (Grabación)], seleccione [Zoom Digital].

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



4 Seleccione [On] y pulse el botón **MENU**.

5 Deslice la palanca de zoom hacia  y manténgala en esa posición.

- La lente se ajustará al valor máximo de teleobjetivo óptico y se detendrá. Suelte la palanca y deslícela hacia  de nuevo para ampliar más la imagen digitalmente.
- Deslice la palanca hacia  para alejarse.





p.ej. PowerShot S40

6 Tome la imagen.

- Los procedimientos para tomar la fotografía son los mismos que en el caso del modo **AUTO** (p. 44).



- Este modo no se puede seleccionar en los modos de disparo  y  o para el formato de archivo RAW.
- La calidad de las imágenes será menor cuanto mayor sea el valor de zoom digital que se aplique.
- El ajuste On/Off del zoom digital se memoriza incluso al apagar la cámara, por lo que puede ignorar los pasos 3 y 4 si desea usar la misma opción la próxima vez.

Se muestran las ampliaciones combinadas del zoom digital y óptico.

60 Toma de fotografías - Dejar que la cámara seleccione automáticamente el ajuste

Toma de fotografías - cambio de ajustes







Algunos ajustes de la cámara como la compresión y la resolución de las imágenes, la velocidad de obturación y la abertura, se pueden cambiar libremente para realizar fotografías.



- Consulte el modo Auto **AUTO** (p. 44) para conocer los procedimientos de toma de fotografías una vez modificado un valor.

Cambio de resolución y compresión



Puede cambiar los ajustes de resolución y compresión (excepto con películas) para que se ajusten a los propósitos de la imagen que va a realizar. La resolución aumenta en el siguiente orden: **S** (Pequeña), **M2** (Media 2), **M1** (Media 1) y **L** (Grande). Use una resolución mayor si desea una impresión de calidad. Por el contrario, use una resolución baja si desea imprimir en objetos pequeños, como etiquetas, para enviar imágenes electrónicamente o para que quepan más imágenes en una tarjeta CF.

La compresión aumente en el orden siguiente , (Extra-máxima),  (Máxima) y  (Normal). Seleccione  (Extra-máxima) para obtener una imagen de mayor calidad o  (Normal) si desea que quepan más imágenes en una tarjeta CF. El ajuste  (Máxima) proporciona una calidad adecuada para tomar imágenes estándar. Para grabar la salida CCD sin compresión, seleccione el formato de archivo RAW (p. 64).

Resolución (excluida)




	PowerShot S30	PowerShot S40
L (Grande)	2048 x 1536 píxeles	2272 x 1704 píxeles
M1 (Media 1)	1600 x 1200 píxeles	
M2 (Media 2)	1024 x 768 píxeles	
S (Pequeña)	640 x 480 píxeles	

Resolución ()

	320 x 240 píxeles
	160 x 120 píxeles


- Común a la PowerShot S30 y PowerShot S40

Compresión (excluida)

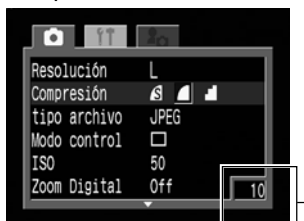
	Extra-máxima
	Máxima
	Normal

Cambio de resolución y compresión (continúa)

- 1 Ajuste el Dial de modo al modo de disparo deseado.
- 2 En el menú [] (Grabación), seleccione [Resolución] o [Compresión].
 - Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- 3 Seleccione un ajuste de resolución o compresión y pulse el botón **MENU**.

Resolución (excluida )

Compresión






El número de imágenes grabables (sólo se muestra cuando se cambia la resolución, la compresión o el formato)



p.ej. PowerShot S40

- 4 Tome la imagen.




Tamaño de archivo aproximado para una sola imagen

PowerShot S30			
L (2048 x 1536)	1602	893	445
M1 (1600 x 1200)	1002	558	278
M2 (1024 x 768)	570	320	170
S (640 x 480)	249	150	84
RAW (2048 x 1536)	2469		



Unidad: KB

 (320 x 240)	240
 (160 x 120)	60

Unidad: KB/seg.

PowerShot S40			
L (2272 x 1704)	2002	1116	556
M1 (1600 x 1200)	1002	558	278
M2 (1024 x 768)	570	320	170
S (640 x 480)	249	150	84
RAW (2272 x 1704)	2862		

Unidad: KB



 (320 x 240)	240
 (160 x 120)	60







Unidad: KB/seg.

* En esta figura se indican las condiciones estándar de disparo establecidas por Canon. Las cifras totales pueden variar de acuerdo con las condiciones de disparo y del sujeto fotografiado.

* Consulte la lista de tarjetas CF y la capacidad aproximada de cada una (p. 22).



- En el modo , la resolución sólo se puede ajustar para el primer fotograma.
- Los ajustes de resolución y compresión se ven afectados por el modo de disparo seleccionado según se describe a continuación (solo la resolución en el modo ).

Modo Toma de fotografías inicial	Modo Toma de fotografías siguiente	Resolución y compresión después de la modificación
 	     	Los ajustes cambian a los del siguiente modo
  	    	Los ajustes no cambian
 	    	Los ajustes cambian a los del siguiente modo
   	   	Los ajustes no cambian
     		Los ajustes cambian a los del siguiente modo

- Los valores de resolución y compresión se memorizan incluso al apagar la cámara.

Cambio de formato de archivo


El formato de archivo de grabación se puede cambiar al formato RAW. Con el formato de archivo JPEG estándar, la cámara procesa las imágenes tras haberlas capturado a fin de producir resultados óptimos. Este formato comprime las imágenes de forma que se puedan almacenar más datos en una sola tarjeta CF. Sin embargo, la compresión es irreversible, lo que significa que los datos de imagen originales no podrán recuperarse tras su procesamiento. En contraste, el formato RAW graba los datos de imagen tal como los ha capturado el CCD de la cámara, sin procesamiento adicional. Las imágenes RAW se comprimen, pero este proceso es reversible*, lo que permite obtener imágenes óptimas a partir del archivo descomprimido sin perder calidad de imagen. Además, aunque los archivos RAW tienen mayor tamaño que los archivos JPEG equivalentes, sólo ocupan aproximadamente una cuarta parte del tamaño** de un archivo con formato RGB TIFF sin comprimir, lo que los hace relativamente compactos.

Si se utiliza un formato de archivo estándar sin comprimir, como RGB TIFF, la cámara procesará las imágenes, por lo que será necesario modificarlas mediante un programa de retoque a fin de ajustar los parámetros de imagen, lo que disminuirá su calidad. Mediante el formato RAW, sin embargo, los datos originales pueden procesarse en programas especiales* para ajustar los parámetros de imagen (balance de blancos, contraste, nitidez y saturación), lo que permitirá mantener la calidad de imagen mientras se realizan los cambios. En este tipo de imágenes no es posible modificar los valores de resolución (PowerShot S30: 2048 x 1536, PowerShot S40: 2272 x 1704) y compresión.

* El software incluido se puede usar para abrir o ajustar los parámetros de las imágenes grabadas en el formato de archivo RAW. Para obtener más detalles, consulte la Guía de introducción al software.

** De acuerdo con las mediciones realizadas en las condiciones estándar de prueba de Canon.

1 Coloque el Dial de modo en la posición **P**, **Tv**, **Av** o **M**.

2 En el menú  (Grabación)], seleccione [tipo archivo].

- Consulte Selección de menús y ajustes (p. 38).

3 Seleccione [RAW] y pulse el botón **MENU**.

- El icono **RAW** aparece en la pantalla LCD.



El número de imágenes grabables (sólo se muestra cuando se cambia la resolución, la compresión o el formato)

4 Tome la imagen.

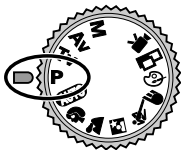


- El formato de archivo RAW sólo se puede seleccionar en los modos **P**, **Tv**, **Av** y **M**.

P Programa AE

Use el modo de programa AE para que la cámara establezca automáticamente la velocidad de obturación y la abertura de manera que ambos valores se ajusten a la luminosidad de la escena.

1



Coloque el Dial de modo en la posición **P**.

2

Tome la imagen.

- Los ajustes de abertura y de velocidad de obturación se establecen automáticamente. También aparecerán en la pantalla LCD, si está encendida.
- Si los valores de abertura y de velocidad de obturación aparecen en blanco, es que se ha establecido correctamente la exposición.



- Si no se puede obtener la exposición adecuada, los ajustes de abertura y velocidad de obturación se muestran en rojo en la pantalla LCD. Utilice uno de los métodos siguientes para que se muestren en blanco.
 - Use el flash.
 - Cambie el valor de la velocidad ISO.
 - Cambie el método de medición de la luz.



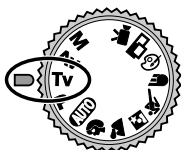
Diferencias y similitudes entre los modos P y AUTO.

- Ambos seleccionan automáticamente la velocidad de obturación y la abertura.
- Los valores siguientes se pueden ajustar en el modo **P**, pero no en el modo **AUTO**.
 - Compensación de la exposición:
 - Modo AEB
 - Flash (Reducción de ojos rojos, Flash activado)
 - Valores de formato de archivos
 - Valores de ajuste de imagen (Sensibilidad ISO, Contraste, Nitidez y Saturación)
 - Cambio del método de medición de la luz
 - Cambio del marco AF (marco AF derecho o izquierdo)
 - Bloqueo de FE
 - Balance de blancos:
 - Compensación de la exposición con flash
 - Modo continuo
 - Enfoque manual
 - Bloqueo AE
- Para conocer la correlación entre el valor de abertura y la velocidad de obturación, consulte la página 67.

Tv Ajuste de la velocidad de obturación

Al ajustar la velocidad de obturación en el modo AE con prioridad a la velocidad de obturación, la cámara selecciona automáticamente un valor de apertura adecuado para esa luminosidad. Las velocidades de obturación más rápidas le permiten captar una imagen de un objeto en movimiento, mientras que las velocidades más lentas crean un efecto de corriente y permiten tomar fotografías sin flash en áreas oscuras.

1



Coloque el Dial de modo en la posición Tv.

- También aparecerán en la pantalla LCD, si está encendida.

2

Seleccione un valor con ◀ ◯ ▶ del controlador múltiple.



3


Tome la imagen.

- Cuando se consigue la exposición correcta, los valores de apertura y de velocidad de obturación aparecen de color blanco.



- Si el valor de apertura parpadea en rojo, la imagen está subexpuesta o sobreexpuesta (luz insuficiente). Ajuste la velocidad de obturación con ◀ ◯ ▶ del controlador múltiple hasta que se muestre en color blanco en la pantalla.
- Las características de los sensores de imagen CCD son tales que el ruido de la imagen grabada se incrementa con velocidades de obturación lentas. Esta cámara, sin embargo, aplica un procesamiento especial a las imágenes disparadas a imágenes de obturación inferiores a 1,3 segundos a fin de eliminar el ruido, lo que permite obtener imágenes de alta calidad. Sin embargo, posiblemente deba transcurrir un tiempo de procesamiento determinado antes de poder disparar la siguiente imagen.



- Observe que el movimiento de la cámara se debe a velocidades de obturación lentas. Si aparece el aviso de movimiento de la cámara  en el centro de la pantalla LCD, asegure la cámara a un trípode para realizar la fotografía.
- El valor de apertura y la velocidad de obturación cambian de acuerdo con el estado del zoom del siguiente modo.

	Abertura	Velocidad de obturación (segundos)
Gran angular	F 2.8 - 3.5	a 1/1000
	F 4.0 - 8.0	a 1/1500
Teleobjetivo	F 4.9 - 6.3	a 1/1000
	F 7.1 - 8.0	a 1/1500

Pantalla de velocidad de obturación

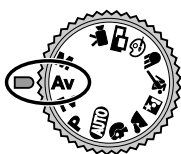
Los números de la tabla siguiente indican la velocidad de obturación en segundos. En caso de velocidades inferiores, las comillas indican el punto decimal, por ejemplo, 0"3 indica 0,3 segundos y 2" indica 2 segundos.

1/1500	1/1250	1/1000	1/800	1/640	1/500	1/400	1/320				
1/250	1/200	1/160	1/125	1/100	1/80	1/60	1/50	1/40			
1/30	1/25	1/20	1/15	1/13	1/10	1/8	1/6	1/5	1/4		
0"3	0"4	0"5	0"6	0"8	1"	1"3	1"6	2"	2"5	3"2	4"
5"	6"	8"	10"	13"	15"						

Av Ajuste de la apertura

Al ajustar la apertura en el modo AE con prioridad de la apertura, la cámara selecciona automáticamente una velocidad de obturación adecuada para esa luminosidad. La selección de un valor de apertura menor (abrir el diafragma) le permitirá desvanecer el fondo y crear un magnífico retrato. Con un valor de apertura mayor (cierre del diafragma) todo lo que se encuentra entre el primer plano y el fondo aparece enfocado. Cuanto mayor sea el valor de apertura, mayor será el intervalo de imagen que aparezca enfocado con nitidez.

1



Coloque el Dial de modo en la posición **Av**.

- También aparecerán en la pantalla LCD, si está encendida.

2

Seleccione un valor con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



3

Tome la imagen.


- Cuando se consigue la exposición correcta, los valores de apertura y de velocidad de obturación aparecen de color blanco.





- Si la velocidad de obturación parpadea en rojo, la imagen está subexpuesta o sobreexpuesta (luz insuficiente). Ajuste la velocidad de obturación con ◀ o ▶ del controlador múltiple hasta que se muestre en color blanco en la pantalla.



- Observe que el movimiento de la cámara se debe a velocidades de obturación lentas. Si aparece el aviso de movimiento de la cámara  en el centro de la pantalla LCD, asegure la cámara a un trípode para realizar la fotografía.
- Si utiliza un flash en este modo, la velocidad de obturación más lenta es de 1/60 segundos.

Presentación del valor de abertura

Cuanto mayor sea el valor de abertura, menor será la abertura de la lente.

F2.8 F3.2 F3.5 F4.0 F4.5 F5.0 F5.6 F6.3 F7.1 F8.0

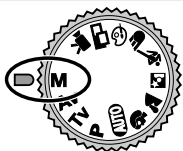


- Para conocer la correlación entre el valor de abertura y la velocidad de obturación, consulte la página 67.

M Ajuste manual de la velocidad de obturación y la abertura

Puede ajustar manualmente la velocidad de obturación y la abertura a fin de obtener un efecto especial. Esta característica es adecuada para realizar fotografías de fuegos artificiales y otras imágenes en las que resulta difícil establecer automáticamente la exposición correcta.

1



Coloque el Dial de modo en la posición **M**.

- Los valores de abertura y velocidad de obturación aparecen en la pantalla LCD, si está encendida.

2

Seleccione una velocidad de obturación con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

3

Seleccione un valor de abertura con ▲ o ▼ del controlador múltiple.



4

Tome la imagen.

- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, se muestra en la pantalla LCD un número que indica la diferencia entre la exposición estándar* y la exposición seleccionada. Si la diferencia es mayor que ± 2 pasos, "-2" o "+2" aparece en rojo.

* La exposición estándar se calcula mediante la función AE según el método de medición seleccionado.



- Los valores de compensación de la exposición, bloqueo de AE, bloqueo de FE, compensación de la exposición con flash, AEB y velocidad ISO (AUTO), no se pueden ajustar en este modo.



- Si desea cambiar la exposición, ajuste la velocidad de obturación con ◀ o ▶ del controlador múltiple o ajuste la abertura con ▲ o ▼ del controlador múltiple.
- Cuando se selecciona una velocidad de disparo rápida o se fotografía un sujeto en un lugar oscuro, se debe establecer el flash en ☀ (Reducción de ojos rojos automática, Flash activado) o en ⚡ (Flash activado), de manera que la pantalla LCD no se oscurezca y se pueda comprobar la imagen antes de tomarla.



- Para conocer la correlación entre el valor de abertura y la velocidad de obturación, consulte la página 67.



Selección de un marco AF.

El marco AF indica el área de la composición en la que la cámara realiza el enfoque. El marco AF puede ajustarse de la siguiente manera.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Selección automática (AiAF)	La cámara selecciona automáticamente el marco para enfocar según las condiciones de disparo.
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	Selección manual	Seleccione manualmente uno de los tres marcos AF. Esto resulta práctico para enfocar adecuadamente sobre un sujeto descentrado con el fin de obtener la composición que desea.

indica el marco AF seleccionado que aparece en verde en la pantalla LCD.

1 Pulse

- Los tres marcos aparecen en la pantalla LCD.

2 Seleccione un marco AF con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

- El marco seleccionado se mostrará en verde.



3 Pulse

- La imagen se puede tomar inmediatamente con el marco AF seleccionado si se pulsa el botón de disparo, en lugar de pulsar .

4 Tome la imagen.



Modos de disparo y marcos AF seleccionables

Modo Toma de fotografías	Marcos AF
P Tv Av M	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
AUTO	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>


* En los modos macro, el marco AF se establece en " ".

- La cámara vuelve al modo de selección automática después de apagar la cámara.

Ajuste de la compensación de la exposición

Ajuste la compensación de la exposición para evitar que el sujeto quede demasiado oscuro si está iluminado por detrás o situado delante de un fondo brillante.

1 Pulse el botón /WB// una vez.

- El icono  y la barra de compensación de la exposición también aparecerán en la pantalla LCD, si está encendida.



2 Seleccione un valor con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

- Los valores pueden establecerse en niveles de 1/3 pasos en el intervalo de 2EV a +2EV.

3 Pulse SET.

- También puede realizar la fotografía con el valor de compensación de la exposición establecido; para ello, pulse el botón de disparo sin pulsar SET.
- Para cancelar la compensación de la exposición, vuelva a establecer el ajuste a 0 con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

4 Tome la imagen.

- Si pulsó el botón de disparo en el Paso 3, la barra de compensación de la exposición volverá a aparecer tras el disparo, lo que le permitirá cambiar el ajuste en el siguiente disparo.











- Este valor no se puede modificar en los modos de disparo **AV** y **M**. En el modo **□**, sólo puede ajustarse para la primera imagen.
- El modo Macro no puede establecerse mientras la barra de compensación de la exposición se muestra en la pantalla LCD.



- El modo de disparo seleccionado determinará si el valor de compensación de la exposición se cancela al apagar la cámara (p. 90).

WB Ajuste del balance de blancos



Una vez que el modo de balance de blancos se haya ajustado de forma que coincida con la fuente de luz, la cámara podrá reproducir los colores con más precisión. Establezca el modo de balance de blancos en un ajuste de luz natural o artificial en función de las circunstancias.


 Automático	La cámara establece automáticamente los ajustes
 Luz de día	Para la grabación en exteriores en un día luminoso
 Nuboso	Para la grabación con cielo nublado, a la sombra o en penumbra
 Tungsteno	Para grabar con tungsteno y con luz fluorescente de 3 longitudes de onda de tipo bombilla
 Fluorescente	Para grabar con luz fluorescente blanca cálida, blanca fría o blanca cálida con 3 longitudes de onda
 Fluorescente H	Para grabar con iluminación fluorescente de luz de día o con iluminación fluorescente de luz de día y 3 longitudes de onda
 Flash	Para fotografías con flash
 Personalizado	Para ajustar un valor personalizado con una hoja de papel en blanco, etc., a fin de obtener el balance de blancos óptimo para las distintas condiciones

1 Pulse el botón  / **WB** /  /  dos veces.

- El menú de ajuste del balance aparece en la pantalla LCD.



2 Seleccione un valor con   del controlador múltiple.

- Consulte la página siguiente, relativa a la configuración personalizada de .



3 Pulse **SET**.

- También puede realizar la fotografía en el modo de balance de blancos establecido; para ello, pulse el botón de disparo sin pulsar el botón **SET**.

4 Tome la imagen.

- Si pulsó el botón de disparo en el Paso 3, el modo de balance de blancos actual volverá a aparecer tras disparar, lo que le permitirá cambiar el ajuste para la toma siguiente.



- Este ajuste no se puede modificar en los modos de disparo **AUTO** y  (sepia o B/N). En el modo , sólo puede ajustarse para la primera imagen.
- El modo de medición (p. 82) no se puede cambiar y el modo de macro no se puede establecer mientras el menú de ajuste de balance de blancos aparece en la pantalla LCD.



- El modo de disparo seleccionado determinará si el valor de balance de blancos se cancela al apagar la cámara (p. 90).

Ajuste personalizado del balance de blancos

Puede establecer un balance de blancos personalizado a fin de obtener un ajuste óptimo para las condiciones de disparo; para ello, haga que la cámara evalúe un objeto, por ejemplo, una hoja de papel o una tela de color blanco.



1 Pulse el botón /WB// dos veces.

- El menú de ajuste de balance de blancos aparecerá en la pantalla LCD, si está encendida.

2 Seleccione con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



3 Oriente la cámara a la tarjeta gris, el papel o tela blanca y pulse el botón .

- Oriente la cámara de manera que el papel o la tela blanca ocupen por completo el marco de la pantalla LCD o el visor antes de pulsar el botón . Al pulsar el botón , la cámara lee los datos de balance de blancos.



4 Pulse **SET**.



- También puede realizar la fotografía con el balance de blancos establecido en el valor seleccionado; para ello, pulse el botón de disparo sin pulsar el botón **SET**.

5 Tome la imagen.

- Si pulsó el botón de disparo en el Paso 4, el modo de balance de blancos volverá a aparecer tras disparar, lo que le permitirá cambiar el ajuste para la toma siguiente.

WB Ajuste del balance de blancos (continúa)




- Para ajustar y usar una configuración personalizada de balance de blancos, es aconsejable seleccionar el modo de disparo **P** y establecer la compensación de la exposición y la compensación de la exposición con flash a cero (± 0). Quizá no obtenga el balance de blancos correcto si la exposición es incorrecta (la imagen es completamente blanca o negra).
- También es aconsejable usar la pantalla LCD para componer la toma y utilizar el valor máximo de teleobjetivo.
- Puesto que los datos de blancos no se pueden leer en el modo , preestablezca el balance de blancos en otro modo de disparo antes de seleccionar el modo .
- Si el flash salta al ajustar un balance de blancos personalizado con el flash ajustado a automático o a reducción de ojos rojos automática, asegúrese de que también lo utiliza cuando vaya a disparar. No podrá obtener un balance de blancos correcto a menos que utilice el flash de forma coherente. Para ello, active o desactive el flash según considere apropiado.
- El modo de disparo seleccionado determinará si el valor de balance de blancos personalizado se cancela al apagar la cámara.



Rango estimado de exposición automática (Modo AEB)

En este modo, la cámara cambia la exposición automáticamente dentro de un intervalo establecido para realizar tres disparos tras pulsar el botón de disparo una vez. Puede ajustar la configuración de AEB en niveles de 1/3EV dentro del intervalo comprendido entre -2EV y +2EV del valor de exposición estándar. Los valores de AEB pueden combinarse con los de compensación de la exposición (p. 73) para ampliar el intervalo de ajuste. Las imágenes se realizan en el orden siguiente. Exposición estándar, subexposición y sobreexposición.

1 Pulse el botón /WB/ / tres veces.

- El icono  y la barra de compensación de la exposición aparecen en la pantalla LCD.




2 Aumente o disminuya el intervalo con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

- Utilice ▶ para aumentar el intervalo y ◀ para reducirlo.

3 Pulse SET.

- También puede realizar la fotografía con el valor de compensación de la exposición establecido; para ello, pulse el botón de disparo sin pulsar SET.
- Para cancelar la configuración de AEB, vuelva a establecer el ajuste a 0 con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

4 Tome la imagen.

- Si pulsó el botón de disparo en el Paso 3, el icono  y la barra de compensación de la exposición volverán a aparecer tras disparar, lo que le permitirá cambiar el ajuste para la toma siguiente.



- El modo AEB no se puede utilizar en fotografías con flash. Si el flash salta, sólo se grabará la primera imagen.
- El modo Macro no puede establecerse mientras la barra de compensación de la exposición se muestra en la pantalla LCD.




- Esta función sólo se puede seleccionar en los modos de disparo **P**, **Tv** y **Av**.
- El modo de disparo seleccionado determinará si el ajuste de AEB se cancela al apagar la cámara.

Ajuste de la salida del flash (Compensación de la exposición con flash)

Puede ajustar la salida del flash al fotografiar con flash.

1 Pulse el botón /WB// cuatro veces.




- El icono  y la barra de compensación de la exposición con flash aparecen en la pantalla LCD.




2 Aumente o disminuya el intervalo con  o  en el controlador múltiple.

- La compensación de la exposición con flash puede ajustarse en niveles de 1/3 en el intervalo de -2EV a +2EV.



3 Pulse **SET**.

- También puede realizar la fotografía con el valor de compensación de la exposición establecido; para ello, pulse el botón de disparo sin pulsar el botón **SET**.
- Para cancelar la configuración, vuelva a establecer el ajuste a  con  o  en el controlador múltiple.

4 Tome la imagen.

- Si pulsó el botón de disparo en el Paso 3, el icono  y la barra de compensación de la exposición con flash volverán a aparecer tras disparar, lo que le permitirá cambiar el ajuste para la toma siguiente.



- Este ajuste no se puede modificar en los modos de disparo **AUTO**,  y **M**. En el modo , sólo puede ajustarse para la primera imagen.
- El modo Macro no puede establecerse mientras la barra de compensación de la exposición se muestra en la pantalla LCD.



- El modo de disparo seleccionado determinará si el valor de compensación de la exposición con flash se cancela al apagar la cámara (p. 90).




Bloqueo del ajuste de la exposición (bloqueo de AE)






Puede ajustar la exposición y el enfoque por separado. Esto resulta útil si el contraste es demasiado fuerte entre el sujeto y el fondo o cuando el sujeto está iluminado por detrás. Para obtener información detallada acerca de cómo las diferentes opciones de medición de luz y un marco AF seleccionado afectan a la medición del bloqueo AE, consulte la página 80.

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Enfoque al sujeto sobre el que desea bloquear el ajuste de la exposición.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

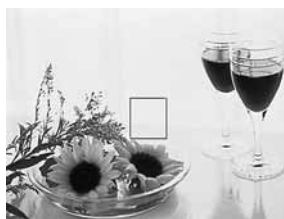
3 Mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad, pulse el botón .

- El bloqueo del ajuste de exposición (bloqueo de AE) y el icono  aparecen en la pantalla LCD.
- El bloqueo de AE se cancela con cualquier botón, palanca o interruptor (menos pulsando el botón de disparo hasta la mitad), o bien con , ,  o  en el controlador múltiple.



Icono de bloqueo de AE

4 Vuelva a componer la imagen y dispáre.





Bloqueo del ajuste de la exposición (bloqueo de AE) (continúa)




- La función de bloqueo de AE no se puede usar cuando se utiliza el visor óptico para tomar fotografías.



- Esta función sólo se puede seleccionar en los modos de disparo **P**, **Tv** y **Av**.



Las combinaciones de valores de apertura y velocidad de obturación seleccionadas automáticamente, se pueden cambiar libremente sin alterar la exposición con los procedimientos siguientes.

- 1 Coloque el Dial de modo en la posición **P**, **Tv** o **Av**.
- 2 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.
- 3 Enfoque al sujeto sobre el que desea bloquear la exposición.
- 4 Pulse el botón .
 - El ajuste de exposición se bloqueará y aparecerá el icono ***** en la pantalla LCD y en la pantalla.
- 5 Pulse **◀** o **▶** en el controlador múltiple hasta alcanzar el valor deseado de apertura o de velocidad de obturación.
- 6 Vuelva a componer la imagen y dispáre.
 - El ajuste se cancelará después de realizar la fotografía.

Posición de medición de la exposición para el bloqueo de AE/FE según las diferentes opciones de medición de la luz cuando hay un marco AF seleccionado (modos de disparo creativos)

Opción de medición de luz		El marco AF está seleccionado
Medición evaluativa de la luz		AE/FE se bloquea con la exposición medida dentro del marco AF seleccionado
Medición promediada con ponderación central		AE/FE se bloquea con la exposición medida en el centro del marco AF
Pto. AE	Centro	AE/FE se bloquea tomando la medida de exposición del punto AE en el centro
	Punto AF	AE/FE se bloquea tomando la medida de exposición del punto AE que corresponde al marco AF seleccionado



Bloqueo del ajuste de la exposición con flash (bloqueo de FE)


Puede bloquear la exposición con flash de manera que el ajuste de exposición se establezca correctamente para una determinada parte del sujeto. Para obtener información detallada acerca de cómo las diferentes opciones de medición de luz y un marco AF seleccionado afectan a la medición del bloqueo de FE, consulte la página 80.


1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Ajuste el flash para que se dispare (p. 47).

3 Enfoque al sujeto sobre el que desea bloquear el ajuste de exposición de flash.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

4 Mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad, pulse el botón .

- El bloqueo del ajuste de la compensación de la exposición con flash (bloqueo de FE) y el icono ✖ aparecen en la pantalla LCD.
- El flash realizará un disparo previo y se bloqueará la exposición con flash a la intensidad necesaria para iluminar al sujeto. (Cada vez que pulse el botón , la exposición con flash quedará bloqueada con la intensidad necesaria para esa composición).
- El bloqueo de FE se cancela con cualquier botón, palanca o interruptor (menos pulsando el botón de disparo hasta la mitad), o bien con ◀, ▶, ▲ o ▼ en el controlador múltiple.

5 Vuelva a componer la imagen y dispare.

- Como muestra el ejemplo de la derecha, se puede fotografiar un sujeto iluminado por detrás con la exposición correcta si se establece el bloqueo de FE cuando la cámara está orientada a una parte del sujeto que no está iluminada por detrás.



- Esta función sólo se puede seleccionar en los modos de disparo **P**, **Tv** y **Av**.



Cambio entre los modos de medición de la luz

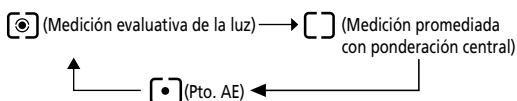
El modo predeterminado de medición de la luz es el de Medición promediada con ponderación central. Éste se puede cambiar a Medición de la luz en un punto.

	Medición evaluativa de la luz	Adecuada para condiciones estándar de disparo, incluidas las escenas donde el sujeto está iluminado por detrás. Para la medición de la luz, la cámara divide las imágenes en varias zonas. La cámara evalúa las condiciones complejas de iluminación, como la posición del sujeto, el brillo, el fondo, la luz directa y la luz posterior, y ajusta los valores con la exposición correcta para el sujeto principal.
	Medición promediada con ponderación central	Mide la exposición de toda la imagen, pero incide más en la zona central del sujeto. Use este modo cuando el sujeto esté iluminado por detrás o rodeado de mucha luminosidad.
	Pto. AE	Centro Mide el área que comprende el marco del punto AE en el centro de la pantalla LCD.
		Punto AF Mide el punto AF que corresponde al marco AF seleccionado.

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Pulse el botón para seleccionar el modo de medición.

- Cada vez que se pulsa el botón , el modo de medición cambia de la forma siguiente:



- El icono del modo de medición de luz seleccionado actualmente aparece en la pantalla LCD.



Si ha seleccionado (Pto. AE), vaya al paso 3.

Si ha seleccionado (Medición evaluativa de la luz) o (Medición promediada con ponderación central), vaya al paso 5.

3 En el menú (Grabación), seleccione [Pto. AE].

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



4 Seleccione la opción [Centro] o [Punto AF] y, después, pulse el botón **MENU**.

- Cuando [Pto. AE] está ajustado en [Centro], el marco de punto AE aparece en el centro de la pantalla LCD y cuando está ajustado en [Punto AF], [Pto. AE] aparece dentro del marco AF seleccionado.



p.ej. Centro

Marco del punto AE

5 Tome la imagen.



- El modo de medición de la luz no se puede cambiar mientras el menú de ajuste del balance de blancos aparece en la pantalla LCD.



- Esta función sólo se puede seleccionar en los modos de disparo **P**, **Tv**, **Av** y **M**.
- El ajuste se cancela cuando se apaga la cámara. Sin embargo, la opción [Pto. AE] seleccionada en el menú mantiene la selección.

Situaciones problemáticas al utilizar el enfoque automático

Es posible que el enfoque automático no funcione correctamente en las situaciones siguientes.

- Sujetos con contraste extremadamente bajo en comparación con su entorno
- Sujetos que mezclan elementos cercanos y distantes
- Objetos con elementos extremadamente brillantes en el centro de la composición
- Sujetos en rápido movimiento

Para fotografiar estos sujetos, en primer lugar, oriente la cámara a un elemento situado a una distancia similar, bloquee el enfoque y vuelva a componer la imagen con el objeto deseado o utilice el enfoque manual.



- Cuando fotografíe objetos a través de cristales, acérquese todo lo posible para evitar reflejos del cristal.

Toma de fotografías con el bloqueo de enfoque

Método de bloqueo de enfoque 1

- 1** Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.
- 2** Oriente el marco AF hacia un elemento situado a la misma distancia que el objeto que desea fotografiar.
- 3** Pulse el botón de disparo hasta la mitad para bloquear el enfoque.
 - El ajuste de AE también se bloqueará al pulsar este botón. A veces, la exposición puede ser incorrecta si la diferencia entre los dos elementos es demasiado grande. Utilice el Método 2 o el procedimiento de bloqueo de AE cuando ocurra esto.
- 4** Manténgalo pulsado mientras vuelve a realizar la composición y pulse el botón de disparo hasta el final de su recorrido para fotografiar la imagen.


Método de bloqueo de enfoque 2

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Pulse el botón de disparo hasta la mitad para bloquear el enfoque. Manténgalo pulsado y pulse el botón **MF**.

- El icono **MF** aparece en la pantalla LCD.
 - El ajuste de enfoque se bloqueará si se suelta el botón de disparo y el botón **MF**.
 - El ajuste de enfoque manual se cancelará si se vuelve a pulsar el botón **MF**.
-

3 Vuelva a componer la imagen y pulse el botón de disparo hasta el final de su recorrido para fotografiar la imagen.



- El bloqueo del enfoque no se puede utilizar mientras el modo de disparo está ajustado a **AUTO**.



- El Método 2 resulta más conveniente puesto que le permite soltar el botón de disparo para volver a componer la imagen.



Toma de fotografías en modo Enfoque manual

El enfoque puede ajustarse manualmente.

1 Pulse el botón **DISPLAY** para encender la pantalla LCD.

2 Mantenga pulsado el botón **MF** y, después, utilice **▲** o **▼** del controlador múltiple.

- El enfoque se bloqueará y el icono **MF** y el indicador de enfoque manual aparecerán en la pantalla LCD. Si se seleccionó manualmente un marco AF determinado, la parte de la imagen incluida en dicho marco aparecerá ampliada*.

*Excepto en los modos  y , cuando está activado el zoom digital o se usa un TV como pantalla.



Indicador de enfoque manual

- El indicador de enfoque manual muestra cifras aproximadas. Úselas sólo a modo de guía.
- Ajuste el foco con **▲** o **▼** del controlador múltiple hasta que la imagen aparezca enfocada en la pantalla LCD.
- Al pulsar el botón **MF** una segunda vez se cancelará el modo de enfoque manual.

3 Tome la imagen.

- El indicador que se encuentra junto al visor se iluminará en amarillo al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.




- Este ajuste no se puede establecer en el modo de disparo **AUTO**.
- El ajuste de marco AF no se puede cambiar mientras se enfoca manualmente. Cancele el modo de enfoque manual y, a continuación, cambie el ajuste de marco AF. Una vez cambiado el ajuste de marco AF, puede reanudar el modo de enfoque manual.



- Puede utilizar el enfoque manual en el intervalo focal de macro de 10 a 80 cm (3,9" a 2,6 pies), con el valor máximo de gran angular y de 30 a 80 cm (11,8" a 2,6 pies), con el valor máximo de teleobjetivo. En este caso, se adopta la escala máxima.
- Si la cámara está protegida por el funda impermeable para cámaras digitales WP-DC300 (opcional), debe mantener pulsado el botón **MF** y, después, utilizar **◀** o **▶** del controlador múltiple para mostrar el indicador de enfoque manual y ajustar el enfoque.

Ajuste manual de las características de imagen

Pueden establecerse los ajustes de velocidad ISO, contraste, nitidez y saturación para tomar la fotografía.

1 En el menú  (Grabación)], seleccione uno de los elementos siguientes.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).

2 Seleccione un valor para el elemento y pulse el botón **MENU**.
ISO

- Cambie la velocidad cuando realice fotografías en zonas oscuras o cuando desee utilizar una velocidad de obturación superior.
- Puede seleccionar entre 50 (valor predeterminado), 100, 200, 400, 800 (sólo para PowerShot S30) y AUTO.
- Cuando está seleccionada la opción AUTO, la cámara ajustará automáticamente la velocidad ISO entre 50 y 150.
- Una velocidad ISO superior aumenta el ruido de la imagen. Para tomar imágenes limpias, utilice una velocidad ISO tan baja como sea posible.

Contraste

- Seleccione entre: (Suave), 0 (Neutro) y + (Fuerte).
- Esta función permite ajustar el grado de brillo.

Nitidez

- Seleccione entre: (Suave), 0 (Neutro) y + (Fuerte).
- Esta función permite ajustar cómo se definen los contrastes marcados.

Saturación

- Seleccione entre: (Suave), 0 (Neutro) y + (Fuerte).
- Esta función permite ajustar la profundidad de color.



Ajuste manual de las características de imagen (continúa)

3 Tome la imagen.



- Estas funciones sólo se pueden seleccionar en los modos de disparo **P**, **Tv**, **Av** y **M**. Sin embargo, en el modo **M** la velocidad ISO no puede establecerse en [Auto].
- Estos ajustes se memorizan incluso si se apaga la cámara.

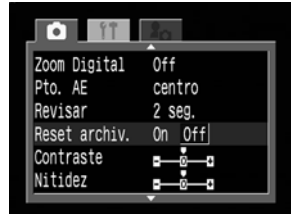
Reajuste de los números de archivo

Puede seleccionar la manera de asignar los números de archivo.

On (Activado)	Los números de archivo se reajustan al inicio (100-0001) cada vez que se inserta una nueva tarjeta CF. Las nuevas imágenes grabadas en tarjetas CF con archivos existentes, se asignan al siguiente número disponible.
Off (Desactivado)	El número de archivo de la última imagen que se va a fotografiar se memoriza de manera que las imágenes grabadas en una tarjeta CF nueva comienzan desde el siguiente número.

1 En el menú [📷 (Grabación)], seleccione [Reset archiv.].

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione [On] u [Off] y pulse el botón **MENU**.

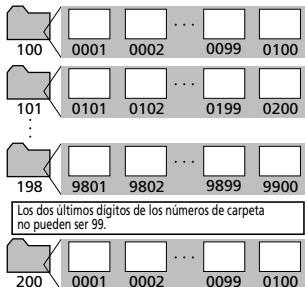


- Resulta útil ajustar [Reset archiv.] en [Off] para evitar la duplicación de nombres de archivos cuando las imágenes se descargan a un ordenador.



Acerca de los números de archivo

- A las imágenes se les asignan números de archivo comprendidos entre 0001 y 9900, y se organizan en carpetas que pueden contener hasta 100 imágenes. A estas carpetas se les asignan números del 100 al 998.



Dado que las imágenes tomadas en el modo continuo o en el modo Ayuda de Stitch se guardan siempre en la misma carpeta, algunas carpetas pueden contener 101 o más imágenes.

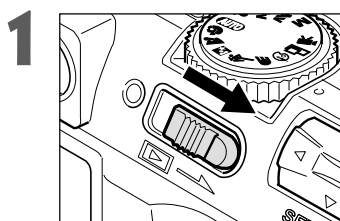
Funciones disponibles en cada modo de disparo

El siguiente gráfico muestra las funciones disponibles en cada modo de disparo.

														Página de referencia
Flash	Reducción de ojos rojos, automática	●*	●*	●	●*	●	●	●	—	—	●	—	—	p. 47
	Automático	●	●	●	●	●*	●	●*	—	—	●	—	—	
	Reducción ojos rojos, Flash activado	—	●	●	●	●	●	●	—	—	●	●	●	
	On (Activado)	—	●	●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●	
	Off (Desactivado)	●	●	●*	●	●	●*	●	▲*	●*	●*	●*	●*	
Modo Macro	●	●	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	p. 57	
Modo control	Disparo sencillo	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	—
	Modo continuo normal	—	●	●	●	●	●	●	—	—	●	●	●	p. 59
	Modo continuo de alta velocidad	—	●	●	●	●	●	●	—	—	●	●	●	p. 59
	Temporizador (10 seg.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	p. 58
	Temporizador (2 seg.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	p. 58
Marco AF	Automático	●*	●*	●*	●*	●*	●*	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	● ⁽¹⁾	—	—	—	p. 71
	Manual	● ⁽²⁾	● ⁽²⁾	● ⁽³⁾	● ⁽³⁾	● ⁽²⁾	● ⁽²⁾	—	—	—	●	●	●	p. 71
Compensación de la exposición	—	●	●	●	●	●	●	▲	●	●	●	●	—	p. 73
Balance de blancos WB	—	●	●	●	●	●	●	● ⁽⁴⁾	▲	●	●	●	●	p. 74
Modo AEB	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	●	—	p. 77
Comp. de la expos. con flash	—	●	●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●	—	p. 78
Bloqueo de AE / Bloqueo de FE	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	●	—	p. 79, 81
Método medición de luz	Medición evaluativa	●	●	●	●	●	●	●	●	●*	●*	●*	●*	p. 82
	Medición promediada al centro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	●	
	Medición en un punto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	●	
	Centro Punto AF	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●*	●*	●*	
Enfoque manual MF	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	p. 86
Resolución	Alta L	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	▲*	—	●*	●*	●*	p. 61
	Media 1 M1	●	●	●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●	
	Media 2 M2	●	●	●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●	
	Baja S	●	●	●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●	
	Película	—	—	—	—	—	—	—	—	●*	—	—	—	
	Película	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	—	
Compresión	Extra-máxima	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	p. 61
	Máxima	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	●*	—	●*	●*	●*	
	Normal	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	
Tipo de archivo	JPEG	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●*	●*	●*	p. 64
	RAW RAW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●	●	●	

Visualización de imágenes una a una (Reproducción de imágenes una a una)

Puede visualizar las imágenes grabadas en la pantalla LCD.




Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.

- Se mostrará la última imagen grabada (Reproducción de imágenes una a una).

2 Puede desplazarse de una imagen a otra con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

- Utilice ◀ para desplazarse a la imagen anterior y ▶ para desplazarse a la imagen siguiente. Si mantiene pulsado ◀ o ▶ podrá moverse rápidamente de una imagen a otra, pero la reproducción de las imágenes no será tan nítida.




- Pulse el botón **DISPLAY** para mostrar los datos de la imagen visualizada (p. 30).
- Pulse el botón  para eliminar rápidamente la imagen mostrada (p. 104).
- Para cambiar el idioma utilizado en la pantalla LCD, mantenga pulsado el botón **SET** y después pulse el botón **JUMP** (p. 25). (Esta función no se puede utilizar mientras una impresora compatible con impresión directa (opcional) o una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa está conectada a la cámara).

Ampliación de imágenes

En la reproducción de imágenes una a una, la imagen visualizada puede mostrarse ampliada por un factor aproximado de 2,5 o 5 para la PowerShot 30 y 3 o 6 para la PowerShot S40.

1 Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.

2 Deslice la palanca de zoom hacia .








Ampliada
3 veces
aproximadamente
(PowerShot S40)

Posición
aproximada






Ampliada
6 veces
aproximadamente
(PowerShot S40)

Posición
aproximada



- La visualización cambiará al siguiente modo de ampliación cada vez que desplace la palanca del zoom hacia .
- Puede mover la imagen aumentada con , ,  o  del controlador múltiple.

Reducción del tamaño de la imagen ampliada hasta que se muestra con su tamaño original

1 Deslice la palanca de zoom hacia .

- La imagen más ampliada se reduce 2,5 veces su tamaño original en la PowerShot S30 y 3 veces en la PowerShot S40 si se mueve la palanca del zoom hacia . Si se mueve la palanca del zoom hacia  de nuevo, se reduce la imagen a su tamaño original.



- Los fotogramas de película y las imágenes de reproducción de índices no se pueden ampliar.
- Si la cámara está protegida con un estuche para cámaras digitales WP-DC300, el área ampliada no se puede mover con  o  del controlador múltiple.




- Puede ampliar una imagen mientras se muestra en la pantalla LCD en el modo Toma de fotografías inmediatamente después de haberla tomado (p. 46).

Visualización de nueve imágenes a un tiempo (Reproducción de índices)

Es posible visualizar simultáneamente un máximo de nueve imágenes en el modo Reproducción de índices.

1 Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.

2 Pulse el botón .

- Se muestran al mismo tiempo nueve imágenes (Reproducción de índices)



Fotograma de película


Imagen seleccionada

3 La selección de imágenes se puede cambiar con ◀, ▶, ▲ o ▼ del controlador múltiple.



← La operación ▲ de esta fila muestra el conjunto de nueve imágenes anterior.

← La operación ▼ de esta fila muestra el conjunto de nueve imágenes siguiente.

4 Pulse el botón .

- La reproducción de índices se cancela y la pantalla vuelve al modo Reproducción de imágenes una a una.

.....



- Pulse el botón **DISPLAY** para mostrar los datos de la imagen visualizada (p. 30).

JUMP Salto entre imágenes

La pantalla puede desplazarse hacia adelante o hacia atrás 9 imágenes tanto en el modo de reproducción de imágenes una a una como en el de reproducción de índices.

1 Pulse el botón **JUMP** mientras se encuentra en el modo Reproducción de imágenes una a una (p. 92) o en el modo Reproducción de índices (p.94).

- Aparecerá la barra de salto.

2 La imagen o imágenes mostradas cambiarán.

Reproducción una a una

- Puede saltar 9 imágenes hacia atrás o hacia adelante con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



Barra de salto

Reproducción de índices

- Se puede saltar al siguiente conjunto de nueve imágenes con ◀ o ▶ del controlador múltiple.



Barra de salto




3 Pulse el botón **JUMP**.


- La barra de salto desaparece y se cancela el modo de salto.

Visualización de películas



Puede reproducir las imágenes tomadas en el modo .

- 1 Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha.
 - Las películas no se pueden ver en el modo de reproducción de índices.

- 2 Se puede mostrar una imagen tomada en el modo  con  o  del controlador múltiple.

- Las películas se muestran con la instrucción   / .





- 3 Pulse **SET**.
 - El sonido y las imágenes de la película se reproducirán.
 - El volumen se puede ajustar con  o  en el controlador múltiple.
 - Una vez que hay finalizado la reproducción, se mostrará el último fotograma. Si se pulsa **SET** en este estado, la película empezará a reproducirse desde el primer fotograma.

Poner en pausa y reanudar la reproducción

- Pulse **SET** para poner en pausa la película. Vuelva a presionarlo para reanudar la muestra.

Avance rápido/Rebobinado

- Utilice  o  del controlador para detener la película y mostrar la imagen o película anterior o siguiente.



- Puede que se produzcan saltos de fotogramas y cortes de sonido al reproducir una película en un ordenador con recursos de sistema insuficientes.



- El volumen al que se reproducen las películas también puede ajustarse en el menú Reproducción (p. 137).
- Cuando vea los archivos de película en una televisión ajuste el nivel de sonido de ésta.

Giro de imágenes en la pantalla

Las imágenes se pueden girar 90° y 270° en el sentido de las agujas del reloj en la pantalla LCD.

Original



90°

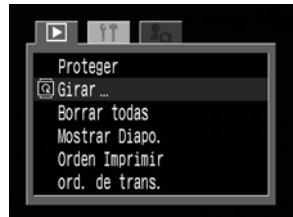


270°



1 En el menú [] (Reproducción), seleccione [Girar] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione la imagen que desea girar con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- La imagen cambiará a la siguiente orientación (90° → 270° → original) cada vez que pulse **SET**.



3 Pulse el botón **MENU**.

- El menú Reproducción volverá a aparecer. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para cerrarlo.



- Las imágenes de película no se pueden girar.



- Una vez que las imágenes giradas por la cámara se hayan descargado en un ordenador, su orientación dependerá del software utilizado para descargarlas.



- Las imágenes se pueden ampliar al girarlas (p. 93).

Cómo agregar anotaciones de sonido a las imágenes

El modo Reproducción permite, sin excepción, agregar anotaciones de sonido a una imagen (hasta 60 segundos). Los datos de sonido se guardan en formato WAVE.

1 Pulse el botón mientras se reproducen las imágenes.

- Aparecerá el panel AV.





2 Seleccione con o del controlador múltiple y, después, pulse **SET**.


- La grabación se inicia y se muestra el tiempo transcurrido. Hable delante del micrófono de la cámara.
- A continuación, pulse **SET**. Para reiniciar la grabación, pulse **SET** de nuevo.
- Se pueden añadir tantas anotaciones de sonido como desee hasta que el tiempo total alcance 60 segundos.




Reproducción de las anotaciones de sonido

Seleccione  en el paso 2 anterior. Las imágenes con anotaciones de sonido se muestran con la marca . Para iniciar la reproducción, pulse **SET**. Para detener la reproducción, vuelva a pulsar **SET**. El volumen se puede ajustar con C o D en el controlador múltiple.

Cómo borrar las anotaciones de sonido

Seleccione  en el paso 2 anterior.



- No se pueden agregar anotaciones de sonido a las películas.
- Si no hay espacio suficiente para grabar en la tarjeta CF, aparece el mensaje "La tarjeta CF está llena" y no se puede continuar con la grabación.
- No se pueden agregar anotaciones de sonido a una imagen si ésta ya posee un archivo de sonido incompatible. Esa imagen se muestra con la marca  y aparece el mensaje "Archivo de sonido no identificado".



- El volumen se puede ajustar en el menú Reproducción (p.137).

Reproducción automatizada (Muestra de diapositivas)

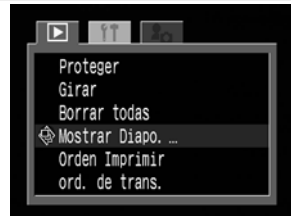
Inicio de una muestra de diapositivas

Las imágenes pueden verse una a una en una muestra de diapositivas automatizada.

Todas	Reproduce en orden todas las imágenes de la tarjeta CF
Mostrar diapo. 1 - 3	Reproduce en orden sucesivo las imágenes seleccionadas para cada muestra (p. 100)

1 En el menú [▶] (Reproducción), seleccione [Mostrar Diapo.] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- Aparecerá el menú de muestra de diapositivas.



2 Seleccione [Programa] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y use ◀ o ▶ para seleccionar entre [Todas] o una de [Mostrar 1]-[Mostrar 3].



3 Seleccione [Inicio] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- Se iniciará la muestra de diapositivas y, automáticamente, se detendrá cuando haya finalizado.

Poner en pausa y reanudar una muestra de diapositivas

- Pulse **SET** para poner en pausa la muestra de diapositivas. Vuelva a presionarlo para reanudar la muestra.

Avance rápido / Rebobinado de una muestra de diapositivas

- Use ◀ o ▶ del controlador múltiple para pasar a la imagen anterior o siguiente.

Detención de una muestra de diapositivas

- Pulse el botón **MENU** durante la muestra de diapositivas para detenerla y mostrar el menú Mostrar Diapo.

4 Pulse el botón **MENU**.

- Aparece de nuevo el menú Mostrar Diapo. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para cerrarlo.



- Las imágenes de película se reproducirán en su totalidad, independientemente del tiempo establecido en la configuración de la muestra de diapositivas.
- La función de ahorro de energía quedará desactivada mientras la muestra de diapositivas se reproduce en la cámara (p. 28).

Reproducción automatizada (Muestra de diapositivas) (continúa)

Selección de imágenes para muestras de diapositivas

Puede marcar imágenes para incluirlas en las muestras de diapositivas 1-3. Es posible marcar un máximo de 100 imágenes por muestra de diapositivas. Las imágenes se mostrarán en el orden en el que se seleccionaron.

1 Visualice el menú **Mostrar Diapo.** (p. 99).

2 Seleccione **[Programa]** con **▲** del controlador múltiple. A continuación, seleccione **[Mostrar 1]**, **[Mostrar 2]** o **[Mostrar 3]** con **◀** o **▶** del controlador múltiple.

- Aparecerá una barra de color verde brillante junto a una muestra que ya contenga imágenes.




3 Seleccione **[Elegir]** con **▼**, y **◀** o **▶** del controlador múltiple y pulse **SET**.

4 Marque las imágenes que se incluirán en la muestra.

Reproducción una a una

- Puede desplazarse de una imagen a otra con **◀** o **▶** del controlador múltiple y marcar o eliminar las marcas de las imágenes con **▲** o **▼** del controlador múltiple.
- El número de selección y una barra de color verde brillante aparecerán en la parte superior de las imágenes marcadas.

Reproducción de índices

- Pulse el botón  para cambiar a la reproducción de índices (3 imágenes).
- Seleccione una imagen con **◀** o **▶** del controlador múltiple y marque o elimine las marcas de las imágenes con **▲** o **▼** del controlador múltiple.
- El número de selección y una barra de color verde brillante aparecerán en la parte inferior de las imágenes marcadas.
- La selección de todas las imágenes de una muestra se puede eliminar si se pulsa **SET**, se selecciona **[OK]** con **◀** o **▶** del controlador múltiple y se vuelve a pulsar **SET**.



5 Pulse el botón **MENU**.

- La pantalla de selección de imagen se cerrará.

Ajuste de la configuración de lapso de tiempo y repetición

Puede cambiar el lapso de tiempo de todas las imágenes de una muestra de diapositivas y hacer que ésta se repita de forma continuada.

Tiempo de reproducción	Establece el tiempo durante el que se mostrará cada imagen en una muestra de diapositivas. Las opciones disponibles son de 3 a 10 segundos, 15 segundos, 30 segundos y manual.
Repetir	Establece si la muestra de diapositivas se detiene cuando se hayan visualizado todas las diapositivas o si continúa la visualización hasta que se detenga manualmente.

1 Abra el menú **Mostrar Diapo.**

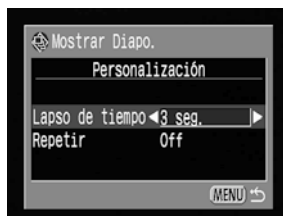
2 Seleccione [Establ.] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

3 Seleccione [Lapso de tiempo] o [Repetir] con ▲ o ▼ del controlador múltiple.



4 Seleccione un valor con ◀ o ▶ en el controlador múltiple. **Tiempo de reproducción**

- Seleccione un tiempo de reproducción.



Repetir

- Seleccione [On] u [Off].



Reproducción automatizada (Muestra de diapositivas) (continúa)


- 5** Pulse el botón **MENU**.
- Se cerrará el menú Establ.



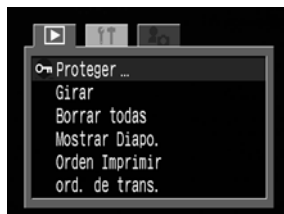
- El intervalo de visualización puede variar ligeramente para algunas imágenes.
- Las muestras de diapositivas se pueden editar fácilmente en un ordenador mediante los programas de software suministrados. Consulte la Guía de introducción al software.

Protección de imágenes



Puede proteger imágenes importantes para evitar que se borren accidentalmente.

1 En el menú [ (Reproducción)], seleccione [Proteger] y pulse el botón **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione una imagen que desee proteger con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- El icono  aparecerá sobre las imágenes protegidas.
- Para quitar la protección, pulse de nuevo en el botón **SET** (en el modo de protección).
- Para facilitar la selección de imágenes, alterne entre el modo Reproducción de imágenes una a una y el modo Reproducción de índices con el botón .



3 Pulse el botón **MENU**.

- Se cerrará la ventana de protección.



- Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta CF se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas (p. 106) y otros tipos de archivos. Consulte el contenido de una tarjeta CF antes de formatearla.

Borrado de imágenes una a una




- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar un archivo.

1

Ajuste la cámara al modo de reproducción (p. 29).

2

Seleccione la imagen que desea borrar con ◀ o ▶ del controlador múltiple y presione el botón .

3

Seleccione [Borrar] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- Para cancelar en lugar de borrar, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET**.




- Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función (p. 103).

Borrado de todas las imágenes



- Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar un archivo.

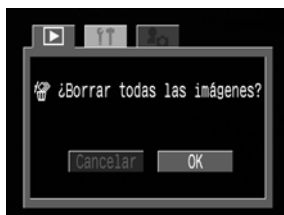
1 En el menú [ (Reproducción)], seleccione [Borrar todas] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menú y ajustes (p. 38).



2 Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.

- Para cancelar en lugar de borrar, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **SET**.



- Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función (p. 103).

Cómo dar formato a una tarjeta CF

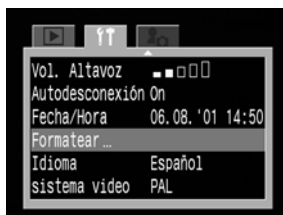
Debería formatear una nueva tarjeta CF o una que desee borrar por completo.



- Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta CF se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas y otros tipos de archivos. Consulte el contenido de una tarjeta CF antes de formatearla.

1 En el menú **[F1] (Establ.)**, seleccione **[Formatear]** y pulse el botón **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).



2 Seleccione **[OK]** con **◀** o **▶** en el controlador múltiple y pulse **SET**.

- Para cancelar la aplicación de formato, seleccione **[Cancelar]** y pulse **SET**.




- Si la cámara no funciona adecuadamente, la tarjeta CF insertada puede que no funcione correctamente. Formatear la tarjeta CF puede solucionar el problema.
- Cuando una tarjeta CF no original de Canon no funciona correctamente, puede resolverse el problema si se formatea de nuevo.
- Es posible que las tarjetas CF formateadas en otra cámara, ordenador o dispositivo periférico no funcionen correctamente. Cuando ocurra eso, vuelva a formatear la tarjeta CF con esta cámara.

Ajustes de impresión (Ajustes de impresión DPOF)

Las imágenes de una tarjeta CF se pueden seleccionar individualmente para su impresión en un número especificado de copias. También puede seleccionar el tipo de impresión y si desea imprimir o no la fecha y el número de archivo. Estos ajustes son compatibles con el estándar Digital Print Order Format (DPOF, Formato de orden de impresión digital), de manera que las imágenes se pueden imprimir en impresoras digitales compatibles con DPOF o en laboratorios fotográficos que lo admitan.



- La marca  aparecerá en las imágenes en las que se estableció alguna marca de impresión con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara.
- No es posible establecer valores de impresión para imágenes de película o imágenes RAW.
- El resultado obtenido en algunas impresoras digitales o en laboratorios de fotografía puede no reflejar los ajustes de impresión especificados.




- Después de establecer los ajustes de DPOF, puede conectar una impresora compatible con impresión directa (opcional) o la impresora Bubble Jet compatible con impresión directa (opcional), e imprimir imágenes directamente desde la cámara (p. 112, 121).

Selección de imágenes para su impresión

Existen dos formas de seleccionar imágenes.

- Una a una
- Todas las imágenes de una tarjeta CF (el número de copias está ajustado a una por imagen).

1 En el menú [ (Reproducción)], seleccione [Orden Imprimir] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- Aparecerá el menú Orden imprimir.




2 Seleccione [Ordenar] con  o  del controlador múltiple y pulse **SET**.




Selección de imágenes para su impresión (continúa)

3 Seleccionar imágenes para su impresión. **Imágenes individuales**

- Cuando el tipo de impresión (p. 99) esté ajustado en [Estándar] o [Ambos], seleccione una imagen con ◀ o ▶ en el controlador múltiple. Puede establecer el número de copias que se imprimirán (hasta 99) con ▲ o ▼ en el controlador múltiple.
- Cuando el tipo de impresión (p. 99) esté establecido en [Índice], seleccione una imagen con ◀ o ▶ en el controlador múltiple o, marque o elimine las marcas de las imágenes con ▲ o ▼ en el controlador múltiple.
- Puede utilizar los mismos procedimientos para seleccionar imágenes en el modo de reproducción de índices (3 imágenes). Pulse el botón  para alternar entre la reproducción de imágenes una a una y la reproducción de índices.

Todas las imágenes de la tarjeta CF

- Pulse el botón  para cambiar a la reproducción de índices (tres imágenes).
- Puede establecer una copia de cada imagen que desea imprimir si pulsa **SET** y después selecciona [Marcar todo] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple y, a continuación, pulsa **SET** de nuevo.
- Cuando el tipo de impresión está establecido en [Estándar] o [Ambos], pueden modificarse los ajustes correspondientes al número de copias impresas para cada imagen. Cuando está seleccionado [Índice], los ajustes de impresión se pueden eliminar. Para obtener más información, vuelva a leer el paso 3 desde el principio.
- Puede cancelar todos los ajustes si selecciona [Borrar todo].

Número de copias



4 Pulse el botón **MENU**.

- El modo de selección se desactiva y aparece el menú Orden Imprimir.



- Las imágenes se imprimen en orden según la fecha de realización más antigua.
- Puede haber marcadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta CF.
- Cuando [Tipo Impresión] se establece en [Ambos], el número de copias puede ajustarse. Esto no es posible con la opción [Índice], que sólo imprimirá una copia.
- Los ajustes de impresión también pueden asignarse a imágenes con los programas de software suministrados en un ordenador.

Configuración del estilo de impresión

Se pueden seleccionar los siguientes ajustes de impresión.

Tipo Impresión	Estándar	Imprime una imagen por página
	Índice	Imprime las imágenes seleccionadas juntas, en un tamaño reducido y en formato de índice
	Ambos	Imprime las imágenes tanto en formato estándar como de índice
Fecha		Agrega la fecha a la salida impresa
Archivo N°		Agrega el número de archivo a la salida impresa

1 Muestre el menú Orden imprimir (p. 107).

2 Seleccione [Establ.] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.



3 Seleccione [Tipo Impresión], [Fecha] o [Archivo N°] con ▲ o ▼ del controlador múltiple.

4 Seleccione un valor con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.
Tipo Impresión

- Seleccione [Estándar], [Índice] o [Ambos].



Fecha

- Seleccione [On] u [Off].



Configuración del estilo de impresión (continúa)

Archivo N°

- Seleccione [On] u [Off].



5 Pulse el botón **MENU**.

- El menú Establ. se cerrará y el menú Orden Imprimir volverá a aparecer.



- Cuando [Tipo Impresión] está establecido en [Índice], los ajustes de [Fecha] y [N° de archivo] no se pueden establecer en [On].
- Si [Tipo Impresión] se establece en [Ambos], los ajustes de [Fecha] y [Archivo N°] pueden establecerse en [On], aunque en la impresión del índice sólo se imprime el número de archivo.



- La fecha se imprime como fecha y hora en el formato especificado en el menú Ajustar Fecha y hora (p. 24).

Cómo eliminar los ajustes de impresión

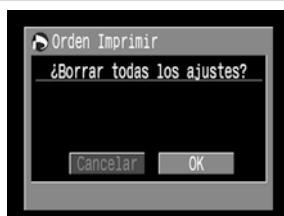
Es posible eliminar de una vez todos los ajustes de impresión. El tipo de impresión se reajusta a [Estándar] y las opciones de impresión de fecha o número de archivo se establecen en [Off].

1 Muestre el menú Orden imprimir (p. 107)

2 Seleccione [Resetear] con ◀ or ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.



3 Seleccione [OK] con ◀ or ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.



Impresión con una impresora compatible con impresión directa (opcional)

Una impresora compatible con impresión directa, vendida aparte, puede conectarse a la cámara y usarse para imprimir imágenes de manera sencilla directamente desde la cámara. También se puede usar con los ajustes de impresión DPOF.

Para enterarse de qué impresora compatible con impresión directa puede utilizarse con esta cámara, refiérase al diagrama del sistema.

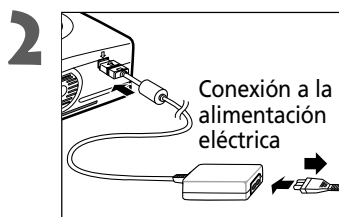
Conexión de una impresora compatible con impresión directa a la cámara

Se suministran dos cables de interfaz directo con la impresora. Use el cable (DIF-100) que tiene un símbolo ↵ en el conector para conectarlo a esta cámara.

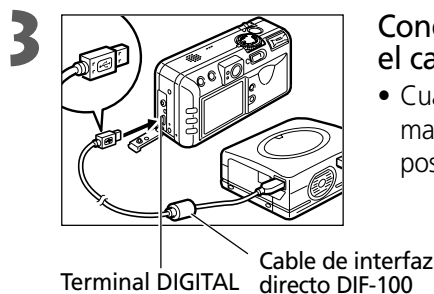


- Se recomienda utilizar una fuente de alimentación de uso doméstico para alimentar la cámara cuando está conectada a la impresora. Cuando use una batería, asegúrese de que está completamente cargada.

1 Apague la cámara (p. 27, 29).




Conecte un extremo del cable de alimentación a la impresora y el otro a la toma eléctrica.



Conecte la cámara y la impresora con el cable de interfaz directo.

- Cuando inserte el cable, asegúrese de que la marca del cable ↵ señala hacia la parte posterior de la cámara (lado de la pantalla).


4 Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha para encender la cámara.

-  aparece en la pantalla LCD y el indicador de encendido/modo se ilumina con una luz verde cuando la impresora está bien conectada a la cámara.



- Cuando desconecte el cable de la cámara, tire del enchufe, no del cable.



- Para obtener instrucciones acerca de cómo instalar papel y cartuchos de tinta, consulte el manual de la foto-impresora para tamaño tarjeta CP-10.
- Las operaciones que se describen a continuación no deben realizarse cuando la impresora está conectada.
 - Reproducción de películas
 - Ajuste del idioma con la combinación de los botones **SET** y **JUMP**.
- Cuando la impresora está desconectada, el símbolo  desaparecerá de la pantalla LCD y la cámara volverá al modo estándar.

Impresión

Una imagen se puede imprimir cuando se muestra en el modo Reproducción una a una o cuando está seleccionada en el modo Reproducción de índices.

1 Elija una imagen con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.

2 Establezca el número de impresiones, el estilo de impresión y los ajustes de recorte según sea necesario.

- Selección del número de copias (p. 115)
- Ajuste del estilo de impresión (p. 115)
- Recorte (Impresión de una parte de la imagen) (p. 117)

3 Elija [Imprimir] con ▲, ▼, ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- También puede seleccionar [Imprimir] si pulsa el botón **JUMP**.
- La imagen comenzará a imprimirse y, una vez finalizada la impresión, la pantalla volverá al modo de reproducción estándar.



- No se pueden imprimir películas o imágenes grabadas en formato RAW.



Cancelar la impresión

- Para cancelar la impresión antes de que haya finalizado, pulse **SET**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.
- Una impresión en curso no se puede detener. Espere hasta que la imagen actual se imprima y, a continuación, cancele el proceso antes de que empiece la siguiente. La pantalla volverá al modo de reproducción estándar.

Errores de impresión

- Si durante el proceso de impresión se produce un error por cualquier razón, aparecerá un mensaje de error (p. 149). Seleccione [Alto] o [Resumen] con ◀ o ▶ del controlador múltiple **SET**.
- La opción [Resumen] puede que no aparezca con algunos mensajes de error. En ese caso, seleccione la opción [Alto].

Selección del número de copias

- 1 En el modo Reproducción, pulse **SET** y seleccione la opción [Copias] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple.



- 2 Especifique el número de copias deseado con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

- Puede especificar de 1 a 99 copias impresas.

Configuración del estilo de impresión

Puede elegir entre los estilos de impresión siguientes.

Imagen	Estándar	Imprime una imagen por página.
	Múltiple*	Imprime ocho copias de la misma imagen en la página.
Bordes	Sin bordes	Imprime la imagen en los bordes de la página.
	Bordeado	Imprime con un borde.
Fecha		Imprime la fecha de creación de la imagen.

* Seleccionable solamente cuando imprima con papel de tamaño tarjeta.

- 1 En el menú de configuración de impresión, elija [Estilo] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y pulse **SET** de nuevo.



Impresión (continúa)

- 2 Elija [Imagen], [Bordes] o [Fecha] con ▲ o ▼ del controlador múltiple.



- 3 Establezca la selección con ◀ o ▶ del controlador múltiple.

Imagen



Elija [Estándar] o [Múltiple].

Bordes



Seleccione [Sin bordes] o [Bordeado].

Fecha



Seleccione [On] u [Off].

- 4 Pulse el botón MENU.

- Si la opción [Sin bordes] o [Múltiple] está seleccionada como el estilo de impresión, la zona central de la imagen grabada (la imagen que aparece en la pantalla LCD) se imprime con un tamaño más grande. Como resultado, las partes superior e inferior, y los laterales de la imagen se pueden recortar ligeramente. Si no ha especificado ningún ajuste de recorte, aparecerá un marco rodeando la zona de imagen que se va a imprimir, lo que le permitirá comprobar la parte que se va a recortar.



Marco del área de impresión



- Los ajustes de fecha y de bordes no se pueden seleccionar cuando la opción [Múltiple] está seleccionada. (La imagen se imprimirá con la opción de fecha ajustada en [Off] y la de bordes en [Sin bordes].)
- Con la opción [Bordeado], el borde se imprime casi en el mismo espacio que la imagen grabada.

Recorte (Impresión de una parte de la imagen)

Puede especificar la parte de una imagen que se va a imprimir.



Antes del recorte

Establezca el estilo de impresión (imagen, bordes y fecha) antes de definir los ajustes de mejora (p. 115).

1 En el modo Reproducción pulse **SET** y elija [Recortar] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple y pulse **SET** de nuevo.

- El marco de recorte aparecerá en el centro de la imagen. Si ya se seleccionó un ajuste de recorte para la imagen, el marco aparecerá rodeando la zona seleccionada.



2 Recorte la imagen.

Cambio del tamaño del marco de recorte

- Mueva la palanca de zoom hacia 🔍 o 🔍.
- El marco de recorte se puede cambiar a una selección mínima de aproximadamente la mitad de la imagen mostrada o a una selección máxima que virtualmente tiene el mismo tamaño que la imagen.
- Puede cancelar el ajuste de recorte si mueve de nuevo la palanca de zoom hacia 🔍 cuando el marco de recorte ya esté establecido en el tamaño máximo.
- Si la imagen se amplía estando en el modo de mejora, el grano aumentará cuanto mayor sea el grado de ampliación. El marco de recorte cambiará a rojo.

Ajuste de la zona del marco de recorte

- Desplace el marco de recorte con ▲, ▼, ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

Giro del marco de recorte

- Puede girar el marco de recorte si pulsa el botón **DISPLAY**.



- 3** Pulse el botón **MENU** para cerrar el menú de ajustes.



Marco de recorte



- El ajuste de mejora sólo se aplica a una imagen.
- El ajuste de mejora se cancela con las operaciones siguientes.
 - Cuando se establecen los ajustes de mejora para otra imagen.
 - Cuando se cierra el modo de impresión (al desconectar la cámara, cambiar el modo de cámara o desconectar el cable de interfaz directo DIF-100).
 - Al intentar ampliar el marco de recorte mas allá de su tamaño máximo.



- Los ajustes de borde e imagen seleccionados determinan la forma del marco de recorte.
- Use la pantalla LCD para establecer los ajustes de mejora. Puede que el marco de recorte no se muestre correctamente en una pantalla de televisión.

Impresión con ajustes de impresión

DPOF

Puede usar los ajustes de impresión DPOF para imprimir en las impresoras compatible con impresión directa (opcional).

1 En el menú [] (Reproducción), seleccione [Orden Imprimir] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- Aparecerá el menú Orden imprimir.

2 Seleccione [Imprimir] con ▲, ▼, ◀, ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.



3 Establezca los ajustes del estilo de impresión según sea necesario.

- Consulte la sección Ajuste de la configuración de impresión (p. 115).
- No se puede definir un estilo de impresión si el tipo de ajuste de impresión DPOF se ajusta en [Índice].



4 Seleccione [OK] con ▲, ▼, ◀, ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- La imagen comenzará a imprimirse y, una vez finalizada la impresión, la pantalla volverá al modo de reproducción estándar.



Impresión con ajustes de impresión DPOF (continúa)



- Para imprimir la fecha, establezca el ajuste [Fecha] del menú Orden imprimir del paso 2 mencionado en [On]. No se puede establecer la fecha de impresión con el menú [Estilo] del paso 3 ya citado. Si el tipo de impresión se establece en [Índice], la fecha no se imprimirá incluso si el ajuste [Fecha] se establece en [On] en el paso 2.
- Cuando el tipo de impresión esté ajustado a [Ambos], será posible establecer ambas funciones, [Fecha] y [Archivo N°] a [On], pero en la impresión de índice solamente se imprimirá el número de archivo.
- Cuando el tipo de impresión esté ajustado a [Estándar], los números de archivos no se imprimirán incluso aunque se hayan establecido a [On].



- El número máximo de imágenes impresas en una página en el tipo de impresión Índice dependerá del tamaño de papel seleccionado.
 - Tamaño tarjeta: 20 imágenes
 - Tamaño L: 42 imágenes
 - Tamaño tarjeta postal: 63 imágenes

Cancelar la impresión

- Para cancelar la impresión entre imágenes, pulse **SET**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.
- Una impresión en curso no se puede detener. Espere hasta que la imagen actual se imprima y, a continuación, cancele el proceso antes de que empiece la siguiente. La pantalla volverá al modo de reproducción estándar.

Reinicio de la impresión

- En el menú Orden imprimir, seleccione [Resumen] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**. Las imágenes restantes se pueden imprimir.
- La impresión no se puede reiniciar ante las circunstancias siguientes.
 - Si los ajustes de impresión se cambiaron antes de reiniciar.
 - Si la imagen para la que se establecieron los ajustes de impresión se eliminó antes de reiniciar.
 - Si había muy poco espacio libre en la tarjeta CF cuando se canceló la impresión.Si se aplican estas circunstancias, puede seleccionar [OK] en el menú Orden imprimir y volver a imprimir comenzando por la primera imagen. Si la impresión se canceló porque se agotó la carga de la batería de la cámara, se recomienda utilizar una fuente de alimentación de uso doméstico. Si tiene que usar una batería, asegúrese de que está cargada completamente para realizar trabajos de impresión. Tras reemplazar la batería gastada, encienda la cámara nuevamente.

Errores de impresión

- Si durante el proceso de impresión se produce un error por cualquier razón, aparecerá un mensaje de error (p. 149). Elija [Alto] o [Resumen] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.
- La opción [Resumen] puede que no aparezca con algunos mensajes de error. En ese caso, seleccione la opción [Alto].

Impresión con una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa (Opcional)

Conectando una impresora Bubble Jet* compatible con impresión directa (opcional) a la cámara, podrá imprimir de forma muy fácil imágenes directamente desde la cámara. También se puede usar con los ajustes de impresión DPOF.

* No se vende en algunos países.

Para averiguar si la impresora Bubble Jet admite la función de impresión directa o para obtener información general acerca de este modelo de impresoras o los cables conectores, consulte la Guía de iniciación rápida que se suministra con la impresora.

Conexión de una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa a la cámara

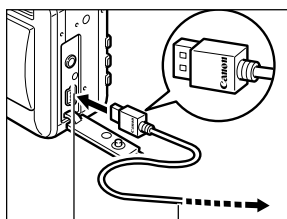
Asegúrese de que apaga la cámara antes de conectarla a la impresora Bubble Jet.

.....

- Se recomienda utilizar una fuente de alimentación de uso doméstico para alimentar la cámara cuando está conectada a la impresora. Cuando use una batería, asegúrese de que está completamente cargada. La impresión se detendrá si la batería de la cámara está descargada, aunque no haya finalizado. Por lo tanto, se recomienda cambiar la batería por una llena cuando tenga el nivel bajo.



1



Terminal DIGITAL


Impresora Bubble Jet: cable de conexión a la cámara digital

Conecte la cámara y la impresora con el cable.

- Cuando inserte el cable, asegúrese de que el logotipo de "Canon" del cable queda orientado hacia la parte frontal de la cámara (lado de la lente).

2

Deslice la palanca de encendido/reproducción hacia la derecha para encender la cámara.

-  aparece en la pantalla de LCD y el indicador verde cuando la impresora está conectada a la cámara correctamente.




Conexión de la impresora Bubble Jet a la cámara (continúa)



- Siempre que desconecte el cable de la cámara, sujételo por el conector y no tire del cable.



- Para obtener instrucciones acerca de cómo instalar el papel y los cartuchos de tinta, consulte la Guía de iniciación rápida de la impresora Bubble Jet.
- Las operaciones que se describen a continuación no deben realizarse cuando la impresora está conectada.
 - Reproducción de películas
 - Ajuste del idioma con la combinación de los botones **SET** y **JUMP**.
- Cuando la impresora está desconectada, el símbolo  desaparecerá de la pantalla LCD y la cámara volverá al modo estándar.

Impresión

Una imagen se puede imprimir cuando se visualiza en modo de reproducción una a una o cuando está seleccionada en el de reproducción de índices.

1 Elija una imagen con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.

2 Establezca el número de impresiones, el estilo de impresión y los ajustes de recorte según sea necesario.

- Selección del número de copias (p. 124)
- Ajuste del estilo de impresión (p. 124).
- Recorte (Impresión de una parte de la imagen) (p. 126)

3 Elija [Imprimir] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.

- También puede seleccionar [Imprimir] si pulsa el botón **JUMP**.
- La imagen comenzará a imprimirse y, una vez finalizada la impresión, la pantalla volverá al modo de reproducción estándar.



- No se pueden imprimir películas o imágenes grabadas en formato RAW.



Cancelar la impresión

- Para cancelar la impresión entre imágenes, pulse **SET**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.

La impresión se detiene aunque no haya finalizado y continúa la alimentación de papel.

- Una impresión en curso no se puede detener. Espere hasta que la imagen actual se imprima y, a continuación, cancele el proceso antes de que empiece la siguiente. La pantalla volverá al modo de reproducción estándar.

Errores de impresión

- Si durante el proceso de impresión se produce un error por cualquier razón, aparecerá un mensaje de error (p. 150). La impresión se reanuda automáticamente después de corregir el error. Si el error continúa, pulse **SET** y detenga la impresión.
- Puede que las opciones [Continuar] y [Alto] no aparezcan con algunos mensajes de error.
- El número de error se muestra en el panel de control de la impresora Bubble Jet. Consulte la Guía de iniciación rápida de la impresora Bubble Jet para consultar las soluciones correspondientes a los números de error.

Selección del número de copias

- 1 En el modo Reproducción, pulse **SET** y seleccione la opción [Copias] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple.



- 2 Especifique el número de copias deseado con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

- Puede especificar de 1 a 99 copias impresas.

Configuración del estilo de impresión

Puede elegir entre los estilos de impresión siguientes.

Papel	Seleccione el tamaño de papel entre los siguientes. [Tarjeta #1], [Tarjeta #2], [Tarjeta #3], [LTR] o [A4] Para el tipo de papel que se puede usar, consulte la Guía de usuario de la impresora Bubble Jet.
Bordes	Sin bordes Imprime la imagen en los bordes de la página.
	Bordeado Imprime con un borde.
Fecha	Imprime la fecha de creación de la imagen.

- 1 En el menú de configuración de la impresión, elija [Estilo] con ▲ o ▼ del controlador múltiple y pulse **SET**.



2 Elija [Papel], [Bordes] o [Fecha] con ▲ o ▼ del controlador múltiple.



3 Ajuste la selección con ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

Papel



Elija [Tarjetas 1], [Tarjetas 2], [Tarjetas 3], [LTR] o [A4].

Bordes



Seleccione [Sin bordes] o [Bordeado].

Fecha



Seleccione [On] u [Off].

4 Pulse el botón **MENU**.

- La configuración está acabada y el menú Orden Imprimir se reanuda.
- Si la opción [Sin bordes] está seleccionada como el estilo de impresión, la zona central de la imagen grabada (la imagen que se muestra en la pantalla LCD) se imprime con un tamaño más grande. Como resultado, las partes superior e inferior, y los laterales de la imagen se pueden recortar ligeramente. Si no ha especificado ningún ajuste de recorte, aparecerá un marco rodeando la zona de imagen que se va a imprimir, lo que le permitirá comprobar la parte que se va a recortar.



Marco del área de impresión



- Si utiliza los ajustes de la impresión DPOF para imprimir, Ⓞ no puede ajustarse. La fecha se imprime según los ajustes de impresión DPOF.
- Con la opción [Bordeado], la zona de la imagen cambia relativamente poco con respecto a la imagen grabada cuando se imprime.

Recorte (Impresión de una parte de la imagen)

Puede especificar la parte de una imagen que se va a imprimir.



Antes del recorte

Establezca el estilo de impresión (papel, bordes y fecha) antes de definir los ajustes de recorte (p. 124).

- 1 En el modo Reproducción pulse **SET** y elija [Recortar] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple y pulse **SET** de nuevo.

- El marco de recorte aparecerá en el centro de la imagen. Si ya se seleccionó un ajuste de recorte para la imagen, el marco aparecerá rodeando la zona seleccionada.



- 2 Recorte la imagen.

Cambio del tamaño del marco de recorte

- Mueva la palanca de zoom hacia 🔍 o 🔍.
- El marco de recorte se puede cambiar a una selección mínima de aproximadamente la mitad de la imagen mostrada o a una selección máxima que virtualmente tiene el mismo tamaño que la imagen.
- Puede cancelar el ajuste de recorte si mueve de nuevo la palanca de zoom hacia 🔍 cuando el marco de recorte ya esté establecido en el tamaño máximo.



Ajuste de la zona del marco de recorte

- Desplace el marco de recorte con ▲, ▼, ◀ o ▶ en el controlador múltiple.

Giro del marco de recorte

- Puede girar el marco de recorte si pulsa el botón **DISPLAY**.

3 Pulse el botón **MENU** para cerrar el menú de ajustes.



Marco de recorte



- El ajuste de mejora sólo se aplica a una imagen.
- El ajuste de mejora se cancela con las operaciones siguientes.
 - Cuando se establecen los ajustes de mejora para otra imagen.
 - Cuando se cierra el modo Impresión (al apagar la cámara, cambiar el modo de cámara o desconectar el cable de interfaz directo DIF-200).
 - Al intentar ampliar el marco de recorte mas allá de su tamaño máximo.



- Los ajustes de borde y papel seleccionados determinan la forma del marco de recorte.
- Use la pantalla LCD para establecer los ajustes de mejora. Puede que el marco de recorte no se muestre correctamente en una pantalla de televisión.

Impresión con los ajustes de impresión DPOF

Los ajustes de impresión DPOF se pueden utilizar para imprimir con una impresora Bubble Jet con la función de impresión directa (opcional).

1 En el menú [(Reproducción)], seleccione [Orden Imprimir] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- Aparecerá el menú Orden imprimir.

2 Seleccione [Imprimir] con **▲, ▼, ◀, ▶** en el controlador múltiple y pulse **SET**.



3 Establezca los ajustes del estilo de impresión según sea necesario.

- Consulte la sección Ajuste de la configuración de impresión (p. 124).



4 Presione **SET**.

- La imagen comenzará a imprimirse y, una vez finalizada la impresión, la pantalla volverá al modo de reproducción estándar.





- Para imprimir la fecha, establezca el valor [Fecha] de DPOF a [On]. La fecha no se imprimirá con el ajuste de fecha Estilo de impresión en las circunstancias siguientes (p. 109). Si el tipo de impresión se establece en [Índice], la fecha no se imprimirá, aunque el ajuste [Fecha] se establezca en [On] en el paso 2.
- El número de archivo no se imprimirá.



Cancelar la impresión

- Para cancelar la impresión antes de que haya finalizado, pulse **SET**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.

La impresión se detiene aunque no haya finalizado y continúa la alimentación de papel.

Reinicio de la impresión

- En el menú Orden imprimir, seleccione [Resumen] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**. Las imágenes restantes se pueden imprimir.
- La impresión no se puede reiniciar ante las circunstancias siguientes.
 - Si los ajustes de impresión se cambiaron antes de reiniciar.
 - Si la imagen para la que se establecieron los ajustes de impresión se eliminó antes de reiniciar.
 - Si había muy poco espacio libre en la tarjeta CF cuando se canceló la impresión.Si se aplican estas circunstancias, puede seleccionar [OK] en el menú Orden imprimir y volver a imprimir comenzando por la primera imagen. Si la impresión se canceló porque se agotó la carga de la batería de la cámara, se recomienda utilizar una fuente de alimentación de uso doméstico. Si tiene que usar una batería, asegúrese de que está cargada completamente para realizar trabajos de impresión. Tras reemplazar la batería gastada, encienda la cámara nuevamente.


Errores de impresión

- Si durante el proceso de impresión se produce un error por cualquier razón, aparecerá un mensaje de error (p. 150). La impresión se reanuda automáticamente después de corregir el error. Si el error continúa, pulse **SET** y detenga la impresión.
- Puede que las opciones [Continuar] y [Alto] no aparezcan con algunos mensajes de error.
- El número de error se muestra en el panel de control de la impresora Bubble Jet. Consulte la Guía de iniciación rápida de la impresora Bubble Jet para consultar las soluciones correspondientes a los números de error.

Ajustes de transferencia de imágenes (Orden de transferencia DPOF)

Con la cámara puede marcar las imágenes que desea transferir y adjuntar a los mensajes de correo electrónico. (Utilice el software suministrado para transferir las imágenes.) Estas configuraciones son compatibles con los estándares Digital Print Order Format (DPOF, Formato de pedido de impresión digital).



- La marca  aparecerá en las imágenes en las que se estableció alguna marca de transferencia con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier marca realizada por la cámara.

Selección de imágenes para transferir



Existen dos formas de seleccionar imágenes.

- Una a una
- Todas las imágenes de la tarjeta CF

1 En el menú  (Reproducción)], seleccione [ord. de trans.] y pulse **SET**.

- Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38).
- Aparecerá el menú Ord. de trans.




2 Seleccione [Ordenar] con  o  del controlador múltiple y pulse **SET**.




3 Seleccione las imágenes que desea transferir.

Imágenes individuales

- Seleccione una imagen con ◀ o ▶ del controlador múltiple y cree las marcas de las imágenes o elimínelas con ▲ o ▼ del controlador múltiple.
- Puede utilizar los mismos procedimientos para seleccionar imágenes en el modo de reproducción de índices (3 imágenes). Pulse el botón  para alternar entre la reproducción de imágenes una a una y la reproducción de índices.



Todas las imágenes de la tarjeta CF

- Pulse el botón  para cambiar a la reproducción de índices (tres imágenes). A continuación, pulse **SET** y seleccione [Marcar todo] con ▲ o ▼ en el controlador múltiple y pulse **SET** de nuevo. (Si selecciona [Borrar todo] en lugar de [Marcar todo], se pueden eliminar las marcas de todas las imágenes.)
- Se pueden crear o quitar marcas de cada imagen después de crear o quitar marcas de todas las imágenes.

4 Pulse el botón **MENU**.

- El modo de selección se desactivará y volverá a aparecer el menú Ord. de trans.



- Las imágenes se transfieren en orden de la más antigua a la más reciente según la fecha de realización.
- Puede haber marcadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta CF.
- Los ajustes de transferencia también pueden asignarse a imágenes con los programas de software incluidos en un ordenador.

Cómo eliminar los ajustes de transferencia

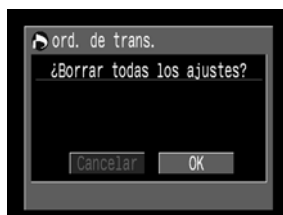
Es posible eliminar de una vez todas las marcas de transferencia.

1 Muestre el menú Ord. de trans. (p. 130).

2 Seleccione [Resetear] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y pulse **SET**.



3 Seleccione [OK] con ◀ o ▶ en el controlador múltiple y pulse **SET**.















Lista de opciones de menú






El gráfico siguiente enumera los elementos de menú y los ajustes. Consulte la sección Selección de menús y ajustes (p. 38) para obtener más información acerca de cómo seleccionar un ajuste.

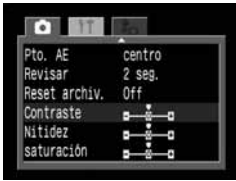


Menú Grabación

* Algunos elementos de menú podrían no aparecer en determinados modos de disparo (p. 90).




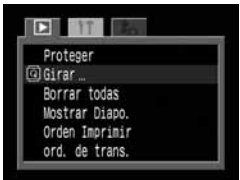








Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Resolución (Excluida )		Establece el número de píxeles utilizados para grabar las imágenes en tarjetas CF. <ul style="list-style-type: none"> • L Alta PowerShot S30 (2048 x 1536 píxeles) PowerShot S40 (2272 x 1704 píxeles) • M1 Media 1 (1600 x 1200 píxeles) • M2 Media 2 (1024 x 768 píxeles) • S Pequeña (640 x 480 píxeles) 	p. 61
Resolución ()		Ajusta la resolución de los marcos como se graban en la tarjeta CF. <ul style="list-style-type: none"> • 320 (320 x 240 píxeles) • 160 (160 x 120 píxeles) 	p. 61
Compresión		Establece la proporción de compresión relativa utilizada para grabar las imágenes en tarjetas CF. <ul style="list-style-type: none"> • S Extra-máxima • L Máxima • N Normal 	p. 61
Tipo archivo		Establece el formato de archivo utilizado para grabar las imágenes en tarjetas CF. <ul style="list-style-type: none"> • JPEG • RAW 	p. 64
Modo control		Establece el disparo único, el disparo continuo y su opción, o el disparo con temporizador y su duración. No se pueden combinar el disparo con temporizador y el disparo continuo (sólo disparo sencillo). <ul style="list-style-type: none"> •  Disparo sencillo •  Disparo continuo estándar •  Disparo continuo de alta velocidad •  Temporizador (10 seg.) •  Temporizador (2 seg.) 	p. 59

Menú Grabación (continúa)





















Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
ISO		<p>Ajusta la sensibilidad a la que se graban las imágenes.</p> <p>(S30) (S40)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50 • 100 • 200 • 400 • 800 • AUTO 	p. 87
Zoom digital		<p>Se puede combinar con el zoom óptico para acercar y alejar las imágenes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off (Desactivado) • On (Activado) 	p. 60
Pto. AE		<p>Establece la opción Pto. AE, Central (el punto AE queda fijado en el centro) o Punto AF (el punto AE se corresponde con el punto AF).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centro • Punto AF 	p. 82
Revisar		<p>Establece la duración de visualización de las imágenes en la pantalla LCD después de liberar el botón de disparo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off (Desactivado) • 2 seg. • 10 seg. 	p. 46
Reset archiv.		<p>Establece la manera en que se asignan los números de archivo a las imágenes cuando se insertan tarjetas CF nuevas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Activado) • Off (Desactivado) 	p. 89

Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Contraste		Ajusta el contraste de la imagen. <ul style="list-style-type: none"> • - • 0 • + 	p. 87
Nitidez		Ajusta la nitidez de la imagen. <ul style="list-style-type: none"> • - • 0 • + 	p. 87
Saturación		Ajusta la saturación de la imagen. <ul style="list-style-type: none"> • - • 0 • + 	p. 87






Menú Reproducción

Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
 Proteger		Protege las imágenes para que no se borren accidentalmente.	p. 103
 Girar		Gira la imagen 90 o 270 grados en sentido de las agujas del reloj en la pantalla.	p. 97
 Borrar todas		Borra todas las imágenes de una tarjeta CF (excepto las imágenes protegidas).	p. 105
 Mostrar Diapo		Reproduce imágenes en una muestra de diapositivas.	p. 99
 Orden Imprimir		Establece las imágenes que se imprimirán en una impresora DPOF compatible o en un servicio de revelado de fotografías, el número de copias y otros parámetros.	p. 107
 Ord. de trans.		Establece las imágenes que se transferirán con el software de correo electrónico.	p. 130

Menú Establ.

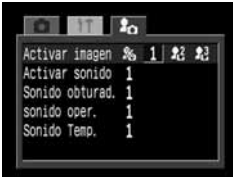



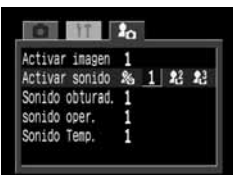



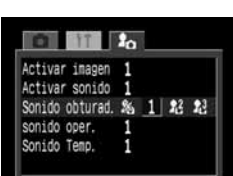



Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Zumbido		<p>Establece si el zumbido sonará o no al pulsar el botón de disparo o al realizar una operación de menú.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Activado) • Off (aunque sonará para advertir de un error incluso en este modo) <p>Consulte también "Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [ (Establ.)] con cada sonido del menú [ (Mi cámara)]" en la página 140.</p>	p. 34
Luminosid. LCD		<p>Ajusta el nivel de brillo de la pantalla LCD.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  (Normal) •  (Brillo) 	p. 30
Vol. Altavoz (Disparo)		<p>Ajusta el volumen del sonido cuando se pulsa completamente el botón de disparo. El zumbido no suene mientras se está grabando una película.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  (Off) •  (1) •  (2) •  (3) •  (4) •  (5) 	p. 34
Nivel sonido (Reproducción)		<p>Ajusta el volumen de sonido cuando se reproduce una película* y el sonido de inicio cuando se enciende la cámara.</p> <p>* Una vez regulado el volumen del sonido por medio del menú, apague la cámara y vuelva a encenderla para que el nuevo volumen tenga efecto al reproducir películas.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  (Off) •  (1) •  (2) •  (3) •  (4) •  (5) 	p. 28, 96, 98

Menú Establ. (continúa)

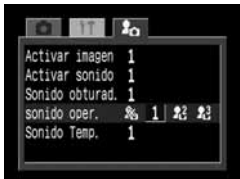











Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Autodesconexión		<p>Establece si la cámara se apagará automáticamente o no después de un período de tiempo especificado sin que se haya pulsado ningún botón.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Activado) • Off (Desactivado) 	p. 28
Fecha/Hora		<p>Ajusta la fecha, la hora y el formato de fecha.</p>	p. 24
Formatear		<p>Formatea (inicializa) una tarjeta CF.</p>	p. 106
Idioma		<p>Establece el idioma utilizado en los menús y los mensajes de la pantalla LCD. El menú puede tener un aspecto algo distinto en algunos países.</p> <ul style="list-style-type: none"> • English • Italiano • Deutsch • Norsk • Français • Svenska • Nederlands • Español • Dansk • Chinese • Suomi • Japanese <p>También puede modificar el idioma durante la reproducción de la imagen si mantiene pulsado el botón SET y pulsa el botón JUMP.</p>	p. 25
Sistema video		<p>Ajuste la señal de salida de vídeo estándar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NTSC • PAL 	p. 142

Menú Mi cámara



Puede seleccionar los ajustes de Mostrar imagen, Iniciar sonido, Sonido obturador, Sonido operación y Sonido temporizador. Puede personalizar [F2] y [F3] de cada elemento con el software suministrado. Para obtener información detallada, consulte la Guía de iniciación al software.

Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Activar imagen		<p>Establece el ajuste para Mostrar imagen al encender la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  • 1 •  •  	p. 40
Activar sonido		<p>Establece el ajuste para Iniciar sonido al encender la cámara.</p> <p>Consulte también “Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [F1](Establ.) con cada sonido del menú [Mi cámara]” en la página 140.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  • 1 •  •  	p. 40
Sonido obturad.		<p>Establece el ajuste para Sonido obturador al pulsar el botón de disparo. Dicho ajuste no estará activado cuando se esté grabando una película.</p> <p>Consulte también “Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [F1](Establ.) con cada sonido del menú [Mi cámara]” en la página 140.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  • 1 •  •  	p. 40






Menú Mi cámara (continúa)

Elemento	Pantalla de menú	Contenido de la configuración	Página de referencia
Sonido oper.		<p>Establece el sonido que se oír cuando se use el controlador múltiple o cualquier botón distinto del botón de disparo.</p> <p>Consulte también “Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [ (Establ.)] con cada sonido del menú [ (Mi cámara)]” en esta página.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  • 1 •  •  	p. 40
Sonido Temp.		<p>Establece el sonido que le informa de que la fotografía se realizará en 2 segundos.</p> <p>Consulte también “Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [ (Establ.)] con cada sonido del menú [ (Mi cámara)]” en esta página.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  • 1 •  •  	p. 40

Cómo se relaciona el ajuste [Zumbido] del menú [(Establ.)] con cada sonido del menú [(Mi cámara)].

- Para desactivar los ajustes de Iniciar sonido, Sonido obturador, Sonido operación y Sonido temporizador por separado, la opción [Zumbido] del menú [ (Establ.)] debe establecerse en [Off]. Si la opción [Zumbido] se establece en [On], los sonidos se activan aunque los elementos de sonido del menú [ (Mi cámara)] estén establecidos en [Off].

Para obtener más detalles, consulte la tabla siguiente.

		Ajustes de [[Zumbido] del menú [ (Establ.)]	
		[On]	[Off]
Ajustes de los sonidos del menú [ (Mi cámara)] ([Activar sonido]/[Sonido obturad.]/[Sonido oper.]/[Sonido Temp.])	[]	● [Zumbido]	–
	[1]	● [1]	● [1]
	[]	● []	● []
	[]	● []	● []

● : El sonido especificado en sonidos [].

– : Ningún sonido

Cómo restablecer todos los ajustes predeterminados

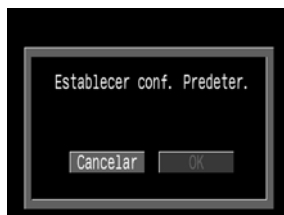
Todos los ajustes de operaciones de botón y menú puede restablecerse a sus valores predeterminados, excepto [Fecha/Hora], [Idioma] y [Sistema vídeo].

1 Encienda la cámara.

- La cámara se puede encender en el modo Toma de fotografías o Reproducción.

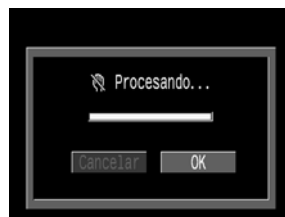
2 Pulse el botón **MENU** durante más de 5 segundos.

- El mensaje "Establecer conf. Predeter." se muestra en la pantalla LCD.



3 Seleccione [OK] con ◀ o ▶ del controlador múltiple y, después, pulse **SET**.

- La pantalla de la derecha se muestra mientras se restablecen los valores predeterminados. La pantalla normal vuelve aparecer cuando se han terminado de restablecer los valores predeterminados.
- Para cancelar el reajuste de la configuración, seleccione [Cancelar] en lugar de [OK].

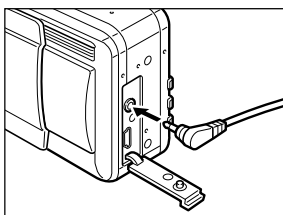


Toma de fotografías y reproducción en una pantalla de televisión

Puede usar un televisor compatible con vídeo, conectado mediante el cable AV suministrado, modelo AVC-DC100, para visualizar las imágenes mientras las fotografía o las reproduce.

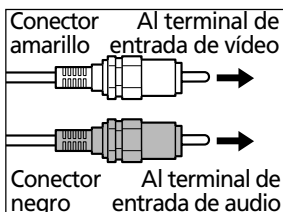
1 Apague la cámara (p. 27, 29).

2



Conecte el cable AV modelo AVC-DC100 al terminal **A/V OUT** de la cámara.

3



Conecte los demás extremos del cable AV a los terminales de entrada de vídeo y de audio del televisor.

4


Encienda el televisor y cámbielo al modo de vídeo.

5

Encienda la cámara en el modo Toma de fotografías o Reproducción (p. 27).

- La imagen aparecerá en el televisor. Fotografe o reproduzca imágenes como lo haría normalmente.
- Si las imágenes no aparecen en el televisor al disparar, pulse **DISPLAY**.



- Durante la conexión a un televisor no aparece ninguna imagen en la pantalla LCD.
- Puede cambiarse la señal de salida de vídeo (NTSC o PAL) para que se ajuste a los diferentes estándares regionales (p. 138). El ajuste predeterminado variará de unos países a otros.
NTSC: Japón, EE.UU., Canadá, Taiwan, etc.
PAL: Europa, Asia (excepto Taiwan), Oceanía, etc.
Si se establece un sistema de vídeo incorrecto, la imagen no se mostrará correctamente.
- Puede conectar el cable AV en el cable de entrada derecho o izquierdo del televisor. Consulte el manual del televisor para obtener información detallada.
- Puede utilizarse una pantalla de televisión en el modo .

Cuidado y mantenimiento de la cámara

Siga los procedimientos que se indican a continuación para limpiar el cuerpo de la cámara, la lente, el visor, la pantalla LCD y otras partes.


Cuerpo de la cámara	Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave o un limpiador para cristales de gafas.
Lente	<p>En primer lugar, utilice un cepillo con pera de aire para eliminar el polvo y la suciedad; a continuación, limpie suavemente la lente con un trapo suave para quitar la suciedad restante.</p> <ul style="list-style-type: none">• No utilice limpiadores sintéticos en el cuerpo de la cámara o la lente. Si aún queda suciedad, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
Visor	Para eliminar el polvo y la suciedad, use un cepillo con pera de aire para lentes. Si fuera necesario, limpie suavemente el visor y la pantalla LCD con un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas a fin de eliminar las acumulaciones de suciedad persistente.
Pantalla LCD	<p>Para eliminar el polvo y la suciedad, use un cepillo con pera de aire para lentes. Si fuera necesario, limpie suavemente el visor y la pantalla LCD con un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas a fin de eliminar las acumulaciones de suciedad persistente.</p> <ul style="list-style-type: none">• Nunca frote ni presione fuertemente la pantalla LCD. Estas acciones pueden dañarla u ocasionar otros problemas.



- Nunca utilice disolventes, benceno, limpiadores sintéticos o agua para limpiar la cámara. Estas sustancias pueden alterar o dañar el equipo.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La cámara no funciona	No está conectada la alimentación	• Encienda la cámara. ➔ Consulte Activación y desactivación de la alimentación (p. 27).
	La tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería está abierta	• Compruebe que la tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería está correctamente cerrada.
	Voltaje de la batería insuficiente	• Cargue completamente la batería o utilice una fuente de alimentación de uso doméstico.
	Contacto deficiente entre los terminales de la cámara y la batería	• Limpie los terminales con un trapo limpio y seco.
La cámara no graba	La cámara está en el modo Reproducción o en el de ordenador/impresora	• Cambia al modo Toma de fotografías de la cámara. ➔ Consulte Cómo alternar entre los modos Toma de fotografías y Reproducción (p. 29).
	El flash se está cargando (indicador naranja parpadeando)	• Espere hasta que el indicador naranja deje de parpadear y quede fijo, lo que indicará que el flash está cargado; a continuación, pulse el botón de disparo.
	Tarjeta CF llena	• Inserte una tarjeta CF nueva. • Si es necesario, descargue las imágenes en un ordenador y elimínelas de la tarjeta CF para crear espacio.
	La tarjeta CF no está formateada correctamente	• Formatee la tarjeta CF. ➔ Consulte Cómo dar formato a una tarjeta CF (p. 106) • Si volver a formatearla no soluciona el problema, es posible que los circuitos lógicos de la tarjeta estén dañados. Póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
La lente no se retrae	La tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería está abierta con la cámara encendida	• Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería y, a continuación, apague la cámara.
	La tapa de la batería o la tapa de la ranura de la tarjeta CF estaban abiertas mientras la cámara grababa en la tarjeta CF (suena una señal de advertencia)	• Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta CF o de la batería y, a continuación, cierre la tapa de la lente.
	Cambio al modo Reproducción desde el modo Toma de fotografías	• La lente no se retrae en este caso. Para que la lente pueda retraerse, cierre la tapa de la lente.

Problema	Causa	Solución
El paquete de baterías se consume rápidamente	La capacidad de la batería se ha reducido por haber estado en desuso durante un año o más después de haberla cargado completamente	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya la batería por una nueva.
	Se ha agotado la vida de la batería	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya la batería por una nueva.
La batería ya no se carga	Se ha agotado la vida de la batería	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya la batería por una nueva.
	Contacto deficiente entre la batería y el cargador de baterías	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los terminales de la batería con un tejido limpio y seco. • Inserte el conector del cargador firmemente en la toma eléctrica.
La imagen está borrosa o desenfocada	La cámara se ha movido	<ul style="list-style-type: none"> • Tenga cuidado de no mover la cámara cuando pulse el botón de disparo. • Use un trípode con velocidades de obturación lentas cuando aparezca la advertencia de movimiento de la cámara .
	La función de autoenfoco está obstaculizada por algo que obstruye el emisor de luz auxiliar de AF	<ul style="list-style-type: none"> • Tenga cuidado de no bloquear el emisor de luz auxiliar de autoenfoco con los dedos u otros elementos.
	El sujeto está fuera del nivel de enfoque	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que hay al menos 80 cm (2,7 pies) entre la lente de la cámara y el objeto. • Utilice el modo de macro para tomar fotografías muy cerca del objeto, entre 10 y 80 cm (3,9 pda. y 2,7 pies) con el valor máximo de gran angular y 30 y 80 cm (12 pda. y 2,7 pies) con el valor máximo de teleobjetivo.
El sujeto de la imagen grabada está demasiado oscuro	No hay luz suficiente para tomar la fotografía	<ul style="list-style-type: none"> • Active el flash.
	El sujeto está oscuro en comparación con el entorno	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la compensación de exposición con un valor positivo (+). • Utilice el bloqueo de AE o la función de medición en un punto. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Consulte Bloqueo del ajuste de la exposición (Bloqueo de AE) (p. 79) y Cambio entre modos de medición (p. 82).
	El sujeto está demasiado alejado del alcance del flash	<ul style="list-style-type: none"> • Para usar el flash integrado, realice las fotografías dentro de los siguientes rangos: Cuando la sensibilidad esta ajustada a AUTO: 35 cm - 4,8 m (1,15 pies - 15,75 pies) (W) 35 cm - 3 m (1,15 pies - 9,84 pies) (T) Cuando la sensibilidad está ajustada a un equivalente ISO 100: 55 cm - 4 m (1,8 pies - 13,1 pies) (W) 55 cm - 2,5 m (1,8 pies - 8,2 pies) (T) • Aumente la sensibilidad ISO y realice la fotografía. Consulte Ajuste manual de las características de imagen (p. 87)

Solución de problemas (continúa)

Problema	Causa	Solución
El sujeto de la imagen grabada aparece demasiado brillante	El sujeto está demasiado cerca	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la salida del flash con la función de compensación de la exposición del flash (p. 78).
	El sujeto aparece demasiado brillante en comparación con el entorno	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la compensación de la exposición con un valor negativo (-). • Utilice el bloqueo de AE o la función de medición en un punto. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Consulte Bloqueo del ajuste de la exposición (Bloqueo de AE) (p. 79) y Cambio entre modos de medición (p. 82)
	La luz brilla directamente en el objeto o se refleja en la cámara desde éste	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el ángulo de disparo.
	El flash está activado	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el flash a automático o desactivado.
El flash no funciona	El flash está desactivado	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el flash a automático o activado.
La imagen no aparece en el televisor	La cámara está desactivada	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda la cámara para realizar o reproducir fotografías.
	Ajuste incorrecto del sistema de vídeo	<ul style="list-style-type: none"> • Establezca el sistema de vídeo en el valor adecuado, NTSC o PAL, para su televisor ➔ (consulte Menú Personalización, p. 138).
El zoom no funciona	Se movió la palanca de zoom mientras se disparaba en el modo de películas.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el zoom antes de disparar en el modo de películas.

Lista de mensajes

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla LCD.

Establecer conf. Predeter.?	¿Desea restablecer todos los ajustes de menú y de la cámara a sus valores predeterminados?
Restablecer	Restablecer todos los ajustes de menú y de la cámara a los valores predeterminados
Ocupado...	La imagen se está grabando en la tarjeta CF o leyéndose de ésta
Sin tarjeta CF:	Intentó tomar o reproducir imágenes sin una tarjeta CF instalada.
No se puede grabar!:	Intentó tomar una imagen sin una tarjeta CF instalada.
Error de la tarjeta CF!:	La tarjeta CF ha sufrido una anomalía.
Tarjeta CF llena:	La tarjeta CF está demasiado llena para que quepan más imágenes o ajustes de impresión.
Error en la asignación de nombre!:	No se pudo crear un archivo por existir otro con el mismo nombre en ese directorio o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú Grabación, ajuste [Archivo N°] en [On]. Después de guardar todas las imágenes que desee conservar en el ordenador, formatee la tarjeta CF (p. 102). Tenga en cuenta que al formatear borrará todas las imágenes existentes y otros datos.
Cambie la batería:	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustitúyala inmediatamente con una batería cargada o recárguela.
Sin imágenes:	No hay ninguna imagen grabada en la tarjeta CF.
Imagen demasiado grande:	Ha intentado reproducir una imagen de más de 3200 x 2400 píxeles.
Formato JPEG incompatible:	Intentó reproducir un archivo JPEG incompatible.

Lista de mensajes (continúa)

Datos dañados:	Intentó reproducir una imagen con datos dañados.
RAW:	Intentó reproducir una imagen grabada en un formato RAW incompatible.
No se puede ampliar!:	Ha intentado ampliar una imagen tomada con otra cámara, grabada en diferente formato o editada en un ordenador.
No se puede girar:	Ha intentado girar una imagen tomada con otra cámara, grabada en diferente formato o editada en un ordenador.
Imagen no identificada:	Ha intentado reproducir una imagen grabada en formato especial (formato utilizado en cámaras de otro fabricante, etc.).
Datos de sonido no identificados:	No se puede agregar una anotación de sonido a la imagen porque ésta posee algún archivo de sonido con un formato incorrecto.
Protegida!:	Ha intentado borrar una imagen protegida.
Demasiadas marcas:	Se han marcado demasiadas imágenes para su impresión o inclusión en una muestra de diapositivas. No se pueden procesar más.
No se puede marcar la imagen:	Ha intentado configurar los ajustes de impresión en un archivo que no tiene formato JPEG.
No se puede realizar!:	No se pudieron guardar los ajustes de impresión o los valores de la muestra de diapositivas.
No se puede editar:	Los ajustes de la muestra de diapositivas están dañados

Los mensajes siguientes pueden aparecer en la pantalla LCD de la cámara cuando una impresora compatible con impresión directa está imprimiendo. Según el modelo de impresora, es posible que no se muestren algunos mensajes.

Sin papel:	La bandeja de papel no está insertada correctamente o no tiene papel. O la alimentación del papel no funciona correctamente.
Sin tinta:	El cartucho de tinta no se ha insertado o está gastado.
Tamaño papel incompatible:	Ha cargado papel de tamaño erróneo en la impresora.
Tamaño cartucho incompatible:	Ha cargado un cartucho de tinta de tamaño erróneo en la impresora.
Error del cartucho de tinta:	Hay un problema relacionado con el cartucho de tinta.
Papel y tinta incompatibles:	El papel y la tinta son de juegos diferentes.
Atasco de papel:	El papel se atascó durante la impresión.
Cambio papel:	Ha cambiado el papel después de haberse visualizado el menú de impresión.
Recarga batería impresora:	La batería de la impresora se ha agotado.
Error de comunicación:	Existe un error de transmisión de datos en la impresora.
No se puede recortar:	Está intentando recortar una imagen de otra cámara, grabada en un formato diferente o que se editó en un ordenador.
Vuelva a establecer los ajustes de mejora:	Intenta imprimir la imagen con un estilo diferente del que se utilizó al establecer los ajustes de mejora.
No se puede imprimir:	Está intentando imprimir una imagen de otra cámara, grabada en un formato diferente o que se ha editado en un ordenador.
No se pudieron imprimir xx imágenes:	Intentó usar los ajustes de impresión DPOF para imprimir xx imágenes que son de otra cámara, se han grabado en un formato diferente o se han editado en un ordenador.

Lista de mensajes (continúa)

Los mensajes siguientes pueden aparecer cuando la cámara está conectada a una impresora Bubble Jet compatible con impresión directa.

Compruebe el número de error visualizado en el panel de control de la impresora Bubble Jet y consulte la Guía de inicio rápido de la impresora Bubble Jet.

Impresora en uso:	La impresora está imprimiendo datos de la tarjeta de memoria insertada en el ordenador o en la impresora. La impresora inicia automáticamente la impresión de las imágenes desde la cámara después de que se haya completado la impresión actual.
La impresora se está calentando:	La impresora se está calentando. Cuando está lista, la impresora inicia la impresión automáticamente.
Sin cabezal de impresión:	No hay ningún cabezal de impresión instalado en la impresora.
Cubierta de la impresora abierta:	Cierre la cubierta de la impresora correctamente.
Error de tipo de soporte:	Seleccionó un tipo de papel incompatible con la impresora. Seleccione un tipo de papel compatible en el menú Estilo de impresión.
Error de la palanca de papel:	Sítúe la palanca de selección de papel en la posición correcta.
Nivel de tinta bajo:	Sustituya el depósito de tinta cuanto antes. Prepare un nuevo depósito de tinta. Si selecciona [Continuar] en la pantalla de error, puede reiniciar la impresión.
Depósito de consumo	Puede reiniciar la impresión si pulsa el botón (REANUDAR/CANCELAR) de la impresora Bubble Jet. Adquiera un nuevo depósito de tinta o solicítelo al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano de los que aparecen en la Guía de iniciación rápida de la impresora Bubble Jet.
Error de impresora:	Apague la impresora y, después, vuelva a encenderla. Si el error continúa, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano de los que aparecen en la Guía de iniciación rápida de la impresora Bubble Jet.

Especificaciones

Todos los datos están basados en los métodos de comprobación estándar de Canon. Sujetos a cambios sin previo aviso.

PowerShot S30 / PowerShot S40

Píxeles efectivos de la cámara:		S30 Aproximadamente 3,2 millones S40 Aproximadamente 4 millones
Sensor de imagen:	S30	S30 1/1,8 pda. CCD (Número total de píxeles: aproximadamente 3,3 millones)
	S40	1/1,8 pda. CCD (Número total de píxeles: aproximadamente 4,1 millones)
Lente:		7.1 (W) - 21.3 (T) mm (equivalente a película de 35-105 mm) F2.8 (W) - 4.9 (T)
Convertidor tele digital	S30	Valor máximo aproximado de 3,2 × (El valor máximo de zoom digital disponible es 10x en combinación con zoom óptico)
	S40	Valor máximo aproximado de 3,6 × (El valor máximo de zoom digital disponible es 11x en combinación con zoom óptico)
Visor óptico:		Visor con zoom óptico de imagen real, cobertura de imagen = 82%
Visor LCD:		1,8 pulgadas de silicona policristalina TFT LCD de baja temperatura, color, cobertura de imagen = 100%
Método de autoenfoque:		TTL mediante AiAF de 3 puntos (es posible utilizar la medición en 1 punto) Bloqueo de enfoque y Enfoque manual disponibles
Intervalo de enfoque (desde el extremo del tubo de lente):		AF Normal: 80 cm (2.7pies) – ∞ Macro AF: 10 cm (W) / 30 cm (T) – 80 cm (3,9 pda. (W) / 12 pda. (T) – 2,7pies) Enfoque manual: 10 cm (W) / 30 cm (T) – ∞ (3,9 pda. (W) / 12 pda. (T) – ∞)
Obturador:		Obturador mecánico y electrónico
Velocidades de obturación:		15 – 1/1500 seg. El modo Prioridad de obturación o el modo Manual permiten una velocidad de obturación de 1,3 seg. o más. Las velocidades de obturación lentas de 1,3 segundos o superiores funcionan con reducción de ruido
Método de medición de luz:		Medición evaluativa, Medición promediada con ponderación central o Medición en un punto (Central o Punto. AF)
Método de control de la exposición:		Programa de AE, AE con prioridad de obturación, AE con prioridad a la abertura o Control de exposición manual Bloqueo de AE disponible

Especificaciones (continúa)

Compensación de la exposición:	± 2,0 EV (a incrementos de parada de 1/3) Rango estimado de exposición automática (AEB) disponible
Sensibilidad (velocidad de película equivalente):	Auto y equivalente a ISO 50, ISO 100, ISO 200, ISO 400 e ISO 800*. (En el modo Auto, la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad en el intervalo entre el equivalente a ISO 50 y el equivalente a ISO 150). *Sólo para PowerShot S30
Balance de blancos:	Balance de blancos automático TTL, balance de blancos preajustado (valores disponibles: Luz diurna, Nuboso, Tungsteno, Fluorescente, Fluorescente H o Flash) o Balance de blancos personalizado
Flash:	Reducción automática de ojos rojos, Auto, Reducción activada de ojos rojos, On u Off
Alcance del flash:	(Cuando la sensibilidad esta ajustada en AUTO). 35 cm - 4,8 m (1,15 pies - 15,75 pies) (W), 35 cm - 3 m (1,15 pies - 9,84 pies) (T) (Cuando la sensibilidad está ajustada a un equivalente ISO 100) 55 cm - 4 m (1,8 pies - 13,1 pies) (W), 55 cm - 2,5 m (1,8 pies - 8,2 pies) (T)
Compensación de la exposición con flash:	± 2,0 EV (a incrementos de parada de 1/3), bloqueo de FE disponible
Modos de toma de fotografías:	Auto Zona creativa: Programa, Prioridad a la velocidad de obturación, Prioridad a la abertura y Manual Zona de imágenes: Retrato, Paisaje, Escena nocturna, Velocidad rápida, Velocidad lenta, Efecto de color, Ayuda de Stitch y Película
Disparo continuo:	Disparo continuo de alta velocidad: Aprox. 3 imágenes/seg. (S30), aprox. 2,5 imágenes/seg. (S40) Disparo continuo estándar: Aprox. 2 imágenes/seg. (S30), aprox. 1,5 imágenes/seg. (S40) (Modo Grande/Máxima con el visor LCD desactivado)
Temporizador:	Aproximadamente 2 seg./10 seg. de retardo desde la liberación del botón de disparo
Toma de fotografías con conexión al ordenador:	Disponible (Sólo conexiones USB. Utilice el software suministrado RemoteCapture).
Soportes de almacenamiento:	Tarjeta CompactFlash™ (CF) (Tipo I y Tipo II)

Formato de archivos:	Norma de diseño para el sistema de archivos de la cámara, conforme al estándar DPOF		
Imagen (formato de grabación)	Imágenes fijas:	JPEG (Exif Print)* o RAW	
	Películas:	AVI (Datos de imagen: Película JPEG, datos de audio: ONDA [monaural])	
Modo de compresión JPEG:	Extra-máxima, Máxima, Normal		
Número de grabación píxeles:	Imágenes fijas:	Grande:	(S30) 2048 x 1536 píxeles (S40) 2272 x 1704 píxeles
		Media 1:	1600 x 1200 píxeles
		Media 2:	1024 x 768 píxeles
		Pequeña:	640 x 480 píxeles
	Películas:	320 x 240 píxeles (aprox. 30 seg.)** 160 x 120 píxeles (aprox. 120 seg.)** Aprox. 15 imágenes/seg.	
		** Los datos entre paréntesis se refieren a la longitud de película máxima por disparo	
Modos de reproducción:	Una a una (Es posible mostrar el histograma), Índice (9 imágenes en miniatura), Ampliada (S30: aprox. 2,5 o 5x, S40: aprox. 3x o 6x en la pantalla LCD incorporada) o Presentación de diapositivas. Anotaciones de sonido (hasta 60 segundos) Salida de imágenes a la foto-impresora para tamaño tarjeta CP-10 y a la impresora Bubble Jet con función de impresión directa.		
Idiomas de la pantalla:	English, Deutsch, Français, Nederlands, Dansk, Suomi, Italiano, Norsk, Svenska, Español, Chinese y Japanese		
Personalizar cámara (personalizar):	Mostrar imagen, Iniciar sonido, Sonido obturador, Sonido operación y Sonido temporizador Puede personalizar los ajustes si descarga datos del ordenador con el software que se incluye.		
Interfaz:	Bus serie universal (USB), salida de audio/vídeo (permite seleccionar entre NTSC o PAL, sonido monaural)		
Fuente de alimentación:	1. Batería recargable de ion-litio (tipo: NB-2L) (suministrada) 2. Kit adaptador de CA ACK 700 (opcional)		
Temperatura de funcionamiento:	0 – 40°C		
Humedad de funcionamiento:	10 – 90%		
Dimensiones (A x L x F):	112 x 58 x 42 mm (4,4 x 2,3 x 1,7 pda.) (sin contar los salientes)		
Peso:	Aprox. 260 g (9,2 onzas) (sólo el cuerpo de la cámara)		
(W): gran angular (T): teleobjetivo			

* Esta cámara digital incorpora Exif 2.2 (También llamado "Exif Print").

Exif Print es un estándar para mejorar la comunicación entre las cámaras digitales e impresoras. Conectando la cámara a una impresora compatible con Exif Print, los datos de imagen en el momento de disparo se optimizan, resultando imágenes impresas de la más excelente calidad.

Batería NB-2L

Tipo:	Batería recargable de ion-litio.
Tensión nominal:	7,4 V
Intensidad nominal:	570 mAh
Ciclos de carga:	Aprox. 300
Temperatura de funcionamiento:	0 - 40° C (32 - 104° F)
Dimensiones:	33,3 × 45,2 × 16,2 mm (1,3 × 1,8 × 0,6 pda.)
Peso:	Aprox. 40 g (6.3 onzas)

Cargador de batería CB-2LT/CB-2LTE

Tensión de entrada:	100 - 240 V de CA (50 / 60 Hz) 0,17 A (100 V) - 0,10 A (240 V)
Salida nominal:	8,4 V CC; 0,5 A
Temperatura de funcionamiento:	0 - 40° C (32 - 104° F)
Dimensiones:	91 × 29,5 × 56 mm (3,6 × 1,2 × 2,2 pda.)
Peso:	CB-2LT: Aprox. 86 g. (3,0 onzas) (2,9 onzas)/CB-2LTE: Aprox. 82 g

Alimentador compacto CA-PS700 (opcional)

Tensión de entrada:	100 - 240 V de CA (50 / 60 Hz) 0,32 A
Salida nominal:	7,4 V CC / 2,0 A
Temperatura de funcionamiento:	0 - 40°C (32 - 104°F)
Dimensiones:	112 × 29 × 45 mm (4,4 × 1,1 × 1,8 pda.)
Peso:	Aprox. 186 g (6,6 onzas)

Tarjeta CompactFlash™

Tipo de ranura de la tarjeta:	Tipo I
Dimensiones:	36,4 x 42,8 x 3,3 mm (1,4 x 1,7 x 0,1 pda.)
Peso:	Aprox. 10 g (0,4 onzas)

Índice

A

- Acoplador de CC 19
- Activar
 - Imagen 28, 41 - 43, 139
 - Sonido 28, 41 - 43, 139
- AE con prioridad a la apertura (**Av**) 68
- Ahorro de energía 28, 138
- Ajustes de apertura 65, 66, 68, 70
- Ajustes de Formato de orden de impresión digital (DPOF)
 - Ajustes de impresión 107, 119, 128
 - Orden de transferencia 130
- Ajustes de idioma 25, 138
- Ajustes de impresión 107
 - Selección de imágenes 107
 - Estilo de impresión 109
 - Resetear 111
- Alimentador compacto 19
- Altavoz 10
- Ampliación de imágenes 93
- Anotaciones de sonido 98
- Archivos WAV 32, 43, 98
- Aviso de sobreexposición 33

B

- Balance de blancos 74
- Batería
 - Carga 15
 - Precauciones de manipulación 16
 - Instalación 17
 - Estado bajo 18
 - Rendimiento 18
- Bloqueo de AE 79
- Bloqueo de FE 81
- Borrado
 - Todas las imágenes 105
 - Imágenes mostradas 9
 - Imágenes individuales 104
- Botón de disparo 34
 - Pulsación hasta la mitad 34
 - Pulsación total 34
- Brillo
 - Pantalla LCD 137

C

- Características de la imagen 87
 - Contraste 87
 - ISO 87
 - Saturación 87
 - Nitidez 87
- Cargador de batería 15
- Compensación de exposición 73
- Compensación de la exposición con flash 78

- Compresión 61, 133
- Contraste 87, 135
- Correa 26
- Cuidado y mantenimiento de la cámara 143

D

- Disparo rápido 50
- Distancia focal 37
- DPOF
 - Ajustes de impresión 107, 119, 128
 - Orden de transferencia 130

E

- Efecto de color 52
- Enfoque
 - Bloqueo 84
 - Manual 86
- Especificaciones 151 - 154
- Estuche flexible 26
- Exposición
 - AEB 77
 - Bloqueo de AE 79
 - AE con prioridad a la apertura (**Av**) 68
 - Compensación 73
 - Compensación de la exposición con flash 78
 - AE con prioridad a la velocidad de obturación (**Tv**) 66
 - Balance de blancos 74

F

- Fecha/Hora 24, 138
- Flash 47
- Formato 106
- Formato de archivo 64, 133
- Formato de archivo de grabación 64
- Formato de archivo RAW 64, 133
- Fuente de alimentación de uso doméstico 19
- Función de reducción de ojos rojos 48

G

- Girar 97
- Gran angular 37
- Guía de componentes 10

H

- Histograma 33

I

- Indicadores 12, 27
- Interfaz
 - Cables 10, 112, 121
- Interruptor de encendido/apagado 27 - 29
- ISO 87

K

Kit adaptador de CA 19

L

Limpieza 143

M

Manual

- Exposición **(M)** 70
- Enfoque **(MF)** 86
- Ajuste de las características de imagen 87
- Modo Toma de fotografías 70

Marco AF

- Selección automática 71
- Selección manual 71

Medición de la luz

- Medición promediada con ponderación central 82
- Evaluativa 82
- Punto AE (Punto AF) 82
- Punto AE (Centro) 82

Medición de la luz en un punto 82

Mensajes 147

Menú

- Lista de opciones 133
- Reproducción 136
- Grabación 133
- Selección de menús y ajustes 38
- Establ. 39, 40

Mi cámara

- Menú 41, 139
- Ajustes 41

Modo AEB 77


Modo Auto **(AUTO)** 44


Modo Ayuda de Stitch **(**) 53

- Encuadre de objetos 53
- Toma de fotografías 54

Modo Blanco y negro 52


Modo Conexión a PC 12, 28

Modo Continuo **(**) 59

Modo Escena nocturna **(**) 50

Modo Macro **(**) 57

Modo Paisaje **(**) 49

Modo Retrato **(**) 49

Modo Toma de fotografías 90

- Dial 13
- Funciones disponibles 90
- Modos de visualización 30 - 33
- Detallado 30, 32
- Sencillo 30, 32

Muestra de diapositivas 99, 136

- Lapso de tiempo 101
- Repetir 101
- Selección de imágenes 100
- Inicio 99

N

Nitidez 87

Números de archivo 89

O

Obturador

- Sonido 41 - 43, 139
- AE con prioridad a la velocidad de obturación **(Tv)** 66
- Velocidad 65, 66, 68, 70
- Volumen 137

Orden de transferencia

- Resetear 132
- Selección de imágenes 130

P

Pantalla LCD 30 -33

Brillo 137

Película **(**)

- Toma de fotografías 56
- Reproducción 96

Programa AE **(P)** 65

Protección 103, 136

R

Rango estimado de exposición automática (Modo AEB) 77

Reproducción

- Reproducción de índices 94
- Salto 95
- Pantalla LCD 92
- Ampliación de imágenes 93
- Películas 96
- Giro 97

Reproducción de imágenes una a una 92

Muestra de diapositivas 99

Alternancia desde el modo Toma de fotografías 29

TV 142

Volumen 137

Reproducción 92

Reproducción automática (Muestra de diapositivas) 99, 136

Reproducción de imágenes una a una 92

Reproducción de índices 94

Resolución 61

Restablecer nº de archivo 89

Restablecimiento de los valores predeterminados 141

S

Salto 95

Saturación 87

Sistema de video 138, 142

Solución de problemas 144 - 146
Sonido de funcionamiento 40 - 43, 140

T

Tarjeta CF
 Formateado 106
 Manipulación 23
 Instalación 21
 Capacidad de grabación 22
Tarjeta CompactFlash™ 21, 22, 23, 106
Teleobjetivo 37
Temporizador 58
 Sonido 41 - 43, 140
Terminal de salida de A/V 10, 142
Terminal digital 10, 112, 121
Toma de fotografías 27, 29, 44
 Comprobación de imágenes 46
 Alternancia desde el modo
 Reproducción 29
 Pantalla de TV 142

V

Velocidad lenta 51
Visor
 Pantalla LCD 12, 30
 Óptica 10, 36
Vista de información 31 - 33
Volumen
 Reproducción 137
 Toma de fotografías 137

Z

Zona creativa 13
Zona de imágenes 13
Zoom 37, 60, 93
Zoom digital 37, 60, 134
Zumbido 137, 139, 140

FCC Notice

Digital Camera, Model PC1016 and PC1018

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions;

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The cables with the ferrite core provided with the digital camera must be used with this equipment in order to comply with Class B limits in subpart B of Part 15 on FCC rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A. Inc.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
Tel No. (516) 328-5600

Canadian Radio Interference Regulations

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

Réglementation canadienne sur les interférences radio

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

Precauciones

Esta cámara digital está diseñada para obtener un rendimiento óptimo si se utiliza con los accesorios para cámaras digitales Canon ("Accesorios originales Canon").
Puede utilizar accesorios de otras marcas con esta cámara digital. Sin embargo, Canon no ofrece ninguna garantía ni se hace responsable de los daños derivados del uso de accesorios de marcas distintas de Canon.

Canon